

ВЕСТНИК
МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО
ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА

ISSN 2072-8395 (print)

2017 / № 1

ISSN 2310-7219 (online)

серия

ПЕДАГОГИКА

Научный журнал основан в 1998 г.

Журнал «Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика» включён в «Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание ученой степени кандидата наук, на соискание ученой степени доктора наук» Высшей аттестационной комиссии при Министерстве образования и науки Российской Федерации (См.: Список журналов на сайте ВАК при Минобрнауки России) по педагогическим наукам (13.00.00).

The academic journal is established in 1998

«Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogy» is included by the Supreme Certifying Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation into "the List of leading reviewed academic journals and periodicals recommended for publishing in corresponding series basic research thesis results for a Ph.D. Candidate or Doctorate Degree" (See: the online List of journals at the site of the Supreme Certifying Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation) on Pedagogic Sciences (13.00.00).

ISSN 2072-8395 (print)

2017 / № 1

ISSN 2310-7219 (online)

series

PEDAGOGICS

BULLETIN OF THE MOSCOW REGION
STATE UNIVERSITY

Учредитель журнала «Вестник Московского государственного областного университета»:

Государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области

Московский государственный областной университет

Выходит 4 раза в год

Научный совет «Вестника Московского государственного областного университета»

Хроменков П.Н. — к. филол. н., проф., ректор МГОУ (председатель совета)

Ефремова Е.С. — к. филол. н., начальник Информационно-издательского управления МГОУ (зам. председателя)

Клычников В.М. — к. ю. н., к. и. н., проф., проректор по учебной работе и международному сотрудничеству МГОУ (зам. председателя)

Антонова Л.Н. — д. пед. н., академик РАО, Комитет Совета Федерации по науке, образованию и культуре

Асмолов А.Г. — д. псих. н., проф., академик РАО, директор Федерального института развития образования

Климов С.Н. — д. ф. н., проф., Московский государственный университет путей сообщения (МИИТ)

Клобуков Е.В. — д. филол. н., проф., МГУ им. М.В. Ломоносова

Манойло А.В. — д. пол. н., проф., МГУ им. М.В. Ломоносова

Новоселов А.Л. — д. э. н., проф., Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова

Пасечник В.В. — д. пед. н., проф., МГОУ

Поляков Ю.М. — к. филол. н., главный редактор «Литературной газеты»

Рюмцев Е.И. — д. ф.-м. н., проф., Санкт-Петербургский государственный университет

Хухуни Г.Т. — д. филол. н., проф., МГОУ

Чистякова С.Н. — д. пед. н., проф., член-корр. РАО

Редакционная коллегия серии «Педагогика»

Ответственный редактор серии:

Артамонова Е.И. — д. пед. н., проф., МГОУ

Зам. ответственного редактора:

Гац И.Ю. — д. пед. н., доц., МГОУ

Ответственный секретарь:

Сморчкова В.П. — д. пед. н., проф., МГОУ

Члены ред. коллегии:

Крившенко Л.П. — д. пед. н., проф., МГОУ

Ключуков Х.С. — д. пед. н., проф., Свободный университет (Германия)

Нагель Б. — доктор педагогики и психологии, проф., Государственный институт ранней педагогики (Германия)

Новикова Г.П. — д. пед. н., д. псих. н., проф., Институт стратегии развития образования РАО

Хапаева С.С. — к. пед. н., доц., МГОУ

Холина С.А. — к. пед. н., доц., МГОУ

ISSN 2072-8395 (print)

ISSN 2310-7219 (online)

Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. — 2017. — № 1. — 136 с.

Журнал «Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика» зарегистрирован в Федеральной службе по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Регистрационное свидетельство ПИ № ФС77-26138.

Индекс серии «Педагогика»

по Объединенному каталогу "Пресса России" 40715

© МГОУ, 2017.

© ИИУ МГОУ, 2017.

Журнал включен в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ), имеет полнотекстовую сетевую версию в Интернете на платформе Научной электронной библиотеки (www.elibrary.ru), а также на сайте Московского государственного областного университета (www.vestnik-mgou.ru).

При цитировании ссылка на конкретную серию «Вестника Московского государственного областного университета» обязательна. Воспроизведение материалов в печатных, электронных или иных изданиях без разрешения редакции запрещено. Опубликованные в журнале материалы могут использоваться только в некоммерческих целях. Ответственность за содержание статей несут авторы. Мнение редколлегии серии может не совпадать с точкой зрения автора. Рукописи не возвращаются.

Адрес Отдела по изданию научного журнала
«Вестник Московского государственного
областного университета»

г. Москва, ул. Радио, д. 10А, офис 98

тел. (495) 780-09-42 (доб. 1740); (495) 723-56-31;

e-mail: vest_mgou@mail.ru; сайт: www.vestnik-mgou.ru

Founder of journal «Bulletin of the Moscow Region State University»:
Moscow Region State University

————— Issued 4 times a year —————

Series editorial board «Pedagogics»

Editor-in-chief:

E.I. Artamonova – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, MRSU

Deputy Editor-in-chief:

I.Yu. Gats – Doctor of Pedagogical Sciences, Associate Professor, MRSU

Executive secretary of the series:

V.P. Smorchkova – Doctor of Pedagogical Sciences, Associate Professor, MRSU

Members of Editorial Board:

L.P. Krivshenko – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, MRSU

H.S. Kyuchukov – Doctor of Pedagogics, Professor, Free University (Germany)

Nagel B. – Doctor of Pedagogics and Psychology, Professor, State Institute Of Early Childhood Research (Germany)

G.P. Novikova – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Institute of education development strategy of the RAE

S.S. Khapaeva – Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, MRSU

S.A. Kholina – Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, MRSU

The journal is included into the database of the Russian Science Citation Index, has a full text network version on the Internet on the platform of Scientific Electronic Library (www.elibrary.ru), as well as at the site of the Moscow Region State University (www.vestnik-mgou.ru)

At citing the reference to a particular series of «Bulletin of the Moscow Region State University» is obligatory. The reproduction of materials in printed, electronic or other editions without the Editorial Board permission, is forbidden. The materials published in the journal are for non-commercial use only. The authors bear all responsibility for the content of their papers. The opinion of the Editorial Board of the series does not necessarily coincide with that of the author. Manuscripts are not returned.

The Editorial Board address:
Moscow Region State University

10a Radio st., office 98, Moscow, Russia
Phones: (495) 780-09-42 (add. 1740); (495) 723-56-31
e-mail: vest_mgou@mail.ru; site: www.vestnik-mgou.ru

Science council «Bulletin of the Moscow Region State University»

P.N. Khromenkov – Ph. D. in Philology, Professor, Rector of MRSU (Chairman of the Council)

E.S. Yefremova – Ph. D. in Philology, Head of Information and Publishing Department of MRSU (Vice-Chairman of the Council)

V.M. Klychnikov – Ph.D. in Law, Ph. D. in History, Professor, Vice-Principal for academic work and international cooperation of MRSU (Vice-Chairman of the Council)

L.N. Antonova – Doctor of Pedagogics, Member of the Russian Academy of Education, The Council of the Federation Committee on Science, Education and Culture

A.G. Asmolov – Doctor of Psychology, Professor, Member of the Russian Academy of Education, Principal of the Federal Institute of Development of Education

S.N. Klimov – Doctor of Philosophy, Professor, Moscow State University of Railway Engineering

E.V. Klobukov – Doctor of Philology, Professor, Lomonosov Moscow State University

A.V. Manoylo – Doctor of Political Science, Professor, Lomonosov Moscow State University

A.L. Novosjolov – Doctor of Economics, Professor, Plekhanov Russian University of Economics

V.V. Pasechnik – Doctor of Pedagogics, Professor, MRSU

Yu.M. Polyakov – Ph.D. in Philology, Editor-in-chief of “Literaturnaya Gazeta”

E.I. Rjuntsev – Doctor of Physics and Mathematics, Professor, Saint Petersburg State University

G.T. Khukhuni – Doctor of Philology, Professor, MRSU

S.N. Chistyakova – Doctor of Pedagogics, Professor, Corresponding Member of the Russian Academy of Education

ISSN 2072-8395 (print)

ISSN 2310-7219 (online)

Bulletin of the Moscow Region State University. Series: Pedagogics. – 2017. – № 1. – 136 p.

The series «Pedagogics» of the Bulletin of the Moscow Region State University is registered in Federal service on supervision of legislation observance in sphere of mass communications and cultural heritage protection. The registration certificate ПИ № 0С77-26138.

Index series «Pedagogics» according to the Union catalog «Press of Russia» 40715

© MRSU, 2017.

© MRSU Publishing house, 2017.

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ I. ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

<i>Хроменков П.А.</i> РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАЗВИВАЮЩЕГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ВУЗЕ НА ОСНОВЕ МЕЖНАУЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ.....	6
<i>Королева М.Ю.</i> ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННАЯ ИНОЯЗЫЧНАЯ ПОДГОТОВКА КУРСАНТОВ ВОЕННЫХ ВУЗОВ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ.....	14
<i>Мельников Т.Н., Потанина Л.Т.</i> ПОСТУПОК КАК ВЫСШИЙ УРОВЕНЬ РАЗВИТИЯ ЦЕННОСТНО-СМЫСЛОВОЙ СФЕРЫ ЛИЧНОСТИ.....	21
<i>Рачковская Н.А.</i> АКТУАЛИЗАЦИЯ КУЛЬТУРОТВОРЯЩЕЙ ФУНКЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ ШКОЛЫ.....	29

РАЗДЕЛ II. ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

<i>Воителева Т.М.</i> ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНО ГРАМОТНОЙ ЛИЧНОСТИ.....	38
<i>Папуша И.С.</i> ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ-НЕФИЛОЛОГОВ АНАЛИЗУ СЛОЖНОГО СИНТАКСИЧЕСКОГО ЦЕЛОГО НА УРОВНЕ АДЕКВАТНОГО ВЫБОРА.....	43
<i>Гасанова П.М., Буйских Т.М.</i> УСВОЕНИЕ АКЦЕНТОЛОГИЧЕСКИХ НОРМ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА РФ ДЕТЬМИ ИНОЙ КУЛЬТУРЫ КАК ОДНО ИЗ УСЛОВИЙ ЭФФЕКТИВНОЙ СОЦИАЛИЗАЦИИ (НА ПРИМЕРЕ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО).....	50
<i>Сёмин В.Н., Донских С.А.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ КАРТИНЫ МИРА У УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ.....	59
<i>Лаврушина Е.В., Болдина О.О., Быканова О.А., Швед Е.В.</i> К ВОПРОСУ О ПОПУЛЯРИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ НА РУССКОМ В МИРОВОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ОПЫТ РЕАЛИЗАЦИИ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА В РЭУ ИМ. Г.В. ПЛЕХАНОВА.....	66

РАЗДЕЛ III ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

<i>Гац И.Ю.</i> СОПРОВОЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО МАРШРУТА СТУДЕНТА-ФИЛОЛОГА: ОТ МОТИВАЦИИ К РЕЗУЛЬТАТУ.....	85
<i>Крюкова Л.С.</i> МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ МУЗЫКАЛЬНЫХ ВУЗОВ.....	92
<i>Крюкова Л.С.</i> ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА «МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ» - ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО.....	98
<i>Кузьмина М.А.</i> РОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА.....	108
<i>Новиков А.Н.</i> МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ В ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ.....	115
<i>Шереметьев А.В., Дикова Т.В., Смирнова Е.А., Печенин Н.М.</i> ФОРМИРОВАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ.....	124

CONTENTS

SECTION I. GENERAL PEDAGOGY, HISTORY OF PEDAGOGY AND EDUCATION

<i>P. Khromenkov.</i> THE RESOURCE PROVISION OF DEVELOPMENTAL EDUCATIONAL PROCESS IN A TEACHER TRAINING UNIVERSITY ON THE BASIS OF INTERSCIENTIFIC COMMUNICATION	6
<i>M. Koroleva.</i> VOCATIONALLY-ORIENTED FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF NAVAL CADETS OF MILITARY INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION DURING THE GREAT PATRIOTIC WAR	14
<i>T. Melnikov, L. Potanina.</i> ACT AS THE HIGHEST LEVEL OF DEVELOPMENT OF VALUE-SEMANTIC SPHERE OF PERSONALITY	21
<i>N. Rachkovskaya.</i> ACTUALIZATION CULTURE DOETH FUNCTION OF EDUCATION IN A MULTICULTURAL ENVIRONMENT OF SCHOOL	29

SECTION II. THEORY AND METHODS OF TEACHING AND EDUCATION

<i>T. Voiteleva.</i> THE BASIS FOR FORMING FUNCTIONALLY COMPETENT PERSONALITY	38
<i>I. Papusha.</i> TRAINING STUDENTS-NON PHILOLOGISTS TO ANALYZE COMPLEX SYNTACTIC WHOLE AT THE LEVEL OF ADEQUATE CHOICE	43
<i>P. Hasanova, T. Buyskikh.</i> THE ROLE OF LANGUAGE EDUCATION IN THE SOCIALIZATION OF CHILDREN OF ANOTHER CULTURE	50
<i>V. Semin, S. Donskih.</i> THE FORMATION OF PHYSICAL PICTURE OF THE WORLD IN SCHOOLCHILDREN OF SENIOR SCHOOL	59
<i>E. Lavrushina, O. Boldina, O. Bykanova, E. Shved.</i> ON POPULARIZATION OF EDUCATION IN THE RUSSIAN LANGUAGE IN THE GLOBAL EDUCATIONAL SPACE: EXPERIENCE OF PREPARATION PROGRAMME FOR FOREIGN CITIZENS AND PEOPLE WITHOUT CITIZENSHIP IN PLEKHANOV RUSSIAN ECONOMIC UNIVERSITY	66

SECTION III. THEORY AND METHODS OF PROFESSIONAL EDUCATION

<i>I. Gats.</i> SUPPORT OF STUDENTS-PHILOLOGISTS' EDUCATIONAL ROUTE: FROM MOTIVATION TO RESULTS	85
<i>L. Kryukova.</i> METHODS OF TEACHING STUDENTS OF MUSICAL HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS TO READ ENGLISH TEXTS ON SPECIALITY	92
<i>L. Kryuchkova.</i> BACHELOR PROGRAMME «TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE» AS A BASIS OF FORMING A PROFESSIONAL COMPETENCE OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHER	98
<i>M. Kuzmina.</i> ROLE OF INDEPENDENT WORK IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE OF STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES	108
<i>A. Novikov.</i> METHODOICAL BASES OF USING SOFTWARE TOOLS IN PROJECT ACTIVITIES..	115
<i>A. Sheremetev, T. Dikova, E. Smirnova, N. Pechenin.</i> FORMATION OF ECONOMIC COMPETENCE AS A FACTOR OF ENHANCING FUTURE TEACHERS' OF VOCATIONAL TRAINING PREPARATION	124

РАЗДЕЛ I. ОБЩАЯ ПЕДАГОГИКА, ИСТОРИЯ ПЕДАГОГИКИ И ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 378.14+681.142.5

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-6-13

РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ РАЗВИВАЮЩЕГО ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА В ПЕДАГОГИЧЕСКОМ ВУЗЕ НА ОСНОВЕ МЕЖНАУЧНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Хроменков П.А.

*Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация*

Аннотация. В статье с помощью анализа состояния образовательной практики, сложившейся в педагогических вузах страны, выявлены прогрессивные тенденции в ее совершенствовании. На этой основе дана общая оценка потенциала существующего образовательного ресурса, используемого для реализации компетентностного подхода в высшем педагогическом образовании. Предлагается апробированная на практике авторская модель развивающего образовательного ресурса, разработанного в условиях межнаучной коммуникации, который обеспечивает формирование и развитие педагогического профессионализма студентов бакалавриата. В статье показано, что дидактическим средством формирования развивающего образовательного ресурса является база межнаучных данных о человеке, разрабатываемая экспертами в областях наук, взаимодействующих с педагогикой.

Ключевые слова: база межнаучных данных о человеке, высшее педагогическое образование, межнаучная коммуникация, образовательный ресурс педагогического вуза, развивающий образовательный процесс.

THE RESOURCE PROVISION OF DEVELOPMENTAL EDUCATIONAL PROCESS IN A TEACHER TRAINING UNIVERSITY ON THE BASIS OF INTERSCIENTIFIC COMMUNICATION

P. Khromenkov

*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. Through the analysis of the condition of educational practice in Russian teacher training universities, the progressive tendencies in its perfection are revealed. On this basis the general evaluation of the existing educational resource that is used for the competency approach in higher pedagogical education is given. The article proposes the author's model of developing educational resource created in the conditions of interscientific communication, which was tested in practice and which provides the formation of pedagogical professionalism among bachelor students. The article shows that the interscientific database about a person developed by experts representing sciences connected with pedagogy is a didactic means of developing educational resource formation.

Key words: interscientific database about a person, higher teacher training education, interscientific communication, educational resource of a teacher training university, developing educational potential.

Всесторонний анализ состояния сложившейся образовательной практики в педагогических вузах страны за последние годы позволяет выделить несколько доминирующих тенденций в ее совершенствовании, которые, с одной стороны, во многом определяют потенциал существующего образовательного ресурса, с другой стороны, характеризуются зависимостью их масштаба, направленности и динамики от степени совершенства этого ресурса и эффективности выработанного десятилетиями подхода к его формированию [2; 5; 8].

Первую тенденцию мы связываем со стандартизацией образования и внедрением постоянно обновляющихся Федеральных государственных образовательных стандартов на всех его ступенях и уровнях. Она, как известно, проявляется в поэтапной модернизации содержания профессионально-педагогической подготовки студентов, в непрерывном повышении квалификации и росте педагогического мастерства профессорско-преподавательского состава, что должно способствовать повышению потенциала образовательного ресурса, обеспечивать его всестороннюю функциональность и тем

самым, обеспечивать достижение высокого качества образования будущих учителей и воспитателей.

Вторую тенденцию, как мы полагаем, определяют увеличение числа доступных средств педагогической коммуникации, постоянное расширение источниковой базы для проведения аудиторных занятий и организации самостоятельной учебно-познавательной и научно-исследовательской работы студентов, широкое использование ими для решения учебных и научных задач интернет-ресурсов, дополняющих информацию лекционных, практических курсов по изучаемым ими дисциплинам и потенциально содержащую в огромном множестве существующих учебников, учебных и учебно-методических пособий, монографий, сборников научных трудов педагогов-исследователей, аспирантов и студентов, в журнальных научных и научно-методических статьях по актуальным проблемам педагогики и других смежных с нею общественных наук.

Заметно стала проявляться третья – нарастающая тенденция в высшем педагогическом образовании, которая характеризуется продолжающейся технологизацией образовательного про-

цесса в вузах страны и тесно связанной с нею инновационной деятельностью, проектированием и функционированием локальных инновационно-образовательных пространств и систем, в которых, как показывают результаты исследований известных ученых [1; 5] и опыт последних лет работы преподавателей со студентами бакалавриата, эффективное обучение гуманитарным дисциплинам без использования современных информационно-коммуникационных средств и технологий невозможно.

Следует выделить четвертую наметившуюся тенденцию, суть которой состоит в попытках отдельных преподавателей гуманитарных кафедр на принципах сотрудничества изменить структуру самого содержания высшего педагогического образования с учетом того, что формируемые у студентов учебные компетенции носят обобщенный характер. Практика показывает, что за решение этой задачи принимаются немногие преподаватели, осознавая, что эффективность этого решения зависит от того, насколько они готовы обучать студентов на основе построения и реализации междисциплинарных и межнаучных связей педагогики, в первую очередь, связей в системе изучаемых студентами дисциплин о человеке. Первичный опыт их работы, накопленный в этом направлении, показывает, что разработка и реализация комплексных рабочих программ дисциплин и спецкурсов позволяют построить целостный образовательный процесс в педагогическом вузе, направленный не только на формирование предметной профессиональной готовности студентов, но и на ее развитие – выработку обобщенных про-

фессионально-педагогических знаний, умений, навыков, необходимых им для организации управляемого целостного образовательного процесса в школе.

Однако, высоко оценивая прогрессивный характер названных и других возникших тенденций в системе высшего педагогического образования, мы отмечаем, что введение компетентностной парадигмы в образовательную практику педвузов, поиск в соответствии с ней инновационно-технологических подходов к повышению качества профессионально-педагогической подготовки студентов привели с позиции основного вопроса дидактики высшей школы к некоторому несоответствию процессуальной и содержательной сторон в образовательном процессе. Оно заключается в том, что разрабатываемые и используемые передовые образовательные технологии фактически «опережают» содержание профессионально-педагогической подготовки студентов. Действительно, заданная традиционным узко предметноцентрированным способом его структура и, что особенно важно, само содержание существующих предметноцентрированных образовательных ресурсов в педагогических вузах недостаточны в условиях применения высокотехнологичных средств, методов и приемов обучения для того, чтобы студенты в пределах отведенного, незначительного в объеме, учебного времени эффективно овладевали заданными учебными компетенциями, носящими, как правило, междисциплинарный характер, и чтобы на этой основе у них формировалась профессионально-педагогическая компетентность.

В этих условиях возникают, как минимум, две проблемы. Первая из них

кроется в назревшей необходимости в усовершенствовании содержания педагогического образования, приведении его в соответствие требованиям современной школьной образовательной практики и в традиционности существующего предметноцентрированного подхода к его отбору и построению, который, как показывает многолетняя практика обучения студентов, способствует лишь расширению, углублению, обогащению и лишь в незначительной степени развитию их учебно-познавательного опыта.

Вторая проблема, которая становится все более острой в условиях межнаучного взаимодействия и является почти нерешенной, связана с использованием в педагогическом вузе образовательного потенциала органично связанных с педагогикой наук о человеке, с поиском путей разработки качественно нового развивающего образовательного ресурса, обеспечивающего эффективное формирование профессионально-педагогической компетентности студентов. Основываясь на результатах проведенного нами исследования проблемы интеграции высшего педагогического образования посредством внедрения в образовательный процесс широкого спектра многосторонних межнаучных связей педагогики, на результатах исследований ресурсного подхода к нему [1; 3; 4], мы разработали и апробировали модель развивающего образовательного ресурса, построенную путем интеграции существующего образовательного ресурса и сформированного межнаучного ресурса, представленного множественными многосторонними межнаучными связями педагогики, объективированными в разработан-

ной экспертами базы межнаучных данных о человеке [6].

Чтобы раскрыть возможность использования разработанной модели в ресурсном обеспечении развивающего образовательного процесса, определим смысл и содержание двух органично связанных ключевых понятий – развивающего образовательного ресурса и развивающего образовательного процесса. Развивающий образовательный ресурс, в нашем понимании, это экспертно разработанная, непрерывно обновляющаяся и используемая в целостном образовательном процессе база межнаучных данных о человеке. Она включает: информационный массив современных межнаучных данных о нем как биосоциальном существе, представителе человеческого рода и носителя энергий, как носителя ценностей национальной и общечеловеческой культуры, как картине Бога и носителя духовной культуры, как субъекте исторического процесса, общественной практики и носителя материальной культуры, как субъекте целостного образовательного процесса, который основывается на принципах использования собственно педагогических и межнаучных данных о теориях, концепциях, системах и подходах к обучению, воспитанию и развитию человека; операционный массив данных, являющийся основным дидактическим средством организации предметной и межпредметной (интегративной) учебно-познавательной и научно-исследовательской деятельности студентов; оценочный массив данных, позволяющий осуществлять непрерывный учебный контроль за качеством профессионально-педагогической подготовки студентов [7].

Результаты нашей опытно-экспериментальной работы со студентами и преподавателями ряда педагогических вузов показали, что наиболее приемлемым и продуктивным способом использования базы межнаучных данных в образовательном процессе являются разработка системы учебных и критериальных задач с межнаучным содержанием и их решение в сочетании с собственно педагогическими задачами [6].

Важно отметить, что база межнаучных данных о человеке должна разрабатываться группой экспертов, представляющих отобранные науки, тесно взаимодействующие с педагогикой, и изучаемые студентами общественные дисциплины. При этом она выступает в качестве методологического инструмента для построения развивающего образовательного ресурса, объективирующего основные образовательные программы, обязательные для освоения в соответствии с действующими государственными образовательными стандартами, и разработанные с учетом их содержания и требований предметные и комплексные рабочие программы дисциплин и спецкурсов на предметной, междисциплинарной и межнаучной основах. Объем и содержание этих связей устанавливаются экспертами в соответствии с разработанными нами базовыми межнаучными конструкциями в содержании профессионально-педагогической подготовки студентов бакалавриата. К ним мы относим: возраст, основные периоды жизнедеятельности и филогенез школьника; факторы развития личностных и жизнеобеспечивающих систем обучающихся, воспитанников (наследственность, природная и со-

циальная среда, воспитание); условия развития (деятельность, общение, самообразование, самовоспитание, самореализация) и показатели развития (индивидуально-типологические особенности, воспитанность, обученность) школьников.

Следовательно, разработанный таким путем образовательный ресурс приобретает развивающую функцию, так как:

- в нем сочетаются односторонние и всесторонние собственно педагогические, предметно-научные и межнаучные данные, необходимые для решения учебных проблем и задач, требующих выработки обобщенных знаний об изучаемых педагогических фактах, явлениях, процессах и системах;

- в его методологической основе заложены возможности овладения студентами учебными и научными языками сопряженных с педагогикой наук о человеке, которые обеспечивают доступ к поиску в различных информационно-поисковых системах и, прежде всего, в системе Интернет научных текстов и документов, изучение которых на стыках наук о человеке способствует обобщению и интеграции профессионально-педагогических знаний и умений;

- использование экспертно разработанной базы межнаучных данных о человеке ориентировано на конечный результат обучения студентов – освоение обобщенных учебных компетенций и выработку интегративного качества – профессионально-педагогической компетентности.

Развивающая направленность образовательного процесса, возникающего в локальном инновационно-образовательном пространстве педа-

гогического вуза, сформированном в условиях реализации множественных многосторонних межнаучных и междисциплинарных связей педагогики, обеспечивается использованием развивающего потенциала разработанного на их основе образовательного ресурса. Она обусловлена тем, что:

- в процессе многократного поиска всесторонней информации об изучаемой педагогической действительности в сознании студентов вырабатывается качественно новая межнаучная информация, трансформирующаяся в качественно новые межнаучные знания благодаря возникающему механизму межзнанийного взаимодействия;

- решение педагогических задач с межнаучным содержанием, сочетающихся с собственно педагогическими задачами, посредством использования межнаучных данных о человеке способствует организации интегративной учебно-познавательной деятельности, выработке обобщенных учебно-познавательных умений, обеспечивающих

развитие образовательных способностей студентов;

- организация интегративной учебно-познавательной и научно-исследовательской деятельности студентов обеспечивает постепенное овладение ими языками наук о человеке и способствует овладению метаязыком;

- овладение обобщенными учебно-познавательными действиями и метаязыком позволяет студентам развивать метаязыковую культуру, включаться в выполнение междисциплинарных учебных проектов, моделировать развивающий образовательный процесс в поликультурной среде школы.

Таким образом, качество высшего педагогического образования заметно повышается в условиях организации развивающего образовательного процесса путем реализации развивающего потенциала образовательного ресурса, который разрабатывается группой экспертов, представляющих множество наук о человеке, органично связанных с педагогикой.

ЛИТЕРАТУРА

1. Андреев В.И. Ресурсный подход к активизации инновационной деятельности и саморазвитию личности в условиях высшего педагогического образования // Образование и саморазвитие. 2011. № 1 (23). С. 3–7.
2. Артамонова Е.И. Эффективное сотрудничество педагогической общественности Международной академии наук педагогического образования (Отчетный доклад о деятельности Некоммерческого Партнерства «Международная академия наук педагогического образования» за 2015 г.) // Педагогическое образование и наука. 2016. № 2. С. 7–19.
3. Зинченко Т.П. Методология ресурсного подхода: границы и возможности применения в психологии // Когнитивная и прикладная психология. М., 2000. С. 230–312.
4. Интеграция образовательных и научных ресурсов в контексте развития высшего образования в Тюмени: материалы научно-практического семинара (г. Тюмень, 31 марта – 1 апреля 2005 г.). Тюмень, 2005. 146 с.
5. Новикова Г.П. Инновационная деятельность МАНПО по формированию единого научно-образовательного пространства // Педагогическое образование и наука. 2015. № 2. С. 16–21.
6. Хроменков П.А. Развивающая образовательная среда педвуза в условиях межнаучной коммуникации: монография. М., 2013. 196 с.

7. Хроменков П.А. Разработка и использование базы межнаучных данных о человеке в высшем педагогическом образовании // Современные наукоемкие технологии. 2016. № 2 (2). С. 393–398.
8. Хроменков П.А. Высшее педагогическое образование в России: состояние и перспективы развития [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 4. URL: www.science-education.ru/122-21297 (дата обращения: 28.12.2016).

REFERENCES

1. Andreev V.I. Resursnyi podkhod k aktivizatsii innovatsionnoi deyatel'nosti i samorazvitiyu lichnosti v usloviyakh vysshego pedagogicheskogo obrazovaniya [Resource-Based Approach to the enhancement of Innovative Activities and Self-Development of Personality in the Conditions of Higher Pedagogical Education] // Obrazovanie i samorazvitie, 2011, no. 1 (23), pp. 3–7.
2. Artamonova E.I. Effektivnoe sotrudnichestvo pedagogicheskoi obshchestvennosti Mezhdunarodnoi akademii nauk pedagogicheskogo obrazovaniya (Otchetnyi doklad o deyatel'nosti Nekommercheskogo Partnerstva «Mezhdunarodnaya akademiya nauk pedagogicheskogo obrazovaniya» za 2015 g.) [Effective Cooperation of the Teaching Community of the International Academy of Sciences of Pedagogical Education (Report on the Activities of Non-Commercial Partnership "International Academy of Sciences of Pedagogical Education" for 2015.)] // Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka, 2016, no. 2, pp. 7–19.
3. Zinchenko T.P. Metodologiya resursnogo podkhoda: granitsy i vozmozhnosti primeneniya v psikhologii [The Methodology of Resource Approach: the Limits and Possibility of Application in Psychology]. Kognitivnaya i prikladnaya psikhologiya [Cognitive and Applied Psychology]. M., 2000, pp. 230–312.
4. Integratsiya obrazovatel'nykh i nauchnykh resursov v kontekste razvitiya vysshego obrazovaniya v Tyumeni: materialy nauchno-prakticheskogo seminara (Tyumen', 31 marta – 1 aprelya 2005 g.) [Integration of Educational and Scientific Resources in the Context of Development of Higher Education in Tyumen: Proceedings of scientific-Practical Workshop (Tyumen, 31 March – 1 April 2005)]. Tyumen, 2005. 146 p.
5. Novikova G.P. Innovatsionnaya deyatel'nost' MANPO po formirovaniyu edinogo nauchno-obrazovatel'nogo prostranstva [Innovative activities of IASP for the formation of uniform scientific and educational space] Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka [Pedagogical Education and Science]. 2015, no. 2, pp. 16–21.
6. Khromenkov P.A. Razvivayushchaya obrazovatel'naya sreda pedvuza v usloviyakh mezhnauchnoi kommunikatsii: monografiya [Developing Educational Environment of Pedagogical Higher School in Conditions of Interscience Communication: Monograph]. M., 2013. 196 p.
7. Khromenkov P.A. Razrabotka i ispol'zovanie bazy mezhnauchnykh dannykh o cheloveke v vysshem pedagogicheskom obrazovanii [The Development and Use of Interscience Databases about a Person in the Higher Pedagogical Education]. Sovremennye naukoemkie tekhnologii. [Modern Science Intensive Technologies. M]. 2016, no. 2 (2), pp. 393–398.
8. Khromenkov P.A. Vysshee pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii: sostoyanie i perspektivy razvitiya [Elektronnyi resurs] [Higher Pedagogical Education in Russia: Condition and Development Prospects [Electronic Source]] Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya. 2015, № 4: [sait] [Modern Problems of Science and Education, 2015, № 4]. URL: www.science-education.ru/122-21297 (request date 28.12.2016).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Хроменков Петр Александрович – доктор педагогических наук, доцент, профессор кафедры педагогики Московского государственного областного университета;
e-mail: pahrom2011@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Pyotr A. Khromenkov – PhD in Pedagogy, Associate Professor, Professor of the Department of Pedagogy, Moscow Region State University;
e-mail: pahrom2011@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Хроменков П.А. Ресурсное обеспечение развивающего образовательного процесса в педагогическом вузе на основе межнаучной коммуникации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 6–13.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-6-13

CORRECT REFERENCE

Khromenkov P. The resource provision of developing educational process in a teacher training university on the basis of interscientific communication. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 6–13.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-6-13

УДК 378.6:372.881.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-14-20

ПРОФЕССИОНАЛЬНО ОРИЕНТИРОВАННАЯ ИНОЯЗЫЧНАЯ ПОДГОТОВКА КУРСАНТОВ ВОЕННЫХ ВУЗОВ В ГОДЫ ВЕЛИКОЙ ОТЕЧЕСТВЕННОЙ ВОЙНЫ

Королева М.Ю.*Черноморское высшее военно-морское ордена Красной звезды училище имени П.С. Нахимова**299028, г. Севастополь, ул. Дыбенко, д. 1а, Российская Федерация*

Аннотация. Статья является первой обзорной работой по проблеме профессионально ориентированной иноязычной подготовки курсантов военных вузов в годы Великой Отечественной войны. Эта публикация посвящена выявлению особенностей и определению значения иноязычной подготовки курсантов в рассматриваемый временной период. Проанализированы факты из истории трех военных вузов, а также учебно-методическая литература, выпущенная в довоенные и в военные годы для подготовки военных специалистов по иностранному языку.

Ключевые слова: профессионально ориентированное обучение, военный факультет иностранных языков, иноязычное обучение, военный вуз, Великая Отечественная война.

VOCATIONALLY ORIENTED FOREIGN LANGUAGE TRAINING OF NAVAL CADETS OF MILITARY INSTITUTIONS OF HIGHER EDUCATION DURING THE GREAT PATRIOTIC WAR

M. Koroleva*Nakhimov Black Sea Higher Naval School**P.S.Nakhimov 299028, Sevastopol, Dibenko St. 1a, Russian Federation*

Abstract. The article is the first work dedicated to the problem of vocationally-oriented foreign language training of cadets at military institutions of higher education during the Great Patriotic war. The work is devoted to the exposure of peculiarities and defining the meaning of foreign language training of cadets at the given period of time. The facts from the history of three military institutions of higher education are analyzed, as well as the literature of pre-war and war periods published and designed to be used for foreign language training of military specialists.

Key words: vocationally-oriented language learning, military department of foreign languages, foreign language learning, military institute of higher education, the Great Patriotic war.

Владение иностранным языком значимо для специалистов многих профессий в различные периоды времени, в том числе и в военный период.

В этой статье мы проведем анализ становления и развития системы профессионально ориентированной иноязычной подготовки обучающихся в военных вузах курсантов в период Великой Отечественной войны, который позволит нам проследить исторический опыт обучения иностранному языку профессиональной направленности, эволюцию в понимании целей и содержания обучения иностранному языку.

К началу Великой Отечественной войны в стране было 19 военных академий, 210 военных и военно-морских училищ и 10 военных факультетов при гражданских высших учебных заведениях, готовивших военные кадры различных профилей с высшим военным и специальным образованием [2, с. 203; 5].

Важной вехой в развитии иноязычной подготовки в военном вузе была организация Военного факультета западных иностранных языков со статусом вуза при 2-м Московском государственном педагогическом институте иностранных языков (МГПИИЯ), создание которого приходится на 1 февраля 1940 г. Позже он был преобразован в Военный институт иностранных языков (ВИИЯ) [7].

Несмотря на недостаточную разработанность этой темы в научной литературе, определенные факты из истории военных вузов позволяют нам проследить последовательность становления и развития иноязычной подготовки профессиональной направленности. Исторические сведения о подготовке военных переводчиков показывают, что отсутствие каких-либо учебных пособий, устаревание прежних, овладение методикой препода-

вания требовали от преподавателей и от обучающихся постоянного совершенствования и усиленной работы. Будущие военные переводчики должны были хорошо знать организацию и вооружение армии противника, военную терминологию, тактику и стратегию ведения боя, а также уметь свободно ориентироваться в трофейной документации и вылавливать из эфира нужные сведения, чтобы советские войска могли подготовиться и провести бой [6; 9].

Работа переводчика во время войны была равносильна работе разведчика. От его мастерства во многом зависели полнота и достоверность полученных данных, на основе которых строились выводы и принимались стратегические решения. Как вспоминает выпускник, а позже преподаватель факультета и переводчик Евгений Абрамович Гофман, преподаватель должен был не только обучать языку, но и сообщать те знания, которые были действительно необходимы для работы в разведке, поэтому преподавателю немецкого языка приходилось читать лекции по организации немецких вооруженных сил [3]. Другой преподаватель, Борис Эммануилович Шванебах, используя оригинальные материалы 30-х и 40-х гг. и знания об организации и вооружении вермахта, знакомил военных переводчиков с немецкой военной терминологией того времени [6].

Перед преподавателями ставилась задача научить будущих переводчиков быстро и разборчиво писать на иностранных языках, а также печатать на пишущих машинках с иностранными шрифтами, так как выполняя свою работу им часто приходилось действовать в боевой обстановке [7].

Некоторые основы подготовки военных переводчиков в дальнейшем были использованы в учебных программах профессионально-ориентированной иноязычной подготовки курсантов военных вузов. Важная роль в процессе подготовки переводчиков для фронта отводилась формированию таких умений и навыков, как чтение карт, ведение протоколов допросов, умения разбираться в военно-тактической обстановке на фронте, анализировать ее и делать правильные и обоснованные выводы. Еще одним умением, которое было необходимо сформировать в процессе подготовки переводчиков, было реферирование, что подразумевает умение отобрать главное и существенное из многочисленных материалов, иногда противоречивых данных, которое можно положить в основу определенных выводов [7].

Должное внимание уделялось и такому аспекту, как наличие соответствующей оригинальной литературы. Библиотека института военных переводчиков значительно пополнилась за счет привезенной из Германии большой иностранной библиотеки с уникальными книгами, а также иностранными уставами, наставлениями, военными учебниками и военно-исторической литературой [7].

Наряду с учебной работой особое внимание факультета уделялось научно-методической работе с целью разработки методики обучения военных преподавателей и военных переводчиков, а также подготовке учебной литературы для нужд факультета и Красной Армии.

В короткие сроки было подготовлено и выпущено около 20-ти учебно-

практических пособий. В 1941 г. был издан «Краткий русско-немецкий военный разговорник». Он был составлен для того, чтобы помочь бойцу и младшему командиру Красной Армии усвоить слова и выражения на немецком языке по следующим темам: род войск и подразделения, вооружение, передвижение и транспорт, захват и первичный опрос пленного, ориентировка нашего парашютиста. Два миллиона экземпляров этого разговорника было отправлено на фронт. Под руководством начальника Военного факультета Николая Николаевича Бизязи также было создано методическое пособие «Техника допроса пленного» [9].

Начальник кафедры военного перевода ВИИЯ (1941–1956 гг.) Александр Михайлович Таубе составил «Военный немецко-русский словарь» (1931 г.), куда были включены диалоги и инсценировки по темам: опрос пленного, захват железнодорожной станции, действия в лесу зимой, в населенном пункте, при выбросе парашютного десанта. Интерес представляет и такой факт, что изданный «Краткий немецко-русский словарь бранных слов и крепких словечек» имел определенную практическую ценность, так как с его помощью советские разведчики проникали далеко во вражеский тыл, используя лишь несколько выражений из вышеуказанного словаря [9].

Качество обучения и уровня подготовки военных переводчиков было достаточно высоким, что неоднократно отмечал генерал Красной Армии А.А. Игнатьев – граф, русский дипломат, выдающийся русский разведчик, который прекрасно владел основными европейскими языками [9].

В неязыковых военных вузах также прослеживалась профессиональная направленность в обучении иностранному языку. Во всех учебниках того времени преобладала военная тематика, которая была представлена текстами, словами и выражениями, а целью обучения иностранным языкам было научить ведению допроса (на материале немецкого языка) и общению с представителями армий союзников (английский и французский языки) [4, с. 24]. Анализ учебных материалов по английскому языку для курсантов военных неязыковых вузов позволяет утверждать, что первостепенной задачей иноязычной подготовки являлось обучение чтению и переводу, что определяло характер и методику проводимых занятий. В рассматриваемый нами период времени методистами и преподавателями иностранного языка признается важность обучения иностранному языку на материале иностранных источников. Для реализации вышеуказанных задач были выпущены хрестоматии на английском и немецком языках. В качестве примера можно привести выпущенную в 1940 г. военно-морскую хрестоматию на английском языке для курсантов военно-морских училищ. Авторами ее были Н.Н. Шепский, А.Д. Всеволожская, О.М. Жерве, А.А. Павлова. Целью создания этой хрестоматии являлось обеспечение курсантов военно-морских училищ, овладевших основами языка, материалом для чтения, насыщенным военно-морской тематикой. Таким образом, курсанты получали возможность усвоить навыки как перевода, так и постепенно беспереводного чтения на материале актуальном и близком их специальности, в то

же время закрепляя свои знания по штурманскому делу, тактике, военно-морской истории и т. д. С этой целью авторы находились в тесном контакте с профессорско-преподавательским составом указанных специальностей Высшего Военно-Морского ордена Ленина Краснознаменного училища имени Фрунзе.

Материал был распределен по следующим разделам:

1. Героическое прошлое русского флота, эпизоды и героика гражданской войны, современное развитие и строительство ВМФ.

2. Эпизоды из истории флотов иностранных держав.

3. Выдержки из английских лоций и других пособий.

4. Выдержки из справочника Джейна по боевым кораблям ("Jane's Fighting Ships"), 1938 г.

Хрестоматия была снабжена десятью фотокопиями из справочника Джейна по боевым кораблям за 1938 г., английскими адмиралтейскими картами Финского залива и одиннадцатью зарисовками [1].

В этот же период был реализован еще один аспект подготовки военных переводчиков, который также был принят и успешно использовался в процессе иноязычной подготовки курсантов – это создание учебного пособия под названием «военно-словарный минимум». Он содержал 1000 самых необходимых слов и выражений, предназначенных слушателям в качестве необходимого минимального запаса [7].

Учитывая потребности государства в военных специалистах и сложившиеся условия, вполне объясним тот факт, что в годы Великой Отечествен-

ной войны уменьшается количество часов и меняется целевая установка в программе по иностранному языку. Создавшиеся условия мало способствовали достижению такой цели, как развитие разговорных умений и навыков, поэтому обучение чтению и переводу литературы по специальности занимало преобладающее место в обучении иностранному языку [8].

На примере Военно-медицинской академии им. С.М. Кирова можем оценить результат иноязычной подготовки в рассматриваемый нами период времени. Результаты экзаменов показали, что выпускники вуза владели иностранными языками в объеме, позволявшем им переводить со словарем литературу по специальности и вести беседу на иностранном языке [8]. «Впоследствии некоторые слушатели, работавшие на фронте, отмечали, что полученные знания помогли им в их фронтовой работе. Они могли выяснить у военнопленных и населения все те вопросы, которые интересовали их как военных врачей» [8, с. 81]. Вышеуказанный факт позволяет нам оценить результат иноязычной подготовки военных медиков в годы Великой Отечественной войны, а также их способность осуществлять иноязычное общение, что всегда являлось первоочередной задачей подготовки по иностранному языку.

Исходя из вышеизложенного, можно заключить, что в этот период были разработаны и постепенно совершенствовались основы профессионально ориентированной иноязычной подготовки сначала военных переводчиков, а потом и курсантов неязыковых военных вузов. Были отработаны такие вопросы, как содержание обучения,

отбор содержания, методика обучения иностранным языкам в военном вузе. Определены основные знания, умения и навыки, предусмотренные для формирования.

Таким образом, с учетом специфики военно-профессиональной подготовки были заложены следующие основы обучения иностранному языку, которые позже получили развитие в процессе профессионально ориентированной иноязычной подготовки курсантов военных вузов:

- использование специальной и оригинальной (неадаптированной) литературы (иностранных уставов, наставлений, военных учебников, справочников и военно-исторической литературы);
- разграничение по профильной иноязычной подготовке (военному, военно-морскому направлению);
- создание тематических словарей, пособий и учебников (хрестоматий, разговорников, военно-словарных минимумов);
- разработка методических основ преподавания дисциплины «Иностранный язык» (коммуникативного подхода в обучении), том числе развитие всех видов речевой деятельности (навыков чтения, письма, аудирования, говорения).

Вывод: военный период имеет особое значение в процессе становления и развития профессионально ориентированного иноязычного обучения, так как именно в этот период закладывается база, которая в дальнейшем разрабатывалась и совершенствовалась, что и определило тенденции развития профессионально ориентированной иноязычной подготовки курсантов военных вузов на современном этапе.

Несмотря на условия, в которых проводилась подготовка военных специалистов, в том числе и иноязычная подготовка, и на то, что методика и теоретические основы преподавания не были тщательно проработаны, вышеуказанные факты позволяют нам

говорить о начале использования компетентностного подхода в обучении, о чем в нашем случае свидетельствует способность выпускников военных вузов осуществлять иноязычное общение, а также использовать иностранный язык в профессиональных целях.

ЛИТЕРАТУРА

1. Военно-морская хрестоматия на английском языке. Часть 1 / Шепский Н.Н. и др. Л., 1940. 140 с.
2. Гречко А.А. История Второй Мировой войны 1939–1945 гг.: в 12 т. Т. 3. М., 1974. 498 с.
3. Жданова В. «Нашим оружием было слово...»: переводчики на войне. Франкфурт-на-Майне, 2009. 159 с.
4. Звягинцева Е.П. Совершенствование иноязычной подготовки студентов на основе интегративно-развивающего подхода: дисс. ...канд. пед. наук. М., 2014. 218 с.
5. Крюков И.В. Подготовка офицерских кадров в военных училищах Дальневосточного фронта в период Великой Отечественной войны 1941–1945 гг. [Электронный ресурс]. URL: <http://ru.apircenter.org/archives/2399> (дата обращения: 19.03.2016).
6. Левин И.И. Записки военного переводчика. М., 1981. 208 с.
7. Лобанова Н.Г. Ставрополь: Фронт и судьбы [Электронный ресурс]. URL: http://www.tgl.ru/files/files/front_sudb_lobanova_112009_file_1360137667.pdf (дата обращения: 19.03.2016).
8. Мадай И.С., Баракина И.В. Качество профессиональной подготовки в процессе обучения иностранным языкам в военно-медицинской академии // Современные проблемы науки и образования. 2007. № 6. С. 80–83.
9. Овсянников В.А. Школа генерала Биязи // Площадь Свободы. 1993. 24 мар. С. 6.

REFERENCES

1. Voenno-morskaya khrestomatiya na angliiskom yazyke. Chast' 1 / Shepskii N.N. i dr. [The Naval Anthology in English. Part 1 / Shepsky N.N., etc]. L., 1940. 140 p.
2. Grechko A.A. Istoriya Vtoroi Mirovoi voiny 1939–1945 gg.: v 12 t. T. 3 [History of the Second World War 1939–1945: in 12 v. Vol. 3]. M., 1974. 498 p.
3. Zhdanova V. «Nashim oruzhiem bylo slovo...»: perevodchiki na voine ["Our Weapon was the Word...": Translators at War]. Frankfurt am main, 2009. 159 p.
4. Zvyagintseva E.P. Sovershenstvovanie inoyazychnoi podgotovki studentov na osnove integrativno-razvivayushchego podkhoda: diss. ...kand. ped. nauk [Improving the Foreign Language Training of Students on the Basis of Integrative-Developmental Approach: Thesis ... PhD in Pedagogics]. M., 2014. 218 p.
5. Kryukov I.V. Podgotovka ofiterskikh kadrov v voennykh uchilishchakh Dal'nevostochnogo fronta v period Velikoi Otechestvennoi voiny 1941–1945 gg. [Elektronnyi resurs] [Training of Officers at Military Schools of the Far Eastern Front during the Great Patriotic War of 1941–1945 [Electronic Source]]. URL: <http://ru.apircenter.org/archives/2399> (request date 19.03.2016).
6. Levin. I.I. Zapiski voennogo perevodchika [Notes of a Military Interpreter]. M., 1981. 208 p.
7. Lobanova N.G. Stavropol': Front i sud'by [Elektronnyi resurs] [Stavropol: Front and Destinies [Electronic Source]]. URL: http://www.tgl.ru/files/files/front_sudb_lobanova_112009_file_1360137667.pdf (request date 19.03.2016).

8. Madai I.S., Barakina I.V. Kachestvo professional'noi podgotovki v protsesse obucheniya inostrannym yazykam v voenno-meditsinskoj akademii [The Quality of Training in the Process of Teaching Foreign Languages at a Military Medical Academy] // *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya*. 2007, no. 6, pp. 80–83.
9. Ovsyannikov V.A. Ploshchad' Svobody, [Svoboda Square] 1993, 24 Mar, pp. 6.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Королева Мария Юрьевна – преподаватель кафедры иностранных языков Черноморского высшего военно-морского ордена Красной звезды училища имени П.С. Нахимова (г. Севастополь); аспирант Гуманитарно-педагогической академии (филиал) Крымский федеральный университет имени В. И. Вернадского (г. Ялта);
e-mail: sevas_mary@list.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Koroleva Mariia U. – Lecturer of the Department of Foreign Languages, Nakhimov Black Sea Higher Naval Red Star Order College, Sevastopol; Postgraduate Student, Humanitarian-Pedagogical Academy (Branch) of the Crimean Federal University named after V.I. Vernadsky, Yalta;
e-mail: sevas_mary@list.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Королева М.Ю. Профессионально ориентированная иноязычная подготовка курсантов военных вузов в годы Великой Отечественной войны // *Вестник Московского государственного областного университета*. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 14–20.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-14-20

CORRECT REFERENCE

M. Koroleva. Vocationally-oriented foreign language training of naval cadets of military institutions of higher education during the Great Patriotic War. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 14–20.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-14-20

УДК 159.923.2

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-21-28

ПОСТУПОК КАК ВЫСШИЙ УРОВЕНЬ РАЗВИТИЯ ЦЕННОСТНО-СМЫСЛОВОЙ СФЕРЫ ЛИЧНОСТИ

Мельников Т.Н., Потанина Л.Т.*Московский государственный областной университет
105005, Москва, ул. Радио, д.10А, Российская Федерация*

Аннотация. В статье категория поступка анализируется в контексте культурно-исторической теории и системно-деятельностного подхода к развитию личности. Поступок как многомерная и многоуровневая реальность рассматривается в качестве высшего уровня развития ценностно-смысловой сферы личности в единстве всех психических процессов у субъекта, всех возможных его особенностей, включая индивидуальные свойства. В качестве главных характеристик поступка анализируются самодетерминация и аксиологичность. В работе подробно описаны педагогические условия, способствующие трансляции смыслов и, как следствие «восхождению» личности школьника на уровень поступка. На основании результатов, полученных при исследовании уровней сформированности ценностно-смысловой сферы личности сформулирован вывод о необходимости изучения ее динамики у школьников на всех уровнях образования – в младшей, средней и старшей школе.

Ключевые слова: ценностно-смысловая сфера личности, сочувствие, содействие, поступок, самодетерминация, аксиологичность, образец поведения, способы трансляции смыслов.

ACT AS THE HIGHEST LEVEL OF DEVELOPMENT OF VALUE-SEMANTIC SPHERE OF PERSONALITY

T. Melnikov, L. Potanina*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. In the article the category of act is analyzed in the context of cultural-historical theory and systemic-activity approach to personal development. Act as a multidimensional and multilevel reality is regarded as the highest level of development of value-semantic sphere of a personality and in the unity of all mental processes of a subject, its all possible features, including individual properties. As main characteristics of the act self-determination and axiology are analyzed. The article describes in detail the pedagogical conditions that promote the translation of meanings, and as a consequence – the "ascent" of a student's personality upto the level of action. Basing on the results of the study of levels of formation of value-semantic sphere of students' personality the conclusion is formulated about the necessity of studying the dynam-

ics of value-semantic sphere of the personality of pupils at all levels of education – elementary, secondary, and high school.

Key words: value-semantic sphere of a personality, sympathy, assistance, act, self-determination, axiology, example of behavior, ways of meanings translation.

В современной психолого-педагогической науке в качестве основных критериев ценностно-смысловой сферы (ЦСС) личности рассматриваются направленность, характер, действительность, иерархизированность системы ценностей, интегрированность и структурная сложность.

Ценностно-смысловая сфера личности исследуется в работах педагогов и психологов (А.Г. Асмолов, Б.С. Братусь, Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев, Д.А. Леонтьев; Л.М. Лузина, С.Л. Рубинштейн, Л.И. Рувинский; Н.Л. Селиванова, Е.Н. Степанов, Н.Е. Щуркова, М.С. Яницкий и т. д.).

В ряде исследований ЦСС личности изучается с позиции осознанного принятия ею решений в ситуации моральной дилеммы (Н.А. Байковская, И.И. Варганова, С.В. Молчанов, Д.А. Подольский, С.Л. Шелина), когда нравственные суждения личности выступают критериями уровня когнитивной составляющей морального сознания, что соотносится с уровнями развития морального сознания личности в теории Л. Кольберга [14].

Важной для изучения направленности и характера ЦСС личности является концепция четырех идеальных типов социального действия М. Вебера [2].

Социальное действие, а значит, и нравственное действие человека, согласно ему, бывают следующими:

1. Целерациональными, т. е. направленными на эффективное достижение личностно-выгодной цели.

2. Ценностно-рациональными, основанными на вере в безусловную ценность определенного поведения, независимо от его социальной выгоды для субъекта, так как само такое поведение рассматривается как безусловно личностно выгодное (в качестве примера можно привести религиозных мучеников – Джордано Бруно, Януша Корчака и т. д.).

3. Харизматическими – основанными на вере в свою особую интуицию.

4. Традиционными, т. е. основанными на следовании устоявшимся обычаям и традициям.

Уточнить направленность и особенно характер ЦСС личности помогают нам и концепция жизненных позиций личности Э. Берна [1], и теория терминальных и инструментальных ценностей М. Рокича [15], и концепция трех типов детерминации и самодетерминации поведения человека Н.А. Государева [4].

В рамках нашего исследования ЦСС личности понимается нами как сфера системы ценностей человека и производных от ценностей смыслов деятельности. Важно при этом учитывать, что даже развитая система ценностей личности не гарантирует реального поведения личности, осуществляемого на уровне нравственных и этических ценностей. Как известно, Л.С. Выготский не отождествлял нравственное сознание и нравственное поведение: «...существует глубокая зависимость между тем и другим, и умственное развитие

является благоприятным условием для морального воспитания. Оно означает более тонкую жизнь, более сложные и многообразные формы поведения и, следовательно, допускает гораздо больше случаев и возможностей для воспитательного вмешательства...» [3, с. 19].

Система ценностей человека в контексте поведения проявляет себя на разных уровнях. Поведение на уровне *сочувствия* основано на отзывчивом отношении к Другому. *Соучастие* предполагает оказание воздействия субъекта по отношению к Другому. Высший уровень поведения личности предполагает «восхождение» на ступень самостоятельного *поступка*, когда личность в своих действиях руководствуется не только известными в культуре «образцами» поведения, но выходит за их пределы, конструируя новые формы поведения. Опосредствованный общечеловеческими ценностями, поступок представляет собой высочайший уровень развития смысловой сферы личности. При таком подходе поведение обуславливается не «внешней детерминацией», оно выступает на более высоком уровне регуляции – уровне самодетерминации.

Выбор, который осуществляет личность в рамках поступка, происходит внутри системы социальных мотивов, приобретших для субъекта «личностный смысл» (термин А.Н. Леонтьева), ставших основой его убеждений. Соответственно, главной характеристикой поступка как личностного действия можно считать «не конкретный круг ценностей, на которые ориентируется субъект при его совершении («общечеловеческие ценности»), а то, что эти ценности есть, и субъект по-

ступка осознанно руководствуется ими при разрешении мотивационного конфликта» [10, с. 89].

Поступок позволяет рассматривать человека с позиции созидания, способности и возможности быть сопричастным к событиям окружающего мира. Как свершившийся акт, именно поступок наиболее пригоден для анализа нравственной составляющей личности.

При определенных условиях сформированные динамические смысловые структуры личности школьника могут способствовать его «восхождению» на уровень поступка. По мнению В.В. Столина и В.В. Петухова, личность начинается с самостоятельного и ответственного поступка. Поступком, с их точки зрения, называется полимотивированное действие личности, а не социального индивида [7]. С другой стороны, в этом полимотивированном действии всегда можно выделить ведущий мотив или ряд мотивов, психофизиологическим механизмом которых является, по нашему мнению (Т.Н. Мельникова), принцип доминанты А.А. Ухтомского [12].

Социальный индивид может не стать личностью, ибо уровень поступка требует от него дополнительных качеств. Так, анализируя поступок как волевое действие, вслед за С.Л. Рубинштейном, выделившим в поступке основные стадии (возникновение побуждения, борьба мотивов, решение, исполнение), Е.Е. Соколова дополнительно предлагает два звена. Первым из них является то, что определяет характер поступка («образцы поступков»). В связи с этим особая роль в «программировании» будущих поступков принадлежит использованию

средств подлинного *искусства*, ибо оно всегда ставит «задачи на смысл», либо предлагая конкретные пути («образцы») их решения, либо побуждая к смыслостроительству [6, с. 22–23].

Использование педагогом «образца» в качестве средства воспитания способствует изменению сознания личности через изменение отношения мотива деятельности к цели действия. Решению данной задачи содействует смыслопорождающее мышление педагога [8]. Эти объективно заданные «идеальные формы», которые каждый конкретный человек застает при рождении, могут быть усвоены им (сначала – в детстве, в совместной деятельности со взрослыми людьми), и тогда эти идеальные формы становятся собственными «реальными формами» этого человека, и он, усваивая образцы культуры, может, в свою очередь, создавать новые идеальные формы [13, с. 477–478]. Под идеальными формами человеческих поступков понимают действительные, реальные деяния лиц, которые запечатлены в разных исторических источниках, поступки литературных героев и современников. При таком рассмотрении «идеальные формы» выступают, как отмечает В.П. Зинченко, «приглашающей к развитию силой» [5, с. 228–229], задают те образцы, без которых невозможно было бы совершение собственных поступков самим ребенком. Следует отметить, что существующие в культуре аффективно-смысловые образования могут не оказать влияния на формирование «реальных форм», они могут остаться «молчащими» для развивающейся личности, если нет активного присвоения субъектом этих форм в совместной деятельности с другими людьми.

Взрослые открывают ребенку «идеальные формы» и правила обращения с ними. Б.Д. Эльконин утверждает, что опосредствующие «образцы» задают «пространство возможностей» актуально разворачивающегося нового действия. Однако в процессе смыслостроительства происходит не буквальная «передача» образцов одним субъектом другому, а «проигрывание», «перестройка» (преодоление) этим другим субъектом образца в действии и его «обратная отдача» задавшему образцу [13, с. 32].

Вторым важным звеном для осуществления поступка являются осознание факта его совершения и его оценка как самой личностью, так и другими людьми.

Поступок – это многомерная и многоуровневая реальность. В качестве структурных составляющих поступка с точки зрения деятельностного подхода выделяют все компоненты структуры деятельности (деятельность, действия, операции, психофизиологические функции). На уровне поступка поведение анализируется всесторонне вплоть до обращения к обеспечивающим его реализацию физиологическим механизмам. В теории деятельности школы А.Н. Леонтьева и в неклассической физиологии Н.А. Бернштейна показана диалектическая связь между «психологической» и «физиологической» составляющими поступка. Согласно Н.А. Бернштейну, характеристики движения (амплитуда, его энергичность и пр.) определяются двигательной задачей, которая, в свою очередь, ставится перед субъектом жизнью в мире объектов [11]. Рассмотрение этой проблемы в контексте воспитания означает, что характер

поставленной педагогом задачи будет определять то, какие именно физиологические структуры у школьника будут задействованы и как они будут действовать. Соответственно, «высший» уровень обеспечения поступка должен быть сильным, достаточным для того, чтобы сработал «низший» уровень. Следовательно, для педагога в его профессиональной деятельности важны способы трансляции смыслов. Это значит, что он должен работать над расширением и углублением возможностей этих способов трансляции.

Исходя из того, что смысловые структуры личности школьника изучались нами с позиции сформированности структуры системы ценностей, в том числе и на уровне поведения, развитие которого наблюдается на разных возрастных этапах, и что в поведении школьник руководствуется не только осознанным моральным выбором, но и аффективными механизмами, мы изучали динамику смысловых структур на всех ступенях школьного образования – в младшей, средней и старшей школе.

В результате эмпирического исследования уровней сформированности ЦСС личности школьника нами был обнаружено, что современный школьник на уровне поведения практически не выходит на ступень поступка, его взаимодействие с миром ограничивается уровнем сочувствия, реже – содействия [9]. В своем поведении он преимущественно выступает в роли социального субъекта. Этот факт мы объясняем отсутствием личностной свободы у школьников как возможности осуществлять личностный выбор в тех или иных жизненных ситуациях.

Результаты теоретического осмыс-

ления категории поступка позволили обобщить и систематизировать основные методические приемы и теоретические подходы к проблеме развития *ценностно-смысловой сферы личности* школьника и на их основе сформулировать тезисы.

1. Поступок как форма поведения представляет высший уровень развития *ценностно-смысловой сферы личности*.

2. Психофизиологическим механизмом поступка выступает «принцип доминанты», разработанный А.А. Ухтомским.

3. На направленность и характер ЦСС школьника влияют уровень развития морального сознания личности, предпочитаемые ею типы социального и нравственного действия, жизненная позиция человека, терминальный или инструментальный характер его ценности, тип детерминации или самодетерминации его нравственного поведения.

4. Развитая система ценностей школьника не гарантирует поведения на уровне поступка.

5. Педагог, учитывая отличительные свойства поступка и опираясь на методические приемы трансляции ценностей и смыслов, должен особым образом выстраивать педагогические стратегию и тактику с целью развития *ценностно-смысловой сферы личности* школьника.

6. Как было сказано выше, в поведении школьник руководствуется не только осознанным моральным выбором, но и аффективными механизмами. Отсюда изучение динамики смысловых структур личности целесообразно осуществлять на всех уровнях личностного развития школьника.

ЛИТЕРАТУРА

1. Берн Э. Игры, в которые играют люди. Психология человеческих взаимоотношений / пер. с англ. А.А. Грузберга; терминолог. правка В. Данченка. К., 2004. 374 с.
2. Вебер М. Избранные произведения / пер. с нем.; сост., общ. ред. и послесл. Ю.Н. Давыдова; предисл. П.П. Гайдено; коммент. А.Ф. Филиппова. М., 1990. 808 с.
3. Выготский Л.С. Педагогическая психология / под ред. В.В. Давыдова. М., 1996. 536 с.
4. Государев Н.А. Треугольный человек. М., 1991. 272 с.
5. Зинченко В.П., Моргунов Е.Б. Человек развивающийся. Очерки российской психологии. М., 1994. 300 с.
6. Леонтьев Д.А. Динамика смысловых процессов // Психологический журнал. 1997. Т. 18. № 6. С. 13–27.
7. Петухов В.В., Столин В.В. Психология: методические указания. М., 1989. 66 с.
8. Потанина Л.Т., Мельников Т.Н., Москвина А.С. Развитие ценностно-смысловой сферы личности в новой школе // Педагогическое образование и наук. 2016. № 1. С. 34–39.
9. Потанина Л.Т. Диагностика развития ценностно-смысловой сферы личности школьника: опыт эмпирического исследования // Новое в психолого-педагогических исследованиях. 2013. № 1. С. 185–195.
10. Соколова Е.Е. Идеи А.Н. Леонтьева и его школы о поступке как единице анализа личности в их значении для исторической психологии // Традиции и перспективы деятельности подхода в психологии: школа А.Н. Леонтьева. М., 1999. С. 80–117.
11. Соколова Е.Е. Л.С. Выготский, А.Н. Леонтьев и категории личности в истории советской психологии // Персональность. Язык философии в русско-немецком диалоге: науч. сб. / под ред. Н.С. Плотникова, А. Хаардта, В.И. Молчанова. М., 2007. С. 390–404.
12. Ухтомский А.А. Доминанта. Статьи разных лет. 1887–1939. СПб., 2002. 448 с.
13. Эльконин Д.Б. Избранные психологические труды. М., 1989. 560 с.
14. Kohlberg, L., Levine, Ch., Hewer, A. Moral stages: a current formulation and a response to critics. Basel, NY, 1983. 180 p.
15. Rokeach M. The nature of human values. New York, 1973. 438 p.

REFERENCES:

1. Bern E. Igrы, v kotorye igrayut lyudi. Psikhologiya chelovecheskikh vzaimootnoshenii / per. s angl. A.A. Gruzberga; terminol. pravka V. Danchenka [The Games that People Play. The Psychology of Human Relationships (PDF.) / per. from English. A. Gruzberg; terminology edit V. Danchenko]. K., 2004. 374 p.
2. Veber M. Izbrannye proizvedeniya / per. s nem.; sost., posleslovie Yu.N. Davydova; pre-dislovie P.P. Gaidenko; kommentarii A.F. Filippova [Selected Works / Tr. From German.; comp., an afterword by Yu. N. Davydova; Foreword by P. P. Gaidenko; Review by A. F. Filippov]. M., 1990. 808 p.
3. Vygotskii L.S. Pedagogicheskaya psikhologiya [Educational Psychology]. M., 1996. 536 p.
4. Gosudarev N.A. Treugol'nyi chelovek [Triangle Man]. M., 1991. 272 p.
5. Zinchenko V.P., Morgunov E.B. Chelovek razvivayushchiysya. Ocherki rossiiskoi psikhologii [The Man Developing. Essays on Russian Psychology]. M., 1994. 300 p.
6. Leont'ev D.A. Dinamika smyslovykh protsessov [Dynamics of semantic processes] // Psikhologicheskii zhurnal [Psychological journal], 1997. Vol. 18, no. 6, pp. 13–27.
7. Petukhov V.V., Stolin V.V. Psikhologiya: metodicheskie ukazaniya [Psychology: Methodological Directions]. M., 1989. 66 p.
8. Potanina L.T., Mel'nikov T.N., Moskvina A.S. Razvitie tsennostno-smyslovoi sfery lichnosti v novoi shkole [Development of Value-Semantic Sphere of a Personality in the New School]

- // Pedagogicheskoe obrazovanie i nauk [Pedagogical Education and Science], 2016, no. 1, pp. 34–39.
9. Potanina L.T. Diagnostika razvitiya tsennostno-smyslovoi sfery lichnosti shkol'nika: opyt empiricheskogo issledovaniya [Diagnosis the development of value-semantic sphere of personality of the student: experience of empirical research] // Novoe v psikhologo-pedagogicheskikh issledovaniyakh, 2013, no. 1, pp. 185–195.
 10. Sokolova E.E. Idei A.N. Leont'eva i ego shkoly o postupke kak edinitse analiza lichnosti v ikh znachenii dlya istoricheskoi psikhologii [A.N. Leontiev's and Representatives of his School Ideas about the Act as the Unit of Analysis of Personality in their Importance for Historical Psychology] Traditsii i perspektivy deyatel'nostnogo podkhoda v psikhologii: shkola A.N. Leont'eva [Traditions and Prospects of Activity Approach in Psychology: A. N. Leontiev's School]. M., 1999. pp. 80–117.
 11. Sokolova E.E. L.S. Vygotskii, A.N. Leont'ev i kategorii lichnosti v istorii sovetskoj psikhologii [L. S. Vygotsky, A. N. Leontiev and the Category of Personality in the History of Soviet Psychology] Personal'nost'. Yazyk filosofii v russko-nemetskom dialoge: nauchnyi sbornik [Personality. The Language of Philosophy in the Russian-German Dialogue: Scientific Collection] / ed. N.S. Plotnikov, A. Haardt, with the participation of V. I. Molchanova. M., 2007. pp. 390–404.
 12. Ukhtomskii A.A. Dominanta. Stat'i raznykh let. 1887–1939 [Dominant. Articles of Different Years. 1887–1939]. SPb., 2002. 448 p.
 13. El'konin D.B. Izbrannye psikhologicheskie trudy [Selected Psychological Works]. M., 1989. 560 p.
 14. Kohlberg, L., Levine, Ch., Hewer, A. Moral stages: a current formulation and a response to critics. Basel, NY, 1983. 180 p.
 15. Rokeach M. The nature of human values. New York, 1973. 438 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Мельников Тимур Николаевич – кандидат педагогических наук, доцент, декан факультета психологии Московского государственного областного университета;
e-mail: tmelnikov@inbox.ru

Потанина Лейла Тахировна – доктор психологических наук, доцент кафедры начального образования Московского государственного областного университета;
e-mail: leila652006@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Melnikov Timur N. – PhD in Pedagogy, Associate Professor, Dean of the Department of Psychology, Moscow Region State University;
e-mail: tmelnikov@inbox.ru

Potanina Leila T. – Doctor of Psychology, Associate Professor, Associate Professor of the Department of Primary Education, Moscow Region State University;
e-mail: leila652006@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Мельников Т.Н., Потанина Л.Т. Поступок как высший уровень развития ценностно-смысловой сферы личности // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 21–28.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-21-28

CORRECT REFERENCE

T. Melnikov, L. Potanina. Act as the highest level of development of value-semantic sphere of personality. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 21–28. DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-21-28

УДК 376.2

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-29-37

АКТУАЛИЗАЦИЯ КУЛЬТУРОТВОРЯЩЕЙ ФУНКЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ В ПОЛИКУЛЬТУРНОЙ СРЕДЕ ШКОЛЫ

Рачковская Н.А.

*Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация*

Аннотация. В статье с опорой на философские идеи о поликультурности общества и нормативно-законодательные документы, регламентирующие развитие отечественного образования, обоснована необходимость актуализации культуротворящей функции образования в поликультурной среде школы. Показаны проблемы и перспективы формирования поликультурной среды общеобразовательной школы. В статье рассмотрено инклюзивное образование как отражение идеи поликультурности общества и важное направление развития поликультурной практики. Представлены способы конструирования поликультурной среды в общеобразовательной школе с целью воспитания личностной культуры учащихся.

Ключевые слова: культуротворящая функция образования, культура личности, поликультурность, поликультурное образование, поликультурная среда школы.

ACTUALIZATION CULTURE DOETH FUNCTION OF EDUCATION IN A MULTICULTURAL ENVIRONMENT OF SCHOOL

N. Rachkovskaya

*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. In this article the necessity of updating the culturological creative function of education in a multicultural school environment is discussed. The issue is scrutinized on the basis of the philosophical ideas about a multicultural society and normative-legal documents regulating the development of national education. The problems and prospects of formation of multicultural environment in a comprehensive school are given. The article deals with inclusive education as a reflection of the idea of a multicultural society and an important direction of development of multicultural practice. Methods for constructing a multicultural environment in secondary schools in order to foster schoolchildren's culture are presented.

Key words: culture-creating function of education, culture of personality, multiculturalism, multicultural education, multicultural environment of a school.

Сегодня аксиоматичным является тот факт, что образование представляет собой основной способ инкультурации и социализации человека, ориентированный на его всестороннее развитие. При этом современные педагоги, психологи

и культурологи указывают на противоречие, состоящее в том, что зачастую игнорируется и недооценивается культуротворящая функция образования, его культурный контекст, подменяясь информированием обучающегося. «Если в образовании, как сегодня, превалируют формы научного познания и культурный подтекст практически отсутствует – оно взращивает не культурного человека, а человека информированного, который становится опасным для самого себя и окружающего мира» [3, с. 31]. Даже в эпоху Просвещения, когда разумность человека считалась высшей добродетелью, Ж.-Ж. Руссо утверждал, что знание без нравственности, без внутренней культуры человека – это все равно что меч в руках умалишенного. Таким образом, образование, развивающее только интеллектуальную сферу безотносительно к культуре личности, уже не раз подтверждало свою ущербность.

Признавая значимость культуротворящей роли образования, философы и педагоги констатируют недостаточно глубокое освоение школьниками культуры, касание в процессе обучения лишь ее поверхностных слоев. Данная тенденция не нова, об этом в «Сумерках просвещения» с горечью писал В.В. Розанов: «Только с любовью, долго, при собственных дарах или любящем учителе <...> останавливаясь на прочитываемом произведении, можно впитать из него тот аромат, который оно содержит в себе, живую же душою отозваться на ту жизнь, которая таинственно завита в нем его давно умершим творцом, и, отозвавшись, пластически видоизменить свою душу прекрасным благородным впечатлением, на нее павшим. Но думать, что хоть

тень этого воспитывающего действия может произойти при изучении этих великих произведений с циферблатом в руке, есть заблуждение, которое, поистине, нельзя не назвать безумным...» [Цит. по: 3, с. 77].

В результате столь поверхностного соприкосновения ребенка с культурой в школе нивелируется культурный подтекст образования. Именно с этим психологи связывают широкое распространение клипового мышления, когда современные дети и подростки воспринимают мир через короткие яркие образы и послания, например, через ленту теленовостей, небольших статей или коротких видеоклипов.

В последнее время предпринимаются попытки преодоления сложившейся ситуации, реализуются существенные меры по обновлению содержания общего образования, позволяющие поддерживать у школьников интерес к культуре, формировать креативность, самостоятельность, способность к сотрудничеству. Вместе с тем нормативные документы констатируют, что в конкуренции с современной информационной средой все еще ослаблена культуротворящая функция образования, а именно не в полной мере реализуется потенциал школьного образования в решении задач воспитания, формирования социальных компетенций и гражданских установок подрастающего поколения.

Введение ФГОС основного общего образования, законодательно регламентирующего модернизацию российской системы школьного образования, детерминирует смещение вектора развития образования со знаниевой парадигмы на компетентностную, которая предполагает внимание к внутреннему

миру учащегося, усвоение им духовно-нравственных ценностей, развитие личности через приобщение к национальной и общечеловеческой культуре. Таким образом, в свете современных требований к качеству школьного образования особое значение обретает культуротворящая функция образования, которая содействует взаимопониманию обучения и воспитания, поскольку воспитание задает ценностно-смысловую направленность обучению, а обучение обеспечивает достаточную информационную наполняемость воспитания. Педагогический процесс с неизбежностью должен способствовать тому, чтобы все получаемые человеком знания подвергались серьезной личностной проработке, способствуя становлению «человека культурного» [5].

Актуализация культуротворящей функции образования может осуществляться благодаря использованию творческого потенциала поликультурной среды современной школы, отражающей поликультурность российского общества. Россия всегда была и остается многонациональным, многоэтническим государством. На сегодняшний день в России насчитывается около трехсот этнических общностей. При этом процессы этнической дифференциации и идентификации не прекращаются, рефлексированы общественным сознанием, что нашло отражение на законодательном уровне в «Стратегии государственной национальной политики на период до 2025 года» [7], а также в федеральной целевой программе «Укрепление единства российской нации и этнокультурного развития народов России (2014–2020 г.)» [8] и других документах.

В наследии национальной и мировой культуры сосредоточен огромный потенциал нравственного взращивания и оздоровления подрастающего поколения. Основательное освоение школьником культуры родного народа является условием дальнейшей интеграции в общечеловеческую культуру. Пробуждение и развитие нравственного чувства ребенка происходит через его приобщение к истории и традициям родного края, уважение к укладу жизни своих предков, осознание своих корней.

Сложность педагогической работы по приобщению детей и подростков к родной культуре состоит в том, что длительное время под влиянием технократических тенденций шел процесс «омассовления» человека путем сведения сознания индивида, а по существу, и всех индивидуально окрашенных событий к абстрактным статистическим единицам. Вследствие чего человек мыслился как анонимная взаимозаменяемая частица коллектива, вносящая свой вклад в общее дело единица массовой организации [1]. Это выражалось раньше и отчасти проявляется теперь в том, что мы имеем дело с общей идеей государства, с общественными и политическими организациями, «которые рифмуются на -изм» (К.Г. Юнг), а не с конкретными людьми. Таким образом, в реальности постепенно выкристаллизовывался феномен «массовой души», «массового человека» (К.Г. Юнг, В. Одайник и др.).

Утрата индивидуальности накладывает отпечаток на экзистенциальное самочувствие человека, который ощущает себя отчужденным от природы, от родной земли, от своего народа и от мира других людей. «Массо-

вая душа» делает свое дело, отрывая от земли большие группы населения, скапливая их в огромных городах, где, оторванные от почвы и вовлеченные в одномерное существование, люди превратились в «собрание изолированных, отчужденных, бессильных, невротических субъектов, для которых единственной формой коллективного существования является масса» [1, с. 249]. Важно подчеркнуть, что «потеря корней не вызвана лишь внешними обстоятельствами, она не происходит лишь от небрежности и поверхностности образа жизни человека. Утрата укорененности исходит из самого духа века, в котором мы рождены» [1, с. 254].

Однако человек уже не может существовать как простой предмет, «как игральная кость, выскакивающая из стакана» (Э. Фромм), он страдает, если его нивелируют, низводят до уровня автоматического устройства, если экзистенция индивидуальности отмечена отчужденностью, изолированностью, утратой укорененности.

Таким образом, в современных условиях не знакомить школьника с национальной культурой равносильно тому, чтобы лишить его опоры в жизни. Посещение национальных праздников, знакомство с ремеслами, фольклором, традициями, образами национальных героев, нравственными и религиозными ценностями и эталонами своего народа создают для учащегося поле, в котором он развивается, имея четкие жизненные ориентиры. В этом случае школьники демонстрируют более высокое самоуважение, хорошие отношения с родителями и сверстниками. Когда учащийся интериоризует культуру своего

народа, он станет способен понять, а затем и оценить уникальность другой культуры, т. е. обретет межкультурную компетенцию – способность выстраивать конструктивные отношения, продуктивно общаться с представителями разных культур.

Межкультурная компетенция включает следующие компоненты на когнитивном, ценностно-смысловом и поведенческом уровнях:

- развитое представление о характерных особенностях собственной культуры (идеалах, ценностях, нормах поведения, убеждениях), сформированное чувство самоуважения;

- уважение других, умение сравнивать свою культуру с культурой других людей и, на основе сравнения, умение выделять позитивный потенциал этих культур;

- умение находить общее и особенное в своей культуре и культуре других людей, четко осознавать, что культурные отличия другого человека не означают его ущербности или недостатков;

- осознание того, что негативные культурные стереотипы могут привести к предрассудкам, умение критически оценивать ситуации и проблемы, связанные с предрассудками;

- уважение и умение продуктивно взаимодействовать с людьми, которые отличаются от носителей доминирующей в обществе культуры;

- активное участие в утверждении идеалов равенства и справедливости в обществе [6, с. 79].

Чтобы конструктивно использовать весь потенциал поликультурности российского общества в формировании культуры личности школьника, необходимо рассмотреть сущность и содержание поликультурного об-

разования. Термин «поликультурное образование» является производным от термина «поликультурность», обозначающего многообразие и диалогичность сосуществующих в обществе культур, освоение основ которых обеспечивает бесконфликтное существование личности в многокультурном обществе, интеграцию человека в общечеловеческую культуру.

В российской справочно-педагогической литературе поликультурное образование трактуется как образование, направленное на приобщение подрастающих поколений к этнической, национальной и мировой культуре, на развитие на этой основе толерантного сознания, на формирование готовности жить в многонациональном мире. «В рамках поликультурного образования на основе принципа культурного плюрализма и признания равноценности всех этнических и социальных групп в образовательных учреждениях предусматривается создание такой школьной среды, которая бы отвечала интересам разных этнокультурных общностей и удовлетворяла их образовательные потребности» [2, с. 80].

Л.Л. Супрунова, Ю.С. Свириденко в учебном пособии «Основные направления поликультурного образования в современной школе» уточняют термин «поликультурное образование» как направленность содержания и организации педагогического процесса на формирование у учащихся готовности к осознанному конструированию системы знаний, выбору нравственных ориентиров, продуктивному общению в условиях культурного многообразия общества, на формирование межкультурной компетенции. Цель поликультурного образования состо-

ит в создании условий для воспитания человека, способного к активной жизнедеятельности в многонациональной и поликультурной среде, уважительно относящегося к другим культурам, умеющего жить в мире и согласии с людьми разных национальностей, рас, верований, в развитии межкультурной компетенции на уровне знаний, ценностных отношений и опыта практической деятельности [6, с. 47]. Таким образом, поликультурное образование формирует высоко культурную личность, способную к бесконфликтной идентификации в многокультурном обществе, готовую к успешной интеграции в мировое культурное и образовательное пространство.

Реализовать эти и другие задачи поликультурного образования не представляется возможным без создания в образовательной организации поликультурной среды. Поликультурная образовательная среда – это конкретные условия, созданные образовательными организациями для усвоения учащимся знаний о родной культуре и других культурах, формирования межкультурной компетенции для успешного сотрудничества с представителями других культур, и в качестве высшей цели, для интериоризации учащимся ценностей гуманизма и толерантности.

Каждая школа строит свою деятельность в соответствии с Законом об образовании и Федеральным государственным образовательным стандартом основного общего образования, на базе которого формируются учебные программы и планы, в которых заявлены определенные цели, задачи и модель личности будущего выпускника. С 1 сентября 2016 г. в Российской

Федерации введены ФГОС начального общего образования обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и умственной отсталостью (интеллектуальными нарушениями). Эта мера направлена на преодоление социокультурной изоляции и отчужденности особых детей и представляет собой новое направление развития поликультурности современной школы. Указанные образовательные стандарты предусматривают дифференциацию и индивидуализацию образовательной траектории для особых детей в массовой школе в соответствии с их заболеваниями.

Инклюзивное образование в полной мере реализует идею поликультурности, поскольку в массовую школу вместе с детьми, развитие которых находится в пределах нормы, пришли дети и подростки с особенностями развития, которые раньше обучались преимущественно на дому или в специальных (коррекционных) образовательных учреждениях со своей субкультурой. Инклюзивное образование нацелено на создание в массовой школе условий для получения качественного образования всеми учащимися независимо от их социального статуса, физических и интеллектуальных особенностей; оно ориентировано на утверждение в школе и обществе принципов социальной справедливости, соблюдения прав человека.

Обучение в инклюзивном образовательном учреждении важно как для школьника с инвалидностью, так и для его окружения, поскольку здоровые сверстники расширяют свой жизненный опыт, знакомясь в непосредственном повседневном общении с другой стороной жизни, более ценностно и

осознанно начинают относиться к своему здоровью и возможностям, которые оно предоставляет [4]. Таким образом, приобретаемый школьником разнообразный социокультурный опыт, накладываясь на его индивидуально-психологические особенности, формирует уникальную культуру личности.

Образовательная среда школы по своей сущности не всегда является поликультурной, несмотря на то, что с формальной точки зрения могут присутствовать все необходимые составляющие: поликультурный, многонациональный коллектив учащихся; многокультурный педагогический коллектив; кросскультурный характер педагогического процесса; социокультурная образовательная среда и др. Очень важно, чтобы идеи поликультурности пронизывали всё содержание образовательного процесса в школе.

На уроках и внеклассных мероприятиях школьники приобщаются к многообразию культурных ценностей, имеющих личностную и общественную значимость. Литература, история, мировая художественная культура, музыка, родной и иностранный языки помогают школьникам осознать достижения культурного развития не только своего народа, но и других народов мира. В качестве вариативного компонента учебного плана в содержание образования включается предмет «Краеведение», приобщающий учащихся к народным традициям, истории, культуре родного края, ориентирующий на решение проблем, связанных с развитием региона, формирующий у школьников чувство ответственности за судьбу региона, в котором они проживают. Необходимо,

чтобы преподавание этих «культуротворящих» предметов осуществлялось с опорой на принципы диалога культур и культурного плюрализма.

Формы реализации идеи поликультурности в образовательном пространстве школы – фестивали, праздники, конкурсы, выставки, экскурсии, мастер-классы, конференции, деловые игры, встречи-диалоги, вечера-дискуссии – характеризуются ярко выраженной интерактивностью и достаточно хорошо описаны в специальной литературе.

Вместе с тем в поликультурной среде школы необходимо учитывать и обсуждать проблемы, связанные с отсутствием взаимопонимания, толерантности, которые проявляются в негативных оценочных суждениях, оскорблениях, национализме, депривации, навешивании ярлыков и даже в силовых конфликтах. Это обуславливает необходимость использования в педагогическом процессе технологий медиации и социально-психологического тренинга, которые повышают

уровень эмоциональной отзывчивости школьников на проблемы, связанные с культурным многообразием общества; развивают потребность в сопереживании по отношению к людям, которые попали в трудную жизненную ситуацию, стремление помочь им; формируют умение адекватно выражать свои чувства и разрешать конфликт конструктивным способом, готовность соотносить свои поступки с интересами других людей.

Подводя итог сказанному, отметим, что современное образование с необходимостью должно брать на себя и реализовывать культуротворящую функцию по отношению к формирующейся личности. Эта миссия школы представляется достаточно сложной для реализации в современном разнообразном мире. Однако, если школа в полной мере станет поликультурной образовательной средой, это обязательно экстраполируется на другие сферы жизни и будет способствовать нравственному облагораживанию человека и общества в целом.

ЛИТЕРАТУРА

1. Юнг К.Г., Сэмюэлс Э., Одайник В., Хаббек Дж. Аналитическая психология: Прошлое и настоящее / сост. В.В. Зеленский, А.М. Руткевич. М., 1995. 320 с.
2. Кичева И.В. Краткий словарь педагогических терминов. Пятигорск, 2009. 369 с.
3. Куликова Л.Н. Проблемы саморазвития личности. Хабаровск, 1997. 315 с.
4. Рачковская Н.А. Социальная абилитация школьников с ограниченными возможностями здоровья // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2015. № 3. С. 106–112.
5. Рачковская Н.А., Сероветникова С.А. Философские основы формирования ценностных ориентаций личности школьника // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2014. № 2. С. 29–34.
6. Супрунова Л.Л., Свиридченко Ю.С. Основные направления поликультурного образования в современной школе: учеб. пособие. 2-е изд., испр. М., 2011. 176 с.
7. Указ президента РФ от 19.12.2012 № 1666 «О стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 года» [Электронный ресурс]. URL: <http://zakonbase.ru/content/part/1293590> (дата обращения: 05.01.2017).
8. Федеральная целевая программа «Укрепление единства российской нации и этно-

культурное развитие народов России (2012–2020 годы)» [Электронный ресурс]. URL: <http://government.ru/media/files/41d4862001ad2a4e5359.pdf> (дата обращения: 09.01.2017).

REFERENCES

1. Yung K.G., Semyuels E., Odainik V., Khabbek Dzh. Analiticheskaya psikhologiya: Proshloe i nastoyashchee / Sostaviteli V.V. Zelenskii, A.M. Rutkevich [Analytical Psychology: Past and Present / by C.G. Jung, E. Samuels, V. Odajnyk, John. Habeck; Authors: V.V. Zelensky, A.M. Rutkevich]. M., 1995. 320 p.
2. Kicheva I.V. Kratkii slovar' pedagogicheskikh terminov [Concise Dictionary of Pedagogical Terms]. Pyatigorsk, 2009. 369 p.
3. Kulikova L.N. Problemy samorazvitiya lichnosti [The Problem of Personality Self-Development]. Khabarovsk, 1997. 315 p.
4. Rachkovskaya N.A. Sotsial'naya abilitatsiya shkol'nikov s ogranichennymi vozmozhnostyami zdorov'ya [The Social Habilitation of Students with Disabilities] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2015, no. 3, pp. 106–112.
5. Rachkovskaya N.A., Serovetnikova S.A. Filosofskie osnovy formirovaniya tsennostnykh orientatsii lichnosti shkol'nika [Philosophical Foundations of Forming Value Orientation of Pupils] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2014, no. 2, pp. 29–34.
6. Suprunova L.L., Sviridchenko Yu.S. Osnovnye napravleniya polikul'turnogo obrazovaniya v sovremennoi shkole: uchebnoe posobie. 2-e izd., ispr [Main Directions of Multicultural Education in Modern Schools: Training Manual. 2-e Izd., the Rev.]. M., 2011. 176 p.
7. Ukaz prezidenta RF ot 19. 12. 2012 № 1666 «O strategii gosudarstvennoi natsional'noi politiki Rossiiskoi Federatsii na period do 2025 goda» [Elektronnyi resurs] [The Decree of the President of the Russian Federation from 19.12.2012 № 1666 "On the Strategy of State National Policy of the Russian Federation for the Period till 2025" [Electronic Source]]. URL: <http://zakonbase.ru/content/part/1293590> (request date 05.01.2017).
8. Federal'naya tselevaya programma «Ukreplenie edinstva rossiiskoi natsii i etnokul'turnoe razvitie narodov Rossii (2012–2020 gody)» [Elektronnyi resurs] [The Federal Target Program "Strengthening the Unity of the Russian Nation and Ethnocultural Development of the Peoples of Russia (2012–2020)" [Electronic Source]]. URL: <http://government.ru/media/files/41d4862001ad2a4e5359.pdf> (request date 09.01.2017).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Рачковская Надежда Александровна – доктор педагогических наук, доцент, профессор кафедры общей и педагогической психологии Московского государственного областного университета;
e-mail: nad1606@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Rachkovskaya Nadezhda A. – Doctor of Pedagogy, Associate Professor, Professor of the Department of General and Pedagogical Psychology, Moscow Region State University;
e-mail: nad1606@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Рачковская Н.А. Актуализация культуротворящей функции образования в поликультурной среде школы // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 29–37.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-29-37

CORRECT REFERENCE

N. Rachkovskaya. Actualization culture doeth function of education in a multicultural environment of school. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 29–37.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-29-37

РАЗДЕЛ II. ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ

УДК 37.016:811.161.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-38-42

ОСНОВЫ ФОРМИРОВАНИЯ ФУНКЦИОНАЛЬНО ГРАМОТНОЙ ЛИЧНОСТИ

Воителева Т.М.

Московский государственный областной университет

105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация

Аннотация. Статья посвящена основам формирования функционально грамотной личности в процессе освоения видов речевой деятельности. Основное внимание уделено формированию способности школьников самостоятельно ориентироваться в учебном тексте, читать, понимать, составлять связное высказывание на основе прочитанного. В статье предложены методика работы по восприятию (пониманию) учебного текста, алгоритм создания вторичного текста на основе текста-образца. Также в статье отмечена роль учителя в такой работе, как координирование творческой исследовательской деятельности обучающихся.

Ключевые слова: функциональная грамотность, функционально грамотная личность, речевая деятельность.

THE BASIS FOR FORMING FUNCTIONALLY COMPETENT PERSONALITY

T. Voiteleva

Moscow Region State University

10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation

Abstract. The article is devoted to the development of a functionally literate person in the course of studying different kinds of speech activity. The focus is pointed to the formation of pupils' ability to deal with a training text, as well as their ability to read, understand and make a coherent statement on the basis of the given information. The paper proposes a method of operation for the perception (understanding) of an educational text, and the algorithm for generating a secondary text based on the text sample. The article also notes the role of a teacher in such work as the coordinator of pupils' research creative activities.

Key words: functional literacy, functionally literate personality, speech practice.

Процессы информатизации общества, увеличения текстовой информации приводят к поиску новых путей и подходов, позволяющих формировать функциональную грамотность обучающихся¹. Функциональная грамотность рассматривается нами как основная цель учебно-воспитательного процесса, результатом при которой становится функционально грамотная личность.

В современном образовательном процессе ведется обучение всем видам речевой деятельности, поскольку учебная информация, получаемая обучающимися во время урока из разных источников (слова учителя, учебника и др.), передается через зрительное и слуховое восприятие.

Актуальной задачей формирования функционально грамотной личности является овладение всеми видами речевой деятельности, что соответствует метапредметным образовательным результатам [3, с. 7–8].

Психологи рассматривают речь как процесс восприятия и порождения высказывания. Основой восприятия как первого этапа формирования функционально грамотной личности является работа с готовым текстом, его анализ.

Восприятие и понимание – это взаимосвязанные процессы. В основе понимания информации (текста) лежит рефлексия, которая, с одной стороны, отражает уровень развития языковой личности, а с другой, способствует этому развитию. Будучи средством постижения внутренних связей в содержании текста, понимание рассматривается как движение к знанию в процессе чтения или слушания текста,

определения темы, ведущей мысли высказывания [1, с. 85]. Текст в образовательном процессе используется как результат речевой деятельности, с одной стороны, и как материал для такой деятельности, с другой.

Обучение работе с учебным текстом, текстом учебника занимает важное место в процессе освоения основ всех предметных областей науки, поскольку это связано с использованием известных видов речевой деятельности, т. е. с формированием коммуникативной компетенции обучающихся.

Рассмотрим вариант работы с учебным текстом из предметной области «География» (учебник для 5–6 кл.) [2, с. 133].

Экологические проблемы биосферы связаны прежде всего с нарушением среды обитания живых организмов. Среду обитания в Мировом океане нарушает загрязнение его вод. Особый урон живым организмам наносит нефтяное загрязнение. Представители животного мира Океана не могут покинуть загрязненную воду, как зачастую покидают места своего обитания животные суши.

Сильное загрязнение связано с созданием и использованием человеком искусственных веществ – пластмасс, искусственных волокон, красок. После окончания срока службы они долгое время сохраняются в природе, отравляя ее химическими веществами, входящими в их состав. Человечество все шире использует и вещества, опасные для жизни (радиоактивные вещества, ртуть, мышьяк и другие).

Актуальными остаются проблемы прямого уничтожения растительного и животного мира. Охота на редкие виды животных и птиц, некон-

¹ Термин *функциональная грамотность* был введен в 1957 г. ЮНЕСКО.

тролируемый лов рыбы, отбор редких видов растений сокращают численность многих видов живых организмов. Сведение лесов также приводит к сокращению естественного биологического разнообразия. Ежегодно уничтожается более 20 миллионов гектаров леса. Это влечет за собой исчезновение и многих видов животных, для которых лес – среда обитания.

Внимательное изучающее чтение текста позволит школьникам определить его тему (*современные экологические проблемы*). Чтобы убедиться, что содержание текста учащимся понятно, следует обратить внимание на значение слов *экологический* и *проблема*, тем самым актуализируя имеющиеся у школьников знания об экологических проблемах и мотивируя их дальнейшую деятельность. Затем, выбирая самую важную информацию из текста, обучающиеся составляют его схему, которая поможет им в восприятии (осмыслении) учебного материала (рис. 1).

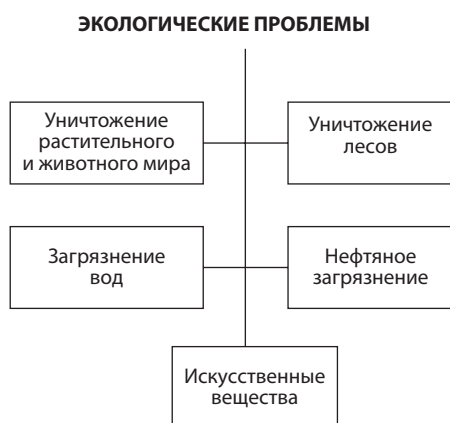


Рис. 1. Схема тем и микротем текста.

Схема текста позволяет закрепить и систематизировать полученные в про-

цессе чтения знания, осуществить самоконтроль, ответить на вопрос, с чем связаны современные экологические проблемы.

Чтобы составить связное высказывание по изучаемой теме, т. е. воспроизвести учебный текст, следует обратить внимание на построение абзацев текста, в которых первые и последние предложения связаны по смыслу. Используя их в нужной последовательности, можно получить новый текст, который станет основой связного (монологического) высказывания учащихся.

СОВРЕМЕННЫЕ ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОБЛЕМЫ

Экологические проблемы биосферы связаны прежде всего с нарушением среды обитания живых организмов.... Представители животного мира Океана не могут покинуть загрязненную воду, как зачастую покидают места своего обитания животные суши.

Сильное загрязнение связано с созданием и использованием человеком искусственных веществ – пластмасс, искусственных волокон, красок. Человечество все шире использует и вещества, опасные для жизни (радиоактивные вещества, ртуть, мышьяк и др.).

Актуальными остаются проблемы прямого уничтожения растительного и животного мира.... Сведение лесов также приводит к сокращению естественного биологического разнообразия.

Подобная подготовительная работа помогает формированию способности школьников отбирать самое важное, те аргументы и понятия, которые необходимы для предъявления знаний по теме.

Заключительным этапом восприятия становится создание учеником сжатого (свернутого) текста на основе содержания исходного текста.

Предлагаем примерный алгоритм работы с учебным текстом.

- 1) внимательное чтение текста;
- 2) определение его темы (ответ на вопрос: *о чем текст?*);
- 3) нахождение ключевых слов и определение лексического значения непонятных слов;
- 4) составление схемы, отражающей основное содержание текста;
- 5) ответы на вопросы, поставленные в конце текста, с использованием составленной схемы;
- 6) выявление связи между первым и последним предложениями абзацев и между абзацами;
- 7) составление и воспроизведение «своего» текста.

Работа с текстом в процессе обучения предполагается как своеобразная исследовательская деятельность, позволяющая заложить в ребенке меха-

низмы саморазвития, самовоспитания и другие, необходимые для формирования качеств функционально грамотной личности, что соответствует принципам личностно ориентированного обучения. Учитель при таком подходе выступает не просто как источник учебной информации, а как координатор творческого учебного процесса, направляя самостоятельную деятельность учеников в нужное русло, учитывая при этом индивидуальные способности каждого обучаемого.

Главное, что такая работа способствует формированию умения составлять связное высказывание как в устной, так и в письменной форме. Кроме этого, активная речевая деятельность обучающихся обеспечивает не только развитие их мыслительных способностей, но и совершенствование душевных качеств, возможность в будущем успешно осуществлять профессиональную деятельность, результаты которой во многом зависят от овладения всеми видами речевой деятельности.

ЛИТЕРАТУРА

1. Воителева Т.М. Личностно ориентированное обучение как способ развития творческих способностей учащихся средней школы // Вестник Московского государственного гуманитарного университета им. М.А. Шолохова. 2012. № 2. С. 83–86.
2. Лобжанидзе А.А. География. Планета Земля. 5–6 классы: учеб. для общеобразоват. организаций. М., 2014. 133 с.
3. Примерные программы по учебным предметам. Русский язык. 5–9 классы: 3-е изд., дораб. М., 2011. 112 с.

REFERENCES

1. Voiteleva T.M. Lichnostno orientirovannoe obuchenie kak sposob razvitiya tvorcheskikh sposobnostei uchashchikhsya srednei shkoly [Personality Oriented Education as a Way of Development of Creative Abilities of Pupils of Secondary School] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo gumanitarnogo universiteta im. M.A. Sholokhova. 2012, no. 2, pp. 83–86.
2. Lobzhanidze A.A. Geografiya. Planeta Zemlya. 5–6 klassy: uchebnik dlya obshcheobrazovatel'nykh organizatsii [Geography. Planet Earth. 5–6 Grades: Textbook for Educational Institutions]. M., 2014. 133 p.
3. Primernye programmy po uchebnym predmetam. Russkii yazyk. 5–9 klassy: 3-nd Ed., Rev. [An Exemplary Program of Subjects. The Russian Language. Grades 5–9: Textbook. 3-nd Ed., Rev.]. M., 2011. 112 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Воителева Татьяна Михайловна – доктор педагогических наук, профессор, профессор кафедры методики преподавания русского языка и литературы Московского государственного областного университета;
e-mail: voitelev@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Tatiana Voiteleva – Doctor of Pedagogics, Professor of the Department of Russian language and literature methodology Moscow State Regional University Bases of formation of functionally literate personality;
e-mail: voitelev@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Воителева Т.М. Основы формирования функционально грамотной личности // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 38–42.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-38-42

BIBLIOGRAPHIC REFERENCE

T. Voiteleva. The basis for forming functionally competent personality. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 38–42.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-38-42

УДК 81. 367

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-43-49

ОБУЧЕНИЕ СТУДЕНТОВ_НЕФИЛОЛОГОВ АНАЛИЗУ СЛОЖНОГО СИНТАКСИЧЕСКОГО ЦЕЛОГО НА УРОВНЕ АДЕКВАТНОГО ВЫБОРА

Папуша И.С.

Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация

Аннотация. В статье рассматривается алгоритм анализа сложного синтаксического целого художественного текста, который рекомендовано проводить на практических занятиях по культуре речи со студентами-нефилологами с целью развития языковой личности до уровня адекватного выбора. Особое внимание уделено приёмам, способствующим возникновению рефлексии, следствием которой будут выход за пределы существующей системы знания и порождение нового знания о мире, и процессам расширения понятия до концепта как вербализованного знака национальной и общечеловеческой культуры.

Ключевые слова: сложное синтаксическое целое, герм, поле языкового напряжения, рефлексия, концепт, уровень адекватного выбора.

TRAINING STUDENTS_NON PHILOLOGISTS TO ANALYZE COMPLEX SYNTACTIC WHOLE AT THE LEVEL OF ADEQUATE CHOICE

I. Papusha

Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, Russian Federation

Abstract. The article considers the algorithm of analysis of the complex syntactic whole of an art text. Such analysis is recommended for practical training at the lessons of culture of speech for students-nonphilologists, the aim of which being the development of a language personality up to the level of adequate choice. Special attention is paid to the methods contributing to the emergence of reflection which broadens the limits of the existing system of knowledge and generates new knowledge of the world. Besides, they contribute to the expansion of a notion into a concept as a verbalized sign of national and universal culture.

Key words: complex syntactic whole, germ, field of linguistic tension, reflection, concept, level of adequate choice.

Развитие языковой личности в вузе предполагает выход на такой объём речевых компетенций, который соответствует не только когнитивному типу понимания, характерному для третьего уровня языковой компетенции носителя языка (по модели описания языковой личности Г.И. Богина – уровень насыщенности) и им же ограниченному, но и даёт возможность обучающемуся совершенствовать характеристики лингвоментального комплекса, чтобы приобре-

сти компетенции уровня адекватного выбора, возможные только при наличии рефлексии как дополнительной составляющей понимания. Мы имеем в виду рефлексия, условно называемую объективной, рефлексия как знание о мире, противопоставленную субъективной рефлексии – психологической.

Базой для когнитивного понимания является семантизирующее понимание, которое формировалось на уровнях правильности и интериоризации, связывающих референт (любой объект действительности) и его имя (слово, словосочетание, фразеологизм и т. п.) и имя референта с понятием по отдельности. Когнитивное понимание на уровне насыщенности уже позволяет носителю воспринимать слово как семиотический знак, т. е. воспринимать референт, слово и понятие в их неразрывном единстве. Однако при наличии рефлексии понятие расширяется и в восприятии перерастает в концепт как «нечто, неразделимо соединяющее в себе элементы сознания, действительности и языкового знака» [5, с. 2]. В.Н. Телия отмечает, что «... смена термина “понятие” на термин “концепт” – не просто терминологическая замена: концепт – это всегда знание, структурированное во фрейм, а это значит, что он отражает не просто существенные признаки объекта, а все те, которые в данном языковом коллективе заполняются знанием о сущности» [6, с. 96]. Существование концепта вне языка невозможно, но концептуальность мышление приобретает только при когнитивном понимании и появлении рефлексии на уровне насыщенности. При обучении культуре речи в высшем учебном заведении носителей русско-

го языка как родного надо ориентироваться на актуализацию входящих в концепт смыслов с целью преодоления тяготения к обыденным понятиям, культурным установкам, идеологемам, стереотипам, характерным для носителей языка на уровне насыщенности.

Наиболее оптимальной языковой единицей, позволяющей формировать концептуальное мышление, на наш взгляд, является сложное синтаксическое целое (ССЦ) как структурно-семантическое образование, в котором более концентрированно, чем в целом тексте, обнаруживаются одинаковые признаки и принципы организации, идентичные средства структурной и смысловой связи. Сложное синтаксическое целое аккумулирует наиболее значимые для автора семантические составляющие, а сознательно выбранные им в процессе продуцирования грамматические формы и категории осуществляют передачу целеустановки и микроидеи. Автор, фиксируя восприятие реципиента языковыми показателями ССЦ (фонетическими, морфемными, словообразовательными, лексическими, этимологическими, грамматическими и др.), определяет адекватность декодирования смыслов. В процессе восприятия сложного синтаксического целого, при учёте того, что текст является целостным и связным не только на уровне общего смысла, но и формально, реципиент через поля языкового напряжения ССЦ [4, с. 64] распознаёт интенциональные мотивировки, напрямую связанные с лингвистической стороной организации коммуникативных единиц.

Методика анализа сложного синтаксического целого предполагает работу с единицами разных языковых

уровней с целью определения акцентированных автором языковых явлений. В процессе такого вида работы с высокоорганизованным текстом возникновение рефлексии неизбежно, так как автором такого текста может быть только языковая личность, достигшая высшего уровня развития языковых компетенций – уровня адекватного синтеза. Как показывает наш опыт, студенты-нефилологи под руководством преподавателя справляются с анализом сложных синтаксических целых из произведений А.С. Пушкина, Н.С. Лескова, А.П. Чехова, М. Горького, К.Г. Паустовского, М.М. Пришвина, В.В. Набокова и других мастеров художественного слова.

Продemonстрируем алгоритм анализа сложного синтаксического целого из рассказа К.Г. Паустовского «Подарок»:

Разгорался рассвет. Синева на волне сменилась багровой мглой, похожей на дым пожара. Мгла эта светлела, делалась все прозрачнее, сквозь нее уже были видны далекие и нежные страны золотых и розовых облаков.

Ветра не было, но в саду все падали и падали листья. Березы за одну эту ночь пожелтели до самых верхушек, и листья осыпались с них частым и печальным дождем.

Первый этап анализа – определение темы ССЦ, обеспечивающей смысловую целостность и реализующей целеустановку автора. Тема маркируется теми или иными показателями в зачине сложного синтаксического целого: предикативным центром, детерминантом первого предложения, обособленным членом и т. п. Так как первое предложение анализируемого сложного синтаксического целого простое не-

распространенное, тема определяется однозначно: *Разгорался рассвет*. И она не модулируется из содержания – она всегда представлена структурно, лексически и грамматически: языковая природа этой синтаксической единицы позволяет единицам всех языковых уровней проявляться в тех характеристиках, которые определены не столько интенцией автора, сколько самой системой языка и его потенцией.

На следующем этапе анализа надо составить схему сложного синтаксического целого, которая демонстрирует не только количество синтаксических структур, входящих в него, включая осложнение простого предложения, но и помогает определить формальные рамки темы, синтаксическое выражение границ ССЦ, его зачина и концовки, а также увидеть актуализированные синтаксические единицы. Этот этап анализа позволяет зафиксировать целостность формы сложного синтаксического целого, а именно: количество предложений, входящих в ССЦ; порядок следования предложений разных структур; количество простых предложений и их местоположение; количество сложных предложений и их местоположение; наличие в ССЦ односоставных предложений и их местоположение; наличие вопросительных и побудительных предложений; наличие восклицательных предложений; наличие «оборванных» предложений; структуру зачина; структуру концовки; осложнение простых предложений и частей сложных предложений; средства связи между частями сложных предложений и сложных синтаксических конструкций; средства связи между предложениями ССЦ, такие как союзы, вводные слова, повто-

ры, параллелизм строения частей и др.

Схема отражает, во-первых, соответствие структуры ССЦ функционально-смысловому типу речи, функциональному стилю, целеустановке автора и, во-вторых, что важно, сочетание структур предложений, являющихся компонентами ССЦ. Это сочетание обозначено нами как *языковая матрица ССЦ*. В зависимости от того, какие структуры участвуют в образовании ССЦ, используется та или иная его языковая матрица. В анализируемом сложном синтаксическом целом представлена расширяющаяся языковая матрица внешней формы: первые два предложения – простые, второе осложнено обособленным определением, выраженным именем прилагательным *похожей* с зависимыми словами; третье предложение – бессоюзное минимальной структуры, четвёртое и пятое – сложносочинённые минимальной структуры. Первая предикативная часть третьего предложения осложнена однородными членами предложения, связанными бессоюзной связью, вторая предикативная часть третьего предложения (дважды), вторая предикативная часть четвёртого предложения, вторая предикативная часть пятого предложения осложнены однородными членами, связанными союзами *и*, что свидетельствует не только о параллелизме структур, но и об их акцентированности автором – все они входят в ядерные и околядерные гермы поля языкового напряжения, т. е. эти пары однородных членов участвуют в формировании микроидеи сложного синтаксического целого. Схема сложного синтаксического целого способствует пониманию как объективности его внешней формы, так и осо-

бенностей единиц его синтаксического уровня, и это уже имеет отношение к внутренней структуре ССЦ.

Анализ языковых явлений на морфологическом, лексическом, морфемном и фонетическом уровнях позволит выделить наиболее значимые для автора компоненты внутренней формы сложного синтаксического целого. Например, в анализируемом ССЦ на лексическом уровне вызовет интерес использование автором слов разных частей речи со значением цвета: *синевы, багровой, светлела, золотые, розовые, пожелтели*; на морфемном уровне – значение приставки *раз-* в слове *разгорался* для выявления смыслов всего ССЦ; на фонетическом уровне – частотность употребления «свистящих» звуков и их сочетание со звуком [р] в зачине ССЦ – и т. д. В каждом конкретном сложном синтаксическом целом свой «набор» языковых особенностей на каждом уровне, и задача преподавателя состоит в том, чтобы помочь студенту-нефилологу по-новому осознать роль языковых явлений в тексте, так как носители языка не могут не воспринять предлагаемый образ в первичном синтезе, но анализ позволяет отрефлексировать знакомое слово, словосочетание, категорию, конструкцию и во вторичном синтезе принять их концептуально.

В результате уровневого анализа студенты-нефилологи благодаря рефлексии новых граней понимания смыслов, присущих этому сложному синтаксическому целому, должны получить возможность декодировать целеустановку автора и микроидею ССЦ. Целеустановка автора – это его задача, поэтому она определяет коммуникативную функцию, содержание, внеш-

нюю и внутреннюю формы сложного синтаксического целого и проявляется через тему ССЦ. Автор, обозначив тему в зачине, раскрывает её в медиальной части: гермы периферии поля языкового напряжения представляют «картины» всеми узнаваемой действительности. Смыслы целеустановки автора легко декодируются языковой личностью на уровне насыщенности.

Микроидея сложного синтаксического целого, объективно вскрывающая все смысловые приращения и исключая субъективные интерпретации, аккумулируется в ядерных и околядерных гермах поля языкового напряжения. Вводить эти понятия студентам-нефилологам нецелесообразно, поэтому им надо помочь найти те фрагменты ССЦ, где наиболее часто встречаются особенности разных языковых уровней. В этом ССЦ: *далекие и нежные страны золотых и розовых облаков* (особенности пяти языковых уровней), *но в саду все падали и падали листья* (особенности четырёх языковых уровней), *и листья осыпались с них* (особенности четырёх языковых уровней), *частым и печальным дождем* (особенности четырёх языковых уровней). Эти ядерные и околядерные гермы представляют множество концептов разных концептосфер русского языка: «дождь», «листья», «печаль», «нежность», «страна», «далёкие страны», «облака», «золото», «сад». Их взаимодействие в составе гермов сложного синтаксического целого проявляет имплицитную информацию, вызывая ещё более широкие ассоциации. Например, входящий в концептосферу «дерево» концепт «листья», используемый в метафорическом смысле, обозначает эмоциональные

состояния души человека; концепт «дождь» включает в свою структуру и погоду, и природное явление, и влияние на человека, и взаимоотношения между людьми, и оплодотворяющее начало, и т. д., и т. д. Учитывая все возможные смыслы имеющихся в анализируемом сложном синтаксическом целом концептов («мгла», «пожар», «гореть», «ветер», «берёза» и т. д.), его микроидею можно сформулировать так: *печаль об уходящем светла, потому что есть «нежные страны» – дом души*. Целеустановка автора организует эксплицитное знание о мире, микроидея сложного синтаксического целого проявляет имплицитное знание о мире.

Нельзя не согласиться с В.В. Колесовым, утверждающим: «Концепт потому и становится действительностью речемысли, образно данной в слове, что существует реально так же, как существует язык, фонема, морфема и прочие, уже выявленные наукой “ноумены” плана содержания, для всякой культуры жизненно необходимые. Концепт есть то, что не подлежит изменениям в семантике словесного знака, что, напротив, направляет мысль говорящих на данном языке, определяя их выбор и создавая потенциальные возможности языка-речи» [2, с. 68]. Развитие языковой личности от уровня насыщенности до уровня адекватного выбора возможно только при перманентном переводе имплицитной информации в эксплицитную, и рефлексия в этом процессе – основное средство и условие. «В результате рефлексии ее объект – система знаний – не только ставится в новые отношения, но достраивается и перестраивается, то есть становится иным, чем он был

до процесса рефлексии» [3, с. 266]. Студент-нефилолог, приобщаясь к анализу сложных синтаксических целых и постигая концептосферы русского языка, обогащает индивидуальную языковую картину мира, что способствует «построению собственной реальности, множества миров, в которых могут реализовываться самые радужные надежды» [1, с. 16].

Умение анализировать сложное

синтаксическое целое необходимо студенту-нефилологу, потому что эта языковая единица в познавательном процессе играет особую роль: посредством аккумуляции языковых знаков разных уровней в каждом конкретном случае ССЦ представляет ту или иную ментальную модель, демонстрируя одно из основных свойств языка – быть средством формирования и выражения мысли.

ЛИТЕРАТУРА

1. Герасименко Н.А. Хронотоп нереального в художественном тексте // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2013. № 6. С. 15–18.
2. Колесов В.В. Философия русского слова. СПб., 2002. 448 с.
3. Лекторский В.А. Субъект. Объект. Познание. М., 1980. 358 с.
4. Папуша И.С. Поле языкового напряжения в сложном синтаксическом целом // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Филологические науки. 2009. № 6. С. 63–70.
5. Прохоров Ю.Е. В поисках концепта. М., 2009. 176 с.
6. Телия В.Н. Русская фразеология. Семантический, прагматический и лингвокультурологический аспекты. М., 1996. 288 с.

REFERENCES

1. Gerasimenko N.A. Khronotop nereal'nogo v khudozhestvennom tekste [Chronotope of the Unreal in a Literary Text] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Russkaya filologiya. 2013, no. 6, pp. 15–18.
2. Kolesov V.V. Filosofiya russkogo slova [The Philosophy of the Russian Word]. SPb., 2002. 448 p.
3. Lektorskii V.A. Sub"ekt. Ob"ekt. Poznanie [Subject. Object. Knowledge]. M., 1980. 358 p.
4. Papusha I.S. Pole yazykovogo napryazheniya v slozhnom sintaksicheskom tselom [The Field of Language Direction in the Complex Syntactic Whole] // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Filologicheskie nauki, 2009, no. 6, pp. 63–70.
5. Prokhorov Yu.E. V poiskakh kontsepta [In search of concept]. M., 2009. 176 p.
6. Teliya V.N. Russkaya frazeologiya. Semanticheskii, pragmaticheskii i lingvokul'turologicheskii aspekty [Russian Phraseology. Semantic, Pragmatic and Linguocultural Aspects]. M., 1996. 288 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Папуша Ирина Сергеевна – доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры русского языка как иностранного и культуры речи Московского государственного областного университета;
e-mail: lastotchka28@gmail.com

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Papusha Irina S. – Doctor of Philology, Associate Professor, Professor of the Department of the Russian Language as a Foreign and of Culture of Speech, Moscow Region State University; e-mail: lastotchka28@gmail.com

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Папуша И.С. Обучение студентов-нефилологов анализу сложного синтаксического целого на уровне адекватного выбора // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 43–49.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-43-49

CORRECT REFERENCE

I. Papusha. Training students-non philologists to analyze complex syntactic whole at the level of adequate choice. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 43–49.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-43-49

УДК 81:271.12

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-50-58

УСВОЕНИЕ АКЦЕНТОЛОГИЧЕСКИХ НОРМ ГОСУДАРСТВЕННОГО ЯЗЫКА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ ДЕТЬМИ ИНОЙ КУЛЬТУРЫ КАК ОДНО ИЗ УСЛОВИЙ ЭФФЕКТИВНОЙ СОЦИАЛИЗАЦИИ (НА ПРИМЕРЕ ИМЕНИ ПРИЛАГАТЕЛЬНОГО)¹

Гасанова П.М.¹, Буйских Т.М.²

¹ Федеральный институт развития образования,
117342, г. Москва, Севастопольский проспект, д. 58, Российская Федерация

² Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова
117997, г. Москва, Стремянный пер., 36, Российская Федерация

Аннотация. В статье рассматриваются вопросы усвоения норм ударения детьми иной культуры, прибывшими из стран ближнего и дальнего зарубежья и слабо владеющими государственным языком РФ. Подчеркивается значение владения акцентологическими нормами современного русского литературного языка в социализации детей. Указаны наиболее трудные случаи постановки ударения в полных, кратких прилагательных и в прилагательных сравнительной степени. Предлагаются методические приемы, способствующие усвоению акцентологических норм. Приводимые в статье упражнения могут быть использованы в зависимости от конкретных условий обучения государственному языку РФ детей иной культуры.

Ключевые слова: социализация, дети иной культуры, государственный язык РФ, акцентологические нормы, имя прилагательное.

THE ROLE OF LANGUAGE EDUCATION IN THE SOCIALIZATION OF CHILDREN OF ANOTHER CULTURE

P. Hasanova¹, T. Buysikh²

¹ Federal Institute of Development of Education
111024, Moscow, ul. 3rd cable, 1, p. 1, Russian Federation

² Plekhanov Russian University of Economics
117997, Moscow, seeking lane., 36, Russian Federation

Abstract. The article deals with mastering the norms of accentological standards by children of another culture, who came from foreign countries and have insufficient knowledge of the state language of the Russian Federation. The importance of mastering the norms of accentological standards of the modern Russian literary language by children of another culture in their socialization is stressed. The most difficult cases of stress formulation in full and short adjectives, as well as in the comparative form of adjectives, are given. Exercises on formation of accentological

¹ Работа выполнена в рамках государственного задания № 27.285.2016/НМ, финансируемого Минобрнауки России.

standards are given. The given exercises can be used, depending on the specific conditions of teaching the state language of the Russian Federation children of another culture.

Key words: socialization, children of another culture, the state Russian language, accentological standards, adjective.

Формирование нравственных качеств личности является одной из основных целей языкового образования. Государственный язык РФ с его функциональными возможностями консолидировать общество [1; 2; 8; 13] обладает огромным гуманистическим потенциалом, выполняет серьезные образовательные, развивающие и воспитательные функции, в том числе функцию формирования нового уровня мышления духовно и нравственно развитой личности.

При обучении государственному языку РФ в полиэтнических классах [3] важное значение для развития речи детей иной культуры имеет их взаимодействие с носителями языка, что является существенным фактором социализации младших школьников. Общение детей иной культуры со сверстниками делает детскую речь адресной. Они учатся понимать и строить диалогические и монологические высказывания в пределах изучаемого лексико-грамматического и коммуникативно-речевого материала [4; 6]; начинают чувствовать себя в классе не чужими, а своими. Учебное сотрудничество детей иной культуры с носителями русского языка «можно назвать современной тенденцией образовательного процесса» [12, с. 153]. У детей иной культуры с самого начала обучения необходимо формировать нормы современного русского литературного языка, в том числе и акцентологические, чтобы помочь им преодолеть трудности, вызванные спецификой

системы русского вокализма, не имеющей соответствий в родном языке обучающихся (более подробно об этом см. [5, с. 68–69]).

В этой статье рассматриваются акцентологические нормы употребления прилагательных¹: ошибки в постановке ударения, особенно в кратких формах, допускаются даже носителями языка; система прилагательных обладает богатейшими изобразительно-выразительными эстетическими возможностями, способствующими интеллектуальному развитию обучающихся, и представление об этих возможностях необходимо сформировать и у детей иной культуры; прилагательные в разнообразных синтаксических и интонационных конструкциях способствуют ритмичности, музыкальности, выразительности русской речи.

Ударение в русском языке является сильноцентрализующим, т. е. ударный слог в слове резко противопоставлен безударному в количественном и в качественном отношении. В отличие от родных языков детей иной культуры, где ударение является фиксированным (например, киргизский, узбекский, таджикский и др.), особенность словесного ударения в русском языке заключается в его разноместности (может падать на разные слоги: на 1-ый – *ва́жный*; на 2-ой – *поле́зный*; на 3-й – *аккура́тный*; на 4-ый – *доброже́лательный*;

¹ О формировании навыков использования акцентологических норм в существительных и глаголах см. [6; 7].

на 5-ый – заинтересованный; на 6-ой – организационный; на 7-ой – десятикилометровый; на 8-ой – интернационализированный) и в подвижности (при изменении формы слова может перемещаться с одного слога на другой: редкий – редчайший).

В русском языке ударение – это не просто акустико-физиологическое явление. Оно выполняет ряд важных семантических и стилистических функций: выделяет слово в потоке речи, способствуя его узнаванию; является важным смыслоразличительным средством (языковая колбаса – языковая политика); разграничивает грамматические формы одного и того же слова (трудный – труднейший); ритмически организует и прозаическую, и поэтическую речь, устраняет монотонность.

Исследователи отмечают усиление грамматической функции ударения в развитии акцентологической системы современного русского литературного языка: перемещение ударения с первого слога на последний или ближе к концу слова (прогрессивное движение) и перемещение с последнего слога на первый или ближе к началу слова (регрессивное движение) [10, с. 84]. Прогрессивное акцентологическое развитие характерно для четырех- и пятисложных прилагательных с суффиксом -ист (ый), имеющих ударение на первом слоге, когда оно переходит на один из центральных слогов, способствуя ритмическому равновесию: камень – каменистый. Встречаются и прилагательные, в которых ударение остается на первом слоге: глина – глинистый. В некоторых прилагательных ударение не перемещается на суффикс -ист, так как находится на одном из центральных или на послед-

нем слоге (серебро – серебристый), т. е. ударение находится на том же слоге, что в существительных. При словообразовательном анализе таких прилагательных следует обратить внимание обучающихся на состав слова: слово делится на основу и морфему, с помощью которой образовано это прилагательное: лес-ист-ый – основа исходного существительного (лес) + суффикс (-ист-) – словообразовательная модель. Знание словообразовательной модели такой трудной для изучающих государственный язык РФ части речи, как прилагательное, поможет обучающимся овладеть практическими навыками сознательного решения задач орфографического, синтаксического и семантического характера. В прилагательных, образованных от существительных, обозначающих химические элементы, ударение остается на том же слоге, что и в существительных: углерод – углеродистый, хлор – хлористый, азот – азотистый.

В прилагательных, оканчивающихся на -ой, -ый, чаще всего допускаются ошибки в словах: языковой (барьер), языковая (подготовка, политика) и языковый (паштет), языковая (колбаса); переходной (балл, мост) и переходный (глагол, возраст). В прилагательных переводной, слоговой, текстовой, составной, валовой ударение стоит на последнем слоге. В прилагательных, оканчивающихся на -ый, ударение падает на основу: визовый (режим), гербовый (знак); гербовая печать. Полные прилагательные, в которых в форме именительного падежа часто допускаются ошибки не только изучающими государственный язык РФ: августовский, кедровый, кухонный, оптовый, очередной,

митинго́вый, оце́ненный, со́гнутый, тигро́вый.

Трудности вызывает постановка ударения в кратких формах прилагательных даже у носителей языка. Учителю, работающему в классах с полиэтническим составом, следует обратить внимание обучающихся на некоторые закономерности постановки ударения в кратких формах прилагательных.

1. Наиболее частотные по употреблению краткие прилагательные с суффиксами -ив, -лив-, -чив-, -им-, -н-, -тельн-, -ист-, в которых ударение падает на тот же слог, что и в полной форме – на основу: краси́вый – краси́в, краси́во, краси́ва, краси́вы (приве́тливый, бережли́вый, раство́римый, беспokóйный, ветви́стый).

2. В краткой форме многих прилагательных в мужском и среднем роде ударение падает на тот же слог, что и в полной, а в женском роде перемещается на окончание: пра́вый – пра́в, пра́во, пра́вы, права́ (смирный, редкий, резкий, ясный, белый).

3. Если в краткой форме прилагательных в среднем и женском роде ударение падает на один и тот же слог, на этот же слог падает и во множественном числе: удо́бно, удо́бна – удо́бны.

4. Если в женском и среднем роде ударение падает на разные слоги, во множественном числе оно совпадает с ударением в форме среднего рода: жа́дна, жа́дно – жа́дны.

5. В краткой форме женского рода и во множественном числе ударение падает на окончание: близка́ – близки́,

верна́ – верны́, проста́ – просты́, дружна́ – дружны́, хороша́ – хороши́.

Перенос ударения в краткой форме прилагательных во множественном числе на окончание связано с внутрисистемным развитием языка:

1) закреплением за ударением на окончании определенной грамматической функции: вели́кий (выдающийся ученый, писатель) – вели́к, вели́ко, вели́ка, вели́ки (функция определения) и вели́кий (большой по размеру) – вели́к (костюм), велико́ (пальто), велика́ (рубашка), велики́ (брюки);

2) устранением редукции гласного в грамматически значимой позиции и укреплением акцентологической противопоставленности форм единственного и множественного числа.

Постановка ударения в прилагательных сравнительной степени: 1) если в краткой форме женского рода ударение переносится на окончание, то в сравнительной степени падает на суффикс –ее: бы́стра – бы́стрее, важна́ – ва́жнее, верна́ – ве́рнее; 2) если в краткой форме женского рода ударение падает на основу, то в сравнительной степени остается на основе: краси́ва – краси́вее, боязли́ва – боязли́вее, интере́сна – интере́снее.

Для формирования акцентологических навыков у изучающих государственный язык РФ необходимо: лингвистически обосновать ту или иную норму; использовать приемы, способствующие сохранению в памяти «звукового облика» [15, с. 3] слова; тренировать обучающихся в правильной постановке ударения. Удержат в памяти «звуковой облик» слова помогает:

1. Чтение поэтических текстов. Например:

*Береза, осина, С головы зеленá,
Да ель, да соснá; Стволом краснá,
А слева – долина, Высока́, стройна́
Как скатерть Растет соснá.
ровнá. (А. Яшин)*
(Н.А. Некрасов)

2. Использование пословиц, поговорок, загадок и др. малых жанров фольклора. Например: *У страха глаза великí.*

3. Создание небольших зарифмованных текстов. Например:

*Красíвее я буду Соня всех
всех, счастлívее –
И будет ждать Она всех красíвее.
меня успех.*

Учитель, работающий с детьми иной культуры, слабо говорящими по-русски, исходя из конкретных условий обучения, может использовать упражнения, которые доступны обучающимся на данном этапе.

Упражнение 1. Прочитайте вслух, согласуйте прилагательные с существительными.

Перехóдный, падéжный, слогово́й, языковóй, совершённый

(звук, глагол, окончание, подготовка, форма, вид).

Упражнение 2. Прочитайте, вставьте пропущенные буквы, выделите ударный слог в именах прилагательных.

1) Спит на льдине цел... день толст... маленьк... тюлень. 2) Хорош... дел.. два века ж...вет. 3) Материнск... гнев, что весен... снег. 4) Маленьк... дело лучше бездел...я. 5) Добр... слово человеку, что дож...ь в засуху.

Упражнение 3. Спишите данные в

скобках слова, поставьте в нужный падеж, выделите ударный слог.

Нового друга жале́й, (старый) не забывай. На (смелый) собака лае́т, а (трусливый) кусает. Мы спешим к (скорый, утренний) поезду. По (нежный) запаху мы догадались, что приближае́мся к (соседний) лугу.

Упражнение 4. Спишите, выделите окончания прилагательных и ударные слоги.

Позн... вечером погоду можно узнать по дыму костра. Дым костра – сам... прост... примета погоды. Он поднимается прям... столбом к небу, стелется сер... густ... туманом по траве, мечется и быстро исчезает над красн... пламенем огня. Ранн... утром погоду можно узнать по росе на траве. (По К. Паустовскому).

Упражнение 5. От данных существительных образуйте имена прилагательные с суффиксом -ист-, выделите ударный слог. Подберите к прилагательным подходящие по смыслу имена существительные.

Серебро, золото, скала, ветвь, тень.

Упражнение 6. Замените подчеркнутые слова именами прилагательными, выделите ударный слог.

Каникулы зимой, прогулки на лыжах, вечера в январе, каникулы летом, дни в июле, солнце весной, дождь осенью.

Упражнение 7. Прочитайте вслух, выделите ударный слог. Обратите внимание, с помощью какого суффикса образуются прилагательные.

Стол – столовый, дом – домовый (домовой – существительное), дуб – дубовый, плод – плодовый, клён – кленовый, продукт – продуктовый, язык – языковый (паштет), языковой (барьер).

Упражнение 8. От следующих существительных образуйте прилагательные с суффиксом -ов-. Произнесите, правильно выделяя ударный слог. Помните: если в существительном ударение падает на основу, оно сохраняется в прилагательном на том же гласном, а если на окончание – в прилагательном падает на суффикс -ов-.

Береза, сосна, ель, слива, рябина, бирюза, алыча, платина.

Упражнение 9. Прочитайте, правильно выделяя ударный слог. Подберите к прилагательным однокоренные существительные.

Мозаичный, гусеничный, фарфоровый, цементный, кухонный, гербовый, бархатистый, счастливый, участливый.

Упражнение 10. *Образуйте краткие формы прилагательных.*

Бойкий, горький, жадный, правый, яркий, ясный, белый, веселый, молодой, дорогой, светлый, зеленый, редкий, резкий, близкий, звонкий, богатый.

Упражнение 11. От полных прилагательных образуйте сравнительную степень с суффиксом -ее. Обратите внимание: в сравнительной степени с суффиксом -ее ударение сохраняется на корне, если оно падает на него в краткой форме женского рода, например, краси́ва – краси́вее. Исключение: здоро́ва – здоро́вее.

Красивый, веселый, удобный, холодный, свободный, скромный, слабый, выгодный, изящный, трудный, светлый, зеленый, свежий.

Успешности социализации детей иной культуры в непривычной для них языковой среде способствует преодоление акцентологических трудностей, вызванных особенностями родного языка. Рассмотренный в статье теоретический и практический материал можно использовать как при контактном [4; 9; 11], так и при дистанционном [14; 16] обучении детей иной культуры.

ЛИТЕРАТУРА

1. Артеменко О.И. Современное состояние русского языка в России [Электронный ресурс] // Экономика и социум 2016. № 6 (25) [сайт]. URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=26720559> (дата обращения: 01.11.16).
2. Артеменко О.И. Формирование идентичности в многонациональном российском обществе: роль школьного образования // Вестник российской нации. 2016. № 3. С. 24–41.
3. Артеменко О.И., Гасанова П.М., Буйских Т.М. Социализация детей иной культуры средствами государственного языка РФ в контексте межкультурной коммуникации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 3. С. 53–62.
4. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Использование интерактивных методов при совершенствовании коммуникативной компетенции в монологической и диалогической речи старшеклассников, изучающих государственный язык Российской Федерации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2015. № 3. С. 53–60.
5. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Усвоение акцентологических норм языка РФ детьми иной культуры как одно из условий эффективной социализации // Научное и образовательное пространство: перспективы развития: материалы II Междунар. науч.-практ. конф., Чебоксары, 24 апр. 2016 г. Чебоксары, 2016. С. 67–73.
6. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Формирование коммуникативных умений в чтении при

- обучении государственному языку РФ в условиях законодательно установленного двуязычия // Маркетинг MBA. Маркетинговое управление предприятием. 2015. Т. 6. № 4. С. 85–92.
7. Гасанова П., Буйских Т., Тудвасева З., Андреева И. Усвоение акцентологических норм русского языка в школах с двуязычной образовательной средой (на примере изучения им. сущ.) // Русский язык в национальной школе. 2014. № 4. С. 25–32.
 8. Гасанова П.М., Городилова Г.Т., Буйских Т.М. Роль и функции государственного языка РФ в консолидации общества // Педагогические науки. 2012. № 1. С. 16–21.
 9. Гвоздева Е.В. Проектные технологии в обучении русскому языку как иностранному // Научная дискуссия: инновации в современном мире. 2016. № 1–2. С. 54–57.
 10. Горбачевич К.С. Нормы современного русского литературного языка: пособие для учителя. 2-е изд., испр. и доп. М., 1981. 208 с.
 11. Журавлева Н.С., Болдина О.О., Беспалова К.С. Сопоставительный метод в практике преподавания русского языка как иностранного // Научные преобразования в эпоху глобализации: сб. статей Междунар. науч.-практ. конф. 2016. С. 64–68.
 12. Зимняя И.А. Психология обучения неродному языку. М., 1989. 219 с.
 13. Лаврушина Е.В., Болдина О.О., Буйских Т.М. Русский язык и культура речи в профессиональной сфере деятельности: деловой человек говорит и пишет по-русски. Из опыта создания электронного учебно-методического комплекса и его апробации // Вестник Московского государственного областного университета Серия: Педагогика. 2016. № 3. С. 70–82.
 14. Погорельская С.А., Болдина О.О., Лаврушина Е.В. Вебинар – эффективная форма повышения квалификации // Гуманитарное образование в экономическом вузе: материалы IV Междунар. науч.-практ. заочной интернет-конференции. 2016. С. 351–354.
 15. Резниченко И.Л. Словарь ударений русского языка. М., 2008. 944 с.
 16. Kornilova T.V., Matveenko V.E., Fisenko O.S., Chernova N.V. The role of Audio and Video Means in the Training of Foreign Philologists concerning National Vocabulary of Russian Language // Journal of Language and Literature. 2015. Т. 6. № 4. P. 390–392.

REFERENCES

1. Artemenko O.I. Sovremennoe sostoyanie russkogo yazyka v Rossii [Elektronnyi resurs] [Modern Condition of the Russian Language in Russia] *Ekonomika i sotsium* 2016. № 6 (25) [Elektronnyi resurs]. [Economy and Society in 2016, no. 6, (25): [sait]]. URL: <http://elibrary.ru/item.asp?id=26720559> (request date: 01.11.16).
2. Artemenko O.I. Formirovanie identichnosti v mnogonatsional'nom rossiiskom obshchestve: rol' shkol'nogo obrazovaniya [The Formation of a personality in Multinational Russian Society: Role of School Education]. *Vestnik rossiiskoi natsii*. 2016, no. 3, pp. 24–41.
3. Artemenko O.I., Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Sotsializatsiya detei inoi kul'tury sredstvami gosudarstvennogo yazyka RF v kontekste mezhkul'turnoi kommunikatsii [Socialization of Children of Another Culture by Means of the State Language of the Russian Federation in the Context of Intercultural Communication]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika*, 2016, no. 3, pp. 53–62.
4. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Ispol'zovanie interaktivnykh metodov pri sovershenstvovaniy kommunikativnoi kompetentsii v monologicheskoi i dialogicheskoi rechi starsheklassnikov, izuchayushchikh gosudarstvennyi yazyk Rossiiskoi Federatsii [The Use of Interactive Methods for Improving Communication Competence in Monologue and Dialogue speech of Students, Studying the State Language of the Russian Federation]. *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika*, 2015, no. 3, pp. 53–60.

5. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Usvoenie aktsentologicheskikh norm yazyka RF det'mi inoi kul'tury kak odno iz uslovii effektivnoi sotsializatsii [Mastering the Accentological Language Norms of the Russian Federation by Children of Another Culture as one of the Conditions for Effective Socialization] *Nauchnoe i obrazovatel'noe prostranstvo: perspektivy razvitiya: materialy II Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii* (Cheboksary, 24 aprelya 2016 g.) [Scientific and Educational Space: Prospects of Development: Proceedings of II International Scientific-Practical Conference (Cheboksary, 24 APR 2016)]. Cheboksary, 2016, pp. 67–73.
6. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Formirovanie kommunikativnykh umenii v chtenii pri obuchenii gosudarstvennomu yazyku RF v usloviyakh zakonodatel'no ustanovlennogo dvuyazychiya [Development of Communicative Reading Skills when Learning the State Language of the Russian Federation in the Conditions of Statutory Bilingualism] // *Marketing MVA. Marketingovoe upravlenie predpriyatiem* [A marketing MBA. Marketing management of enterprise]. 2015, vol. 6, no. 4, pp. 85–92.
7. Gasanova P., Buiskikh T., Tudvaseva Z., Andreeva I. Usvoenie aktsentologicheskikh norm russkogo yazyka v shkolakh s dvuyazychnoi obrazovatel'noi sredoi (na primere izucheniya im. sushch.) [Mastering the Accentological Norms of the Russian Language at Schools with Bilingual Educational Environment (on the Example of studying a Noun.)]. *Russkii yazyk v natsional'noi shkole*, 2014, no. 4, pp. 25–32.
8. Gasanova P.M., Gorodilova G.T., Buiskikh T.M. Rol' i funktsii gosudarstvennogo yazyka RF v konsolidatsii obshchestva [The Role and Functions of the State Language of the Russian Federation in Consolidation of the Society] // *Pedagogicheskie nauki*, 2012, no. 1, pp. 16–21.
9. Gvozdeva E.V. Proektnye tekhnologii v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [Design Technologies in Teaching Russian as a Foreign Language] // *Nauchnaya diskussiya: innovatsii v sovremennom mire*, 2016, no. 1–2, pp. 54–57.
10. Gorbachevich K.S. Normy sovremennogo russkogo literaturnogo yazyka: posobie dlya uchitelya. 2-e izd., ispr. i dop [The Norms of Modern Russian Literary Language: a Guide for Teachers. 2-nd Ed., Rev. Addit.]. M., 1981. 208 p.
11. Zhuravleva N.S., Boldina O.O., Besspalova K.S. Sopostavitel'nyi metod v praktike prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo [The Comparative Method in the Practice of Teaching Russian as a Foreign Language] *Nauchnye preobrazovaniya v epokhu globalizatsii: sbornik statei Mezhdunarodnoi nauchno-prakticheskoi konferentsii* [Scientific Transformation in the Era of Globalization: Collection of Articles of International Scientific-Practical Conference]. 2016, pp. 64–68.
12. Zimnyaya I.A. Psikhologiya obucheniya nerodnomu yazyku [Psychology of Teaching a Second Language]. M., 1989. 219 p.
13. Lavrushina E.V., Boldina O.O., Buiskikh T.M. Russkii yazyk i kul'tura rechi v professional'noi sfere deyatel'nosti: delovoi chelovek govorit i pishet po-russki. Iz opyta sozdaniya elektron-nogo uchebno-metodicheskogo kompleksa i ego aprobatsii [The Russian Language and Culture of Speech in the Professional Sphere of Activities: a Business Man Speaks and Writes in Russian. From Experience of Creating an Electronic Educational-Methodical Complex and Testing] // *Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta Seriya: Pedagogika*, 2016, no. 3, pp. 70–82.
14. Pogorel'skaya S.A., Boldina O.O., Lavrushina E.V. Vebinar – effektivnaya forma povysheniya kvalifikatsii [Webinar is an Effective Form of Professional Development] *Gumanitarnoe obrazovanie v ekonomicheskom vuze: materialy IV Mezhdunar. nauch.-prakt. zaochnoi internet-konferentsii* [Humanitarian education at economic University: materials of IV international scientific and practical distance Internet-conference]. 2016, pp. 351–354.

15. Reznichenko I.L. Slovar' udarenii russkogo yazyka [The Dictionary of Accents of the Russian Language]. M., 2008. 944 p.
16. Kornilova T.V., Matveenkov V.E., Fisenko O.S., Chernova N.V. The role of Audio and Video Means in the Training of Foreign Philologists concerning National Vocabulary of Russian Language // Journal of Language and Literature, 2015, vol. 6, no 4, p. 390–392.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Гасанова Патимат Магомедовна – доктор педагогических наук, профессор, главный научный сотрудник Центра этнокультурной стратегии образования Федерального института развития образования;
e-mail: tabu111@yandex.ru

Буйских Татьяна Михайловна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры русского языка и культуры речи Российского экономического университета им. Г.В.Плеханова;
e-mail: tabu111@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Patimat Hasanova – Doctor of Pedagogics, Professor, Chief Researcher, Center of Ethnocultural Strategy of Education, Federal Institute of Development of Education, Moscow;
e-mail: tabu111@yandex.ru

Tatiana Buyskikh – PhD in Philology, Associate Professor, Associate Professor of the Department of the Russian Language and Culture of Speech, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow;
e-mail: tabu111@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Гасанова П.М., Буйских Т.М. Усвоение акцентологических норм государственного языка Российской Федерации детьми иной культуры как одно из условий эффективной социализации (на примере имени прилагательного) // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 50–58.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-50-58

CORRECT REFERENCE

P. Hasanova, T. Buyskikh. The role of language education in the socialization of children of another culture. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 50–58.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-50-58

УДК 372.853

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-59-65

ФОРМИРОВАНИЕ ФИЗИЧЕСКОЙ КАРТИНЫ МИРА У УЧАЩИХСЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

Сёмин В.Н., Донских С.А.*Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)**(филиал – Таганрогский институт имени А.П. Чехова)**347926, г. Таганрог, Инициативная, д. 48, Российская Федерация*

Аннотация. В статье поднимается вопрос о преподавании понятий энергии и энтропии в школьном курсе термодинамики как одном из способов формирования целостной физической картины мира у старшеклассников, способствующем более глубокому пониманию школьниками фундаментальных законов природы. В рамках школьного курса физики некоторые из этих законов рассматриваются поверхностно, что создает определенные проблемы для учителя. Одним из возможных вариантов преодоления данных трудностей является подбор таких задач, в ходе решения которых рассматривались бы эти законы. В качестве примера в настоящей статье приводится решение задачи о параллельном соединении двух конденсаторов, один из которых не заряжен.

Ключевые слова: энтропия, потенциальная энергия, свободная энергия, метод проблемного обучения, физическая картина мира.

THE FORMATION OF PHYSICAL PICTURE OF THE WORLD IN SCHOOLCHILDREN OF SENIOR SCHOOL

V. Semin, S. Donskih*Rostov State University of Economics (RINH)**Taganrog Institute named after A.P. Chekhov (branch)**48, Initiativnaya, Taganrog, 347926, the Russian Federation*

Abstract. The article scrutinizes the issue of introducing the concepts of energy and entropy into the school course of thermodynamics as one of the ways of forming a holistic physical picture of the world which favours senior schoolchildren's deeper understanding of fundamental laws of nature. Within the school course of Physics some of these laws are studied perfunctory which creates certain problems for a teacher. One of possible ways of overcoming this difficulty is selecting the problems where these laws could be scrutinized in the process of their solving. As an example this article provides a solution to the problem of parallel connection of two capacitors, one of which is not charged.

Key words: entropy, potential energy, free energy, a method of problem-based teaching, physical picture of the world.

Формирование целостной физической картины мира является одной из сложных приоритетных задач в старших классах средней школы. Основопологающим (стержневым) понятием в этом плане является понятие энергии. Сложность состоит в том, что в различных разделах физики проявляются новые качества и свойства этого понятия, и на конечном этапе изучения физики требуется обобщение и формирование его целостности. Другим фундаментальным понятием является энтропия (второе начало термодинамики). В рамках школьного курса физики второй закон термодинамики ограничивается рамками раздела «Термодинамика». Без демонстрации проявления действия этого закона в целом в природе, той роли, которую играют энергия и энтропия в физической картине мира, сформировать эту картину невозможно. Цель этой статьи состоит в разработке методики, позволяющей показать проявления второго закона термодинамики в разных разделах физики и его роль в формировании физической картины мира у учащихся средней школы.

Для достижения поставленной цели используется метод проблемного обучения. Учащимся на завершающем этапе изучения физики (11 класс) предлагается задача о параллельном соединении двух одинаковых конденсаторов, один из которых первоначально заряжен и имеет заряд q , а другой не заряжен. Опыт показывает, что на вопрос учителя: «Чему равна энергия каждого из конденсаторов после их параллельного соединения?» – со стороны учеников сразу следует ответ: «Энергия делится поровну и на каждом конденсаторе равна полови-

не энергии первоначально заряженного конденсатора», – далее следует ссылка на закон сохранения энергии. Такой ответ обусловлен, с одной стороны, поверхностным пониманием школьниками одного из фундаментальных законов природы (нет четкого понимания условий применения закона сохранения энергии), с другой, спецификой введения понятия электромагнитной энергии в школьном курсе. Так, понятие потенциальной электрической энергии в школьных учебниках [2, с. 381; 3, с. 253] вводится на основе аналогии сил гравитации и Кулона (обе силы консервативные, а следовательно, должна существовать потенциальная электрическая энергия по аналогии с механической потенциальной). В то же время аналогии с механикой при введении понятия энергии магнитного поля (вихревого по своей природе) неприменимы, и в школьной учебной литературе ученикам предлагается принять формулу

$$W = \frac{LI^2}{2}$$
 без доказательства, что пред-

ставляет сложность для учеников с логическим складом мышления. Проблема введения понятия электромагнитной энергии осложняется тем, что в электродинамике закон сохранения энергии отражает теорема Пойнтинга, связывающая плотность потока электромагнитной энергии с плотностью электромагнитной энергии и плотностью джоулевых потерь, однако в такой формулировке закон сохранения электромагнитной энергии в школьном курсе в силу ряда причин не рассматривается. Так что поставленный учителем вопрос объективно сложен для школьника и преследует в конеч-

ном итоге цель создания проблемной ситуации. Предложение учителя учесть в рассуждениях закон сохранения заряда (в данном случае заряд делится поровну) приводит к ответу: энергия на каждом из конденсаторов,

согласно формуле $W = \frac{\left(\frac{q}{2}\right)^2}{2C}$, становится равной четверти по отношению к начальной $W = \frac{q^2}{2C}$, а следовательно,

половина энергии уходит из системы, образованной конденсаторами после их соединения. Суть проблемной ситуации состоит в том, что применение двух фундаментальных законов, сохранения заряда и сохранения энергии, приводит к разным результатам. Учитывая, что школьники интуитивно переносят закон сохранения полной механической энергии на электромагнитные явления, целесообразно вернуться к вопросу об условиях выполнения закона сохранения механической энергии. Констатируется, что в механике изменение полной механической энергии замкнутой системы связано с действием неконсервативной силы трения. Таким образом, ученики подводятся к выводу о том, что в процессе перезарядки электромагнитная энергия колебательного контура, образовавшегося после соединения конденсаторов, возможно, частично превращается во внутреннюю энергию проводников (джоулево тепло) и частично передается окружающей среде при излучении электромагнитных волн. Вопрос учителя: «Произойдет ли уменьшение энергии системы конденсаторов, если конденсаторы и проводники будут идеальными (например,

из сверхпроводников)?» – является принципиальным. Возможен вариант, когда вообще ничего происходить не будет, и вариант, когда система найдет способ сброса энергии. Второй вариант соответствует второму началу термодинамики, а первый нет. Дальнейшая задача учителя состоит в обосновании этого утверждения. Один из вариантов ухода энергии из системы – излучение. Учитывая необычность контура из сверхпроводников, предположение об излучении не противоречит положению из школьного учебника «В обычном контуре почти все магнитное поле сосредоточено внутри катушки, а электрическое – внутри конденсатора. Такой контур очень слабо излучает электромагнитные волны» [4, с. 134]. Процесс реального излучения можно продемонстрировать экспериментально. Для этого выводы двух конденсаторов большой емкости соединяются медными проводниками. При помощи двухполюсного переключателя один из конденсаторов подключается к источнику постоянного напряжения и после зарядки переключается на незаряженный конденсатор, в этом случае образуется замкнутый контур. Процесс перераспределения заряда между конденсаторами сопровождается излучением рамки, которую образуют конденсаторы и соединительные провода. Приемник излучения помещается в плоскость, совпадающую с плоскостью рамки, на расстоянии 20–30 см от неё. Роль приемника может выполнять рамка из витков тонкого провода, например, из набора для опытов по электромагнитной индукции. Выводы этой рамки подключают к осциллографу. При замыкании ключа на экране осциллографа наблюдается отчетли-

вый всплеск. При повторном переключении всплеска не происходит. Это объясняется тем, что второй конденсатор остается заряженным. При его разрядке (выводы замыкаются проводником) появляется всплеск. Если теперь опыт повторить (зарядить первый конденсатор и переключить ключ на незаряженный конденсатор), то осциллограф снова фиксирует сигнал, свидетельствующий о процессе излучения при соединении заряженного и незаряженного конденсаторов. Таким образом, фиксируется факт излучения энергии при соединении конденсаторов. Возникают вопросы: «Почему вообще энергия должна излучаться при соединении конденсаторов? Почему не происходит полного излучения и превращения в теплоту? Почему процесс останавливается, и какие факторы определяют величину оставшейся энергии?» Ученикам предлагается обдумать ответы на эти вопросы и дома получить выражение для уменьшения энергии в случаях, когда емкость присоединяемого конденсатора отличается в n раз от емкости заряженного конденсатора. Решение сводится к разности значений энергии первоначально заряженного конденсатора и энергий конденсаторов после соединения. Правильный ответ:

$$\Delta W = \frac{q^2}{2C} \cdot \frac{n}{n+1}. \quad (1)$$

На следующем уроке классу предлагается обсудить полученный результат. Один из основных выводов – часть энергии величиной ΔW обязательно уйдет из системы (форма превращения в любом случае будет найдена), значение оставшейся энергии строго определено (процесс «знает», когда остановиться).

Далее ученикам предлагается решить задачу из области гидростатики: найти изменение потенциальной энергии жидкости в цилиндрическом сосуде при подсоединении к нему такого же пустого сосуда.

Потенциальная энергия воды в сосуде определяется выражением $W = mg \frac{h}{2}$, где h – высота слоя воды.

При соединении сосудов вода распределится между сосудами поровну. Суммарная потенциальная энергия воды в них будет $W = mg \frac{h}{4}$. Можно показать,

что одинаковый уровень соответствует минимальному значению потенциальной энергии. В этом примере потенциальная энергия системы так же, как и в случае с соединением конденсаторов, уменьшается в два раза. В данном случае механизм преобразования энергии понятен: после присоединения второго сосуда потенциальная энергия начинает уменьшаться в соответствии с принципом стремления потенциальной энергии к минимальному значению, процесс происходит до тех пор, пока давление на дно в том и в другом сосуде не выровняется. Принцип стремления потенциальной энергии к минимальному значению четко формулируется только на страницах учебника В.А. Касьянова [2, с. 139]: «Любая замкнутая система стремится перейти в такое состояние, в котором её потенциальная энергия минимальна». В случае, когда сосуды изолированы, потенциальная механическая энергия перейдет во внутреннюю энергию, и произойдет повышение температуры воды. При возможности теплообмена с окружающей средой часть энергии

перейдет туда до выравнивания температур. Если присоединять сосуды другого диаметра, это повлияет на высоту жидкостей в сосудах и, следовательно, на изменение потенциальной энергии системы. Когда площадь присоединяемого цилиндра в n раз отличается от площади первого цилиндра, уменьшение потенциальной энергии жидкости определяется формулой:

$$\Delta W = \frac{S_1 \rho h_0^2}{2} \cdot \frac{n}{n+1}. \quad (2)$$

Анализ формул (1) и (2) показывает, что изменение потенциальной энергии в обоих примерах составляет $\frac{n}{n+1}$ часть от первоначальной энергии, хотя процессы по физической природе различные. Это позволяет высказать предположение о том, что есть некоторый общий момент, связывающий эти явления. Таким общим моментом является то, что в обоих процессах происходит самопроизвольное уменьшение потенциальной энергии. Далее возникает необходимость повторения и анализа с учениками самопроизвольных процессов в природе. Все ли самопроизвольные процессы сопровождаются стремлением потенциальной энергии к минимуму? Можно привести примеры, ставящие под вопрос это положение. Например, расширение газа в пустоту (такого рода примеры встречаются в заданиях ЕГЭ [5, с. 183]). Рассмотрим изолированный сосуд, разделенный непроницаемой перегородкой на два объема, в одном из которых находится идеальный газ. Если перегородку убрать, то газ самопроизвольно занимает обе половинки сосуда. Потенциальной энергии (по определению идеального газа) нет, энергия из систе-

мы не уходит. Природу процесса раскрывает второй закон термодинамики: все самопроизвольные процессы в изолированных системах сопровождаются ростом энтропии. В рамках профильных классов программа позволяет определить изменение энтропии в данном случае. Полагая процесс в сосуде обратимым изотермическим (изменение энтропии не зависит от вида перехода из одного состояния в другое) и используя тот факт, что в изотермическом процессе $\Delta Q = A = \nu RT \ln \frac{V_2}{V_1}$ [2, с.

269], получаем выражение для изменения энтропии $\Delta s = \frac{\Delta Q}{T} = \nu R \ln \frac{V_2}{V_1}$. Воз-

никает вопрос: «Как проявляет себя второе начало термодинамики в рассмотренных ранее примерах из гидростатики и электродинамики?». В ряде школьной и методической литературы для классов с углубленным изучением физики (профильных) приводятся примеры введения понятия свободной энергии [1, с. 165]. Понятие свободной энергии системы F было введено Гиббсом. Согласно формуле $s = -\frac{\Delta F}{\Delta T}$,

рост энтропии сопровождается уменьшением свободной энергии. С учетом введения понятия свободной энергии и выражения для энтропии в обратимых процессах $\Delta S = \frac{\Delta Q}{T}$ первый за

кон

термодинамики представляется в виде $\Delta U = \Delta F + T \Delta S$. Тогда в случае расширения газа в изолированном сосуде имеем $\Delta F = -T \Delta S$, т. е. процесс самопроизвольного расширения сопровождается уменьшением свободной энергии. Учитывая, что любая разно-

видность потенциальной энергии (по определению) относится к свободной энергии, можно полагать, что принцип стремления потенциальной энергии к минимальному значению отражает более фундаментальный процесс: стремление к минимальному значению свободной энергии, что неразрывно связано с ростом энтропии. Самопроизвольно могут протекать только те процессы, которые приводят к понижению свободной энергии системы; система приходит в состояние равновесия, когда свободная энергия достигает минимального значения, т. е. дальнейшее продолжение процесса не сопровождается ростом энтропии. Для каждого из таких процессов существует некоторый критерий, определяющий направление возможного самопроизвольного перехода и его предел, т. е. состояние равновесия. Самопроизвольное протекание процесса взаимодействия между различными частями системы возможно только в направлении выравнивания фактора

интенсивности (температуры, давления, электрического потенциала и др.) для всех частей системы; достижение одинакового значения этого фактора является пределом самопроизвольного течения процесса в данных условиях и сопровождается понижением качества энергии. Рассмотренные примеры демонстрируют это положение. Процесс перезарядки прекращается тогда, когда потенциалы конденсаторов выравниваются, перераспределение воды в сосудах останавливается с выравниванием давления.

Таким образом, решения задачи о параллельном соединении двух конденсаторов и задачи о цилиндрических сосудах позволяют рассмотреть конкретный пример выполнения закона сохранения энергии в случае электромагнитной формы, проиллюстрировать проявление второго закона термодинамики в электродинамике и гидростатике, способствуют формированию у учеников целостного представления о физической картине мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бутиков Е.И., Кондратьев А.С., Уздин В.М. Физика: учеб. пособие: в 3 кн. Кн. 3. Строение и свойства вещества. М., 2004. 335 с.
2. Касьянов В.А. Физика. 10 класс. Профильный уровень: учебник. М., 2013. 420 с.
3. Мякишев Г.Я., Буховцев Б.Б., Сотский Н.Н. Физика. 10 класс: учебник. М., 2004. 336 с.
4. Мякишев Г.Я., Буховцев Б.Б. Физика. 11 класс. М., 2004. 331 с.
5. Хананов Н.К., Орлов В.А. ЕГЭ 2002. Физика: контрольные измерительные материалы. М., 2003. 224 с.

REFERENCES

1. Butikov E.I., Kondrat'ev A.S., Uzdin V.M. Fizika: ucheb. posobie: v 3 kn. Kn. 3. Stroenie i svoistva veshchestva [Physics. Book 3. The Structure and Properties of Matter]. M., 2004. 335 p.
2. Kas'yanov V.A. Fizika. 10 kl. Profil'nyi uroven': uchebnik [Physics. Grade 10 Profile Level]. M., 2013. 420 p.
3. Myakishev G.Ya., Bukhovtsev B.B., Sotskii N.N. Fizika. 10 klass: uchebnik [Physics. Grade 10]. M., 2004. 336 p.
4. Myakishev G.Ya., Bukhovtsev B.B. Fizika. 11 klass [Physics. Grade 11]. M., 2004. 331 p.

5. Khananov N.K., Orlov V.A. EGE 2002.Fizika.Kontrol'nye izmeritel'nye materialy [State Exam 2002.Physics. Control Measuring Materials]. М., 2003. 224 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Сёмин Владимир Николаевич – кандидат технических наук, доцент, доцент кафедры теоретической, общей физики и технологии ФГБОУ ВО «Таганрогский институт имени А.П. Чехова (филиал) РГЭУ (РИНХ)»;
e-mail: syomin.vladimir@bk.ru

Донских Сергей Александрович – кандидат технических наук, доцент, доцент кафедры теоретической, общей физики и технологии ФГБОУ ВО «Таганрогский институт имени А.П. Чехова (филиал) РГЭУ (РИНХ)»;
e-mail: sdonskih@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Vladimir Semin – Candidate of Technical Sciences, Associate Professor, Associate Professor at the Departments of Theoretical, General Physics and technology, Taganrog Institute named after A.P. Chekhov (branch) of Rostov State University of Economics "RGEU (RINH)";
e-mail: syomin.vladimir@bk.ru

Sergey Donskih – Candidate of Technical Sciences, Associate Professor, Associate Professor at the Departments of Theoretical, General Physics and Technology, Taganrog Institute named after A.P. Chekhov (branch) of Rostov State University of Economics "RGEU (RINH)";
e-mail: sdonskih@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Сёмин В.Н., Донских С.А. Формирование физической картины мира у учащихся старших классов средней школы // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 59–65.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-59-65

CORRECT REFERENCE

V. Semin, S. Donskih. The formation of physical picture of the world in schoolchildren of senior school. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 59–65.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-59-65

УДК 373.61

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-66-84

К ВОПРОСУ О ПОПУЛЯРИЗАЦИИ ОБРАЗОВАНИЯ НА РУССКОМ В МИРОВОМ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ: ОПЫТ РЕАЛИЗАЦИИ ПОДГОТОВИТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ ДЛЯ ИНОСТРАННЫХ ГРАЖДАН И ЛИЦ БЕЗ ГРАЖДАНСТВА В РЭУ ИМ. Г.В. ПЛЕХАНОВА

Лаврушина Е.В., Болдина О.О., Быканова О.А., Швед Е.В.

Российский экономический университет имени Г.В. Плеханова

117997, г. Москва, Стремянный пер., д. 36, Российская Федерация

Аннотация. В статье исследуются меры, способствующие популяризации образования на русском языке в мировом образовательном пространстве, высшего образования в вузах Российской Федерации, и, в частности, продвижении бренда «РЭУ им. Г.В. Плеханова» в странах дальнего зарубежья путем привлечения слушателей к обучению по Подготовительным программам для иностранных граждан и лиц без гражданства. В результате проведенной научно-практической работы была запущена бета-версия сайта Российского экономического университета им. Г.В. Плеханова на китайском языке, были разработаны учебно-методическое обеспечение для реализации Подготовительной программы и система контроля, в том числе с использованием электронных образовательных средств, для экономического, инженерно-технического и гуманитарного профилей. Эффективность проделанной работы выразилась в увеличении слушателей Подготовительной программы среди иностранных граждан и лиц без гражданства.

Ключевые слова: иностранные граждане и лица без гражданства, образование на русском, предвузовская подготовка, тестирование по русскому языку как иностранному, учебные программы, уровни владения языком, бета-версия сайта, конвертация посетителей.

ON POPULARIZATION OF EDUCATION IN THE RUSSIAN LANGUAGE IN THE GLOBAL EDUCATIONAL SPACE: EXPERIENCE OF PREPARATION PROGRAMME FOR FOREIGN CITIZENS AND PEOPLE WITHOUT CITIZENSHIP IN PLEKHANOV RUSSIAN ECONOMIC UNIVERSITY

E. Lavrushina, O. Boldina, O. Bykanova, E. Shved

Plekhanov Russian University of Economics

36, Stremyanny lane, Moscow, 117997, the Russian Federation

Abstract. The article searches the ways of popularization of the education in the Russian language in the global educational space, as well as in the higher education of the Universities in Russia and, in particular, promoting the brand of Plekhanov Economic University in foreign countries by attracting students to studying at the preparatory programs for foreign citizens and people without citizenship. As a result of scientific-practical work the beta version of Plekhanov Economic

University site in the Chinese language was launched, the training and methodological support for the Preparatory Program for foreign citizens and people without citizenship was developed, a monitoring system was worked out using means of electronic teaching for economic, technical-engineering and humanitarian profiles. The efficiency of the work done resulted in the increase of the students at the Preparatory Program for foreign citizens and people without citizenship.

Key words: foreign citizens and people without citizenship, education in the Russian language, pre-University training, testing in the Russian language as a foreign language, teaching programs, levels of language proficiency, the beta version of the site, converting visitors.

Пропаганда языка как инструмента политического и экономического влияния всегда была и остается приоритетом государственной политики страны. Популяризация национального языка становится самостоятельным фактором, формирующим интерес к государству и системе его экономики. Распространение русского языка и популяризация образования на русском самым непосредственным образом влияют на характер международных отношений России и мирового сообщества. Это укрепляет позиции страны и способствует эффективной защите государственных интересов на мировой арене. В этой связи пропаганда образования на русском языке и популяризация изучения русского языка как основного инструмента получения высшего профессионального образования стали первоочередной задачей для ведущих вузов России. Именно открытие подготовительных факультетов и центров для подготовки иностранных учащихся к учебе по основным образовательным программам вузов России позволяет ведущим высшим учебным заведениям России готовить иностранных граждан к успешному освоению программ высшего образования в вузах РФ.

В 2016 г. Российский экономический университет им. Г.В. Плеханова (далее – РЭУ) впервые подал и выиграл

заявку на реализацию в 2016/2017 уч. г. Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства в соответствии с протоколом заседания Министерства образования и науки от 15.02.2016.

Тот факт, что РЭУ им. Г.В. Плеханова впервые осуществляет Подготовительную программу для иностранных граждан и лиц без гражданства, определил необходимость реализации комплекса мер по привлечению слушателей на обучение по данной программе и в конечном счете по увеличению иностранного контингента учащихся вуза.

Разработка комплекса мер по продвижению и реализации Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства, поступающих в вузы РФ, ставит **целью** популяризацию образования на русском языке в мировом образовательном пространстве и, в частности, продвижение бренда «РЭУ им. Г.В. Плеханова» в странах за рубежом, что определило основные **задачи** работы:

1) разработка концепции высококачественной эффективной подготовки иностранных учащихся, поступающих в вузы РФ, с учетом языковых и лингвострановедческих особенностей;

2) разработка контента учебных планов и рабочих программ трех наиболее востребованных на мировом образовательном рынке профилей

(экономического, гуманитарного и инженерно-технического) с обращением особого внимания на высокий уровень владения русским языком как непременное условие успешного обучения в вузах РФ;

3) выработка рекомендаций по созданию китайской версии сайта РЭУ (сайта-«визитки»), его наполнению с учетом специфики аудитории китайских пользователей сайта, а также непосредственный запуск сайта на китайском языке;

4) разработка концепции продвижения бренда «РЭУ им. Г.В. Плеханова» и, в частности, Программы для

иностранных граждан и лиц без гражданства на образовательном рынке КНР (подготовка и проведение переговоров с администрацией приграничных районов Китая, проведение серии выступлений перед выпускниками китайских средних школ).

В 2016/2017 уч. г. в РЭУ им. Г.В. Плеханова Министерством образования и науки РФ был направлен на обучение по Подготовительной программе для иностранных граждан и лиц без гражданства по квоте, выделенной Правительством России, 191 человек. См. приведенные ниже статистические данные (рис. 1, 2, 3).

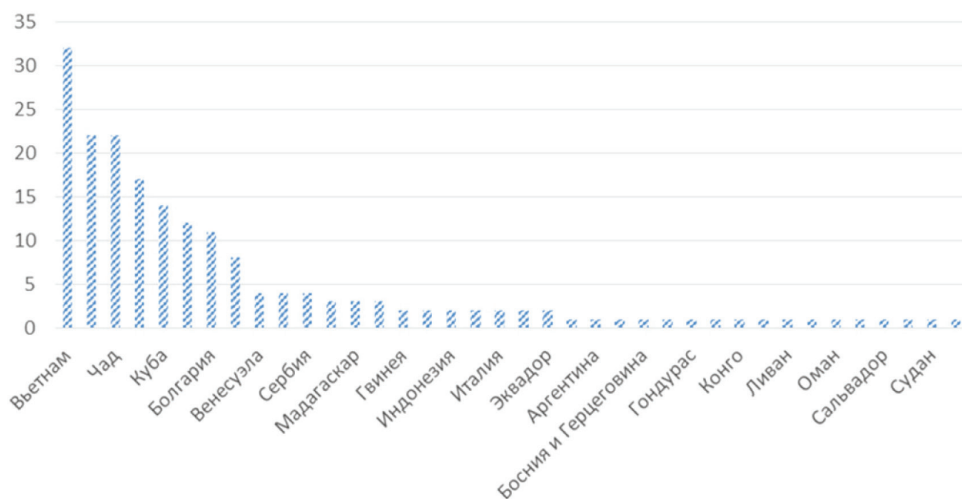


Рис. 1. Распределение количества обучающихся по странам.

При реализации Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства составители учебных программ руководствовались методическими указаниями для преподавателей и учебно-вспомогательного персонала, в частности:

1) Научно-педагогические сотрудники (НПР) и учебно-вспомогательный персонал (УВП) в педагогическом и повседневном общении обязаны ру-

ководствоваться принципами равноправия, уважения к лицам других национальностей и вероисповеданий, быть толерантными и веротерпимыми;

2) при проведении занятий, консультаций и экзаменационных сессий соблюдать равноправие полов, национальностей и вероисповеданий, поддерживать в группе обстановку доброжелательности и уважительного отношения [2; 8; 11];

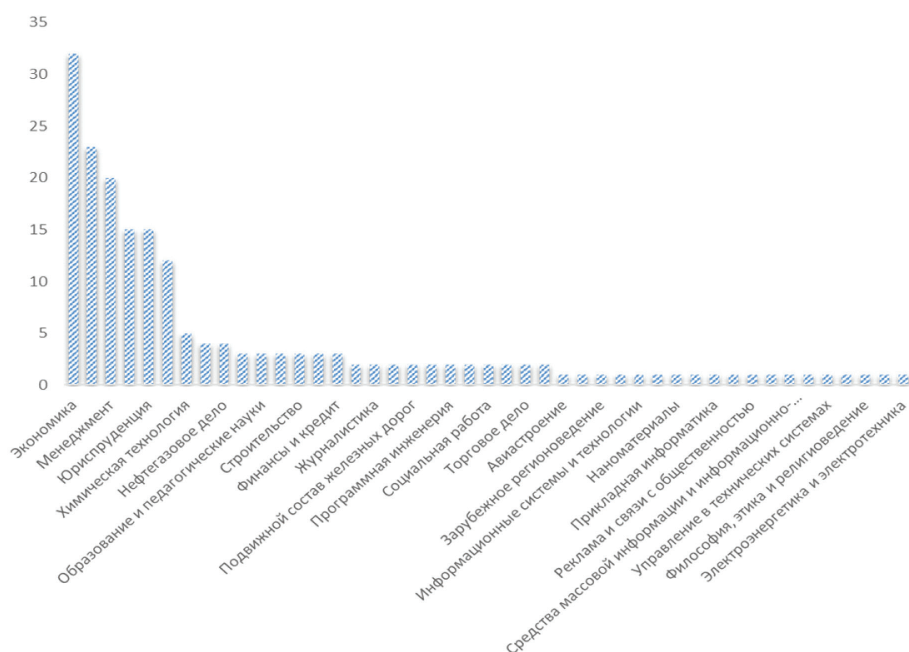


Рис. 2. Распределение обучающихся по направлениям.

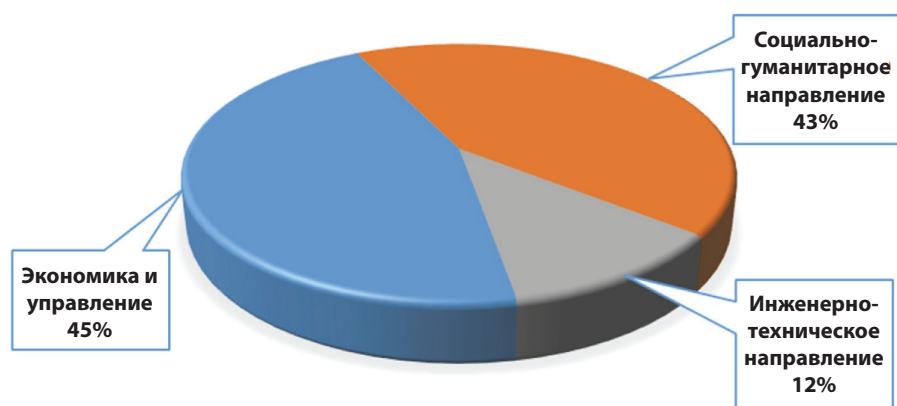


Рис. 3. Распределение обучающихся по направлениям.

3) при формулировании заданий строго руководствоваться требованиями, изложенными в «Лексическом минимуме элементарного уровня (1 семестр)» [25], и требованиями, изложенными в «Лексическом минимуме базового и 1 сертификационного уровней (3 и 4 модуль 2 семестра)» [17; 27];

4) при разработке контента программ и контрольно-измерительных материалов (КИМ) соблюдать требования «Лексического минимума», что гарантирует не только успешное освоение Подготовительной программы для иностранных граждан, но и обеспечивает успешную учебу в вузах

РФ (учащиеся Подготовительной программы продолжают свое обучение не только по программам бакалавриатов в РЭУ им. Г.В. Плеханова, но и по другим программам в других вузах РФ, т. е. должно строго исполняться единообразие требований к овладению русским языком, соответствующее 1 сертификационному уровню) [19; 22; 23; 24];

5) НПП и УВП следует неукосительно помнить о необходимости уважения другой культуры, что выражается в недопустимости ношения обтягивающей и открытой одежды, особенно при работе с представителями мусульманских стран;

6) НПП следует также регулярно указывать на факт уважительного отношения к другой культуре, что поддерживается внеаудиторной работой (в частности, общением с кураторами, «бади» – русскоговорящими студентами, участием в запланированных мероприятиях по воспитательной работе);

7) особое внимание следует обратить на общение студентов с представителями других структур университета и сторонних организаций. При возникновении недоразумений и конфликтных ситуаций следует обратить внимание преподавателя на то, что все вопросы должны решаться в пользу слушателя, однако необходимо указывать студентам на недопустимость оскорбительного или причиняющего вред 3-м лицам поведения;

8) при общении с представителями дипломатического корпуса следует неукоснительно соблюдать правила гостеприимства, повышенного качества обслуживания, как то: обеспечения приоритетного права пользования

учебными материалами, заключения договоров, скорейшего обеспечения учебными и учебно-вспомогательными материалами, обеспечения права экстерриториальности автомобилей, принадлежащих учащимся – представителям дипломатического корпуса.

Привлечение иностранных граждан для обучения в вузах Российской Федерации является долгосрочной программой, и закономерно, что ведущие вузы РФ заинтересованы в интенсификации этого процесса, в количественном увеличении контингента иностранных граждан, что невозможно без обеспечения высокого качества обучения.

Гарантия качества обучения поддерживается высоким уровнем преподавания по Подготовительной программе для иностранных граждан и лиц без гражданства по выбранному слушателями профилю – экономическому, инженерно-техническому и гуманитарному. В частности, были разработаны учебные планы и рабочие программы по профилям [4; 5]:

– экономическому (дисциплины «Русский язык», «Математика», «История», «Обществознание»);

– гуманитарному (дисциплины «Русский язык», «Литература», «История», «Обществознание»);

– инженерно-техническому (дисциплины «Русский язык», «Математика», «Физика», «Информатика») [20; 21].

Для успешного освоения всех дисциплин Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства необходима высококачественная подготовка слушателей прежде всего по русскому языку. Именно это позволит слушателям Подготовительной программы первоначально ов-

ладеть русским языком на элементарном уровне (в 1–2 модулях уч. г.) и приступить к изучению таких дисциплин, как: «История», «Обществознание», «Литература» (гуманитарный профиль); «История», «Обществознание», «Математика» (экономический профиль); «Математика», «Физика», «Информатика» (инженерно-технический профиль), – а в дальнейшем (в 3 модуле) достичь базового, а к концу учебного года – 1 сертификационного уровня, которым должен владеть абитуриент, желающий получить высшее образование на русском языке в вузах РФ.

Достижение столь высокого уровня владения русским языком может быть возможно только при значительном количестве аудиторной работы, что и определило количество часов, отводимых на изучение русского языка слушателями Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства: так, в гуманитарном профиле русский язык изучается (аудиторно) – 948 ч.; в экономическом и инженерно-техническом – 894 ч., что значительно превышает минимальные требования (612 ч.), предъявляемые приказом № 1304 Минобрнауки от 03.10.2014 [22] к дополнительным общеобразовательным программам, обеспечивающим подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке [1; 15; 26; 28]. Большое внимание, уделяемое подготовке прежде всего по русскому языку, является гарантией не только успешного овладения дисциплинами Подготовительной программы, но и хорошей успеваемости иностранных граждан на первом курсе

при освоении профессиональных образовательных дисциплин.

Успешное овладение ООП экономического / гуманитарного профилей слушателями Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства немыслимо без овладения русским языком, без формирования основ русского произношения и русской диалогической речи в обиходных ситуациях повседневной жизни, без адаптирования учащихся к русской языковой среде [6; 7; 8].

В этой связи программа по дисциплине «Русский язык» включает в себя следующие аспекты: фонетику, грамматику, аудирование, чтение, письмо, разговорную практику.

Так, в области фонетики предполагаются правильная настройка речевого аппарата, усвоение правил артикуляции [9], обучение интонированию в соответствии с коммуникативной целью (вопрос, сообщение, оценка) [10].

В области грамматики планируется автоматизация грамматических навыков в ситуациях повседневного и учебного общения.

Овладение навыками аудирования включает в себя понимание монологической / диалогической речи в объеме 1 сертификационного уровня, т. е. умение адекватно воспринимать на слух информацию, необходимую для решения поставленных коммуникативных задач. В области чтения задачами являются понимание основной информации, содержащейся в тексте 1 сертификационного уровня, формирование у учащегося умения выразить основное содержание текста [13; 18].

В овладении навыками письма цель заключается в умении построить пись-

менное монологическое высказывание на предложенную тему [1; 15].

Для успешного овладения ООП экономического / гуманитарного профилей слушатели Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства должны при изучении дисциплины «История» познакомиться с основными событиями истории России в контексте мировой истории, с научной терминологией и навыками работы с историческими текстами и картами. Такая цель определяет следующие задачи освоения курса по дисциплине «История»: выявление актуальных проблем исторического развития России; демонстрацию органической взаимосвязи российской и мировой истории, анализ общего и особенного в отечественной истории, что позволяет определить место российской цивилизации во всемирно-историческом процессе; формирование и эволюцию исторических понятий и категорий, анализ изменений, которые произошли в России в последнее время, понимание исторического места и выбора пути развития России на современном этапе.

При овладении дисциплиной «Обществознание» слушателям необходимо решить следующие задачи: сформировать основные общекультурные компетенции, направленные на овладение культурой мышления, способность логически мыслить, анализировать, обобщать и оценивать исторические события и процессы; сформировать знания и интеллектуальные умения, минимально необходимые и достаточные для выполнения типичных видов деятельности каждого учащегося (слушателя), осознание личных и социальных возможностей

их осуществления, дальнейшего образования; сформировать основы мировоззренческой, нравственной, социальной, политической, правовой и экономической культуры учащихся (слушателей); содействовать воспитанию гражданственности, патриотизма, уважения к социальным нормам, регулирующим взаимодействие людей, приверженности гуманистическим и демократическим ценностям, непреходящим ценностям национальной культуры; развить умения учащихся (слушателей) ориентироваться в потоке разнообразной информации и в типичных жизненных ситуациях; подготовиться к сознательному освоению курсов общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин, изучаемых в средних специальных учебных заведениях; повысить уровень гуманитарной подготовки, способности к самостоятельному анализу у учащихся (слушателей); социализация и адаптация учащихся (слушателей) к жизни в обществе; удовлетворять иные образовательные потребности и интересы учащихся (слушателей), не противоречащие законодательству Российской Федерации, осуществляемые за пределами федеральных государственных образовательных стандартов и федеральных государственных требований.

При освоении дисциплины «Литература» учащимся по Подготовительной программе для иностранных граждан необходимо ознакомиться с основными произведениями русской классики, овладеть приемами литературоведческого анализа, вступать в коммуникацию по содержанию предусмотренной программой классики русской литературы. В частности,

слушатели должны: знать такие литературоведческие термины и понятия, как художественная литература, художественный образ, литературный род, жанр, литературное направление, герой произведения, тема, идея произведения; иметь представление о литературоведении как науке о литературе, о фольклоре как устном поэтическом творчестве, о его жанрах, о древнерусской литературе, о русской литературе XVIII в., о русской литературе XIX в., знать жизненный и творческий путь А.С. Пушкина, его основные этапы, лирику А.С. Пушкина (3–5 стихотворений), роман «Евгений Онегин» (общее представление), жизненный и творческий путь М.Ю. Лермонтова, его основные этапы, лирику М.Ю. Лермонтова (3–5 стихотворений), роман «Герой нашего времени» (общее представление), жизненный и творческий путь Н.В. Гоголя, комедию «Ревизор», повесть «Шинель», жизненный и творческий путь И.С. Тургенева, роман «Отцы и дети» (общее представление), жизненный и творческий путь Ф.М. Достоевского, роман «Преступление и наказание» (общее представление); жизненный и творческий путь Л.Н. Толстого, роман «Война и мир» (общее представление); жизненный и творческий путь А.П. Чехова; иметь общее представление о русской литературе XX в. А также уметь: использовать литературоведческую терминологию; называть и кратко характеризовать основные разделы науки о литературе; называть особенности фольклора, его основные жанры; называть основные особенности древнерусской литературы и давать определения жанров; охарактеризовать русскую литературу XVIII в., рассказать о значении

творчества писателей этого периода; характеризовать русскую литературу начала XIX в., называть фамилии выдающихся русских писателей, рассказывать о значении их творчества [3; 12]; передавать основное содержание поэтического произведения, давать общую характеристику прозаического произведения, рассказывать о его идейно-художественном своеобразии; указывать основные темы, проблемы, называть главных героев; давать характеристику разнообразным направлениям в русской литературе XX в.

При овладении дисциплиной «Математика» слушателям Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства необходимо освоить определенные разделы дисциплин естественно-научного цикла «Математика»: «Математический анализ», «Линейная алгебра», «Теория вероятностей и математическая статистика». Программа составлена таким образом, чтобы адаптировать учащихся, для которых русский язык является иностранным, к учебной и социальной жизни в обществе. В результате освоения программы учащийся должен знать: теоремы, правила и формулы, выражающие основные соотношения элементарной математики; элементы теории множеств, числовые множества; методы вычислений и тождественных преобразований математических выражений; методы решения и исследования основных типов уравнений и неравенств, систем уравнений и неравенств; определения, графики и свойства элементарных функций; метод координат, методы исследования основных свойств и построения графиков функций; основные понятия начал математического анализа: предел

последовательности и функции, производная, первообразная, интеграл; действия над векторами в геометрической и координатной формах; определения (описания) базовых понятий элементарной математики, начал математического анализа. Учащиеся также должны уметь: формулировать и доказывать изученные теоремы курса, формулировать правила, выводить основные формулы элементарной математики; использовать символику теории множеств; выполнять операции объединения и пересечения числовых множеств; выполнять вычисления, тождественные преобразования выражений, логарифмировать и потенцировать алгебраические выражения; решать линейные, квадратные, рациональные, показательные, логарифмические и тригонометрические уравнения; исследовать решения линейного и квадратного уравнений; решать линейные и квадратные неравенства, решать неравенства методом интервалов, неравенства с неизвестной под знаком модуля, показательные, логарифмические, простейшие тригонометрические неравенства; решать системы двух линейных уравнений с двумя неизвестными; исследовать решения систем линейных уравнений с двумя неизвестными; решать системы нелинейных уравнений; решать системы неравенств; исследовать основные свойства элементарных функций; строить графики элементарных функций и выполнять простейшие преобразования графиков; определять свойства функций по их графикам; находить пределы последовательностей, пределы функций, производные и интегралы; исследовать функции с помощью производной; решать задачи

с арифметической и геометрической прогрессией; выполнять действия с векторами в геометрической и координатной форме; использовать математическую терминологию и символику; формулировать условия задач, пояснять и записывать решения, используя предметные термины, символику и естественный язык; формулировать определения (или давать описания) базовых понятий изученных разделов элементарной математики и математического анализа.

При овладении дисциплиной «Информатика» учащимся Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства необходимо знать: объект, предмет информатики; определения и описание базисных понятий информатики, значимых для профессионального образования; название и функциональное назначение основных устройств и периферии компьютера; принципы хранения информации в компьютере, понятия кодирования и декодирования информации; виды систем счисления; правила техники безопасности при работе с компьютером; операционные системы; структуру файловой системы хранения информации; типы файлов; приемы ввода информации с клавиатуры; основные виды программного обеспечения и их назначение; основные объекты в текстовом редакторе и приемы их обработки; основные объекты в электронных таблицах, приемы их обработки; основные типы алгоритмов, этапы решения вычислительных задач с помощью компьютера; элементы методов алгоритмизации, необходимые для решения простейших задач обработки информации: элементы языка программирования (программу

и ее структуру, переменную, функцию, основные операторы), элементы методов программирования, необходимые для решения простейших задач. Учащиеся также должны уметь: характеризовать информатику как науку; использовать терминологию и символику информатики; формулировать определения (описания) изученных базисных понятий информатики; пояснять функциональное назначение основных устройств и периферии компьютера; ориентироваться в основных операционных системах и файловой системе хранения информации; оперировать на элементарном уровне файлами и каталогами операционной среды; пользоваться клавиатурой компьютера; ориентироваться в основных видах программного обеспечения (в текстовом редакторе, графическом редакторе, электронных таблицах, презентациях и т. п.); использовать текстовый редактор, простой графический редактор, электронные таблицы; решать задачи обработки информации интегративного характера; составлять информационную модель и алгоритм решения задачи.

При овладении дисциплиной «Физика» учащимся Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства необходимо: знать и понимать смысл таких понятий, как: физическое явление, гипотеза, закон, теория, вещество, взаимодействие, электромагнитное поле, волна, фотон, атом, атомное ядро, ионизирующие излучения, планета, звезда, Солнечная система, галактика, Вселенная, – смысл физических величин: скорость, ускорение, масса, сила, импульс, работа, механическая энергия, внутренняя энергия, абсолютная темпе-

ратура, средняя кинетическая энергия частиц вещества, количество теплоты, элементарный электрический заряд, – смысл физических законов классической механики, всемирного тяготения, сохранения энергии, импульса и электрического заряда, термодинамики, электромагнитной индукции, фотоэффекта; осознавать вклад в науку российских и зарубежных ученых, оказавших наибольшее влияние на развитие физики. К тому же учащийся должен уметь: описывать и объяснять физические явления и свойства тел: движение небесных тел и искусственных спутников Земли, свойства газов, жидкостей и твердых тел, электромагнитную индукцию, распространение электромагнитных волн, волновые свойства света, излучение и поглощение света атомом, фотоэффект, – отличать гипотезы от научных теорий; делать выводы на основе экспериментальных данных; приводить примеры, показывающие, что: наблюдения и эксперимент являются основой для выдвижения гипотез и теорий, позволяют проверить истинность теоретических выводов, что физическая теория дает возможность объяснять известные явления природы и научные факты, предсказывать еще неизвестные явления, – приводить примеры практического использования физических знаний: законов механики, термодинамики и электродинамики в энергетике, различных видов электромагнитных излучений для развития радио- и телекоммуникаций, квантовой физики в создании ядерной энергетики, лазеров, – воспринимать и на основе полученных знаний самостоятельно оценивать информацию, содержащуюся в сообщениях СМИ, Интернете, научно-популярных статьях;

использовать приобретенные знания и умения в практической деятельности и повседневной жизни для обеспечения безопасности жизнедеятельности в процессе использования транспортных средств, бытовых электроприборов, средств радио- и телекоммуникационной связи, для оценки влияния на организм человека и другие организмы загрязнения окружающей среды, для рационального природопользования и охраны окружающей среды.

Успешное освоение всех дисциплин Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства обеспечивает достижение 1 сертификационного уровня владения русским языком и служит гарантией успешного обучения в вузах РФ по выбранному профилю.

Для обеспечения качества освоения подготовки и самостоятельной оценки готовности к получению образования на русском языке в вузах РФ была разработана система электронного мониторинга успеваемости [14; 16] учащихся Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства по 3 профилям:

- экономическому,
- гуманитарному,
- инженерно-техническому [18; 29; 30; 31].

Система тестов функционирует в режиме он-лайн, позволяя слушателям адекватно оценить степень своей готовности к прохождению итоговых испытаний по всем дисциплинам выбранного профиля.

Численность иностранных учащихся является одним из критериев эффективности вуза. В этой связи популяризация образования на русском языке и повышение привлекатель-

ности ведущих вузов РФ становятся приоритетным направлением международной деятельности крупнейших вузов России, причем вузы заинтересованы как в увеличении количества студентов, направляемых на обучение по квоте Правительства РФ, так и в увеличении числа внебюджетных учащихся.

Привлечение слушателей на Подготовительную программу для иностранных граждан и лиц без гражданства является залогом увеличения желающих получить образование на русском языке, так как делает возможным обучение в вузах РФ для тех, кто прежде не владел русским языком, но хотел бы стать студентом российского вуза.

В дальнейшем, как показывают статистические данные [19], более 60% слушателей Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства выражают желание учиться именно в том вузе, в котором была пройдена подготовительная программа.

В этой связи меры по привлечению слушателей на данном этапе реализации работы сводились к двум принципиально важным мероприятиям:

1) созданию бета-версии сайта для аудитории, говорящей на китайском языке;

2) популяризации бренда РЭУ на китайском образовательном рынке, переговорам с представителями средних школ Китая, а также сотрудничеству с университетами Китая.

Для привлечения слушателей из Китая была поставлена задача создать и запустить бета-версию сайта РЭУ им. Г.В. Плеханова на китайском языке. В связи с этим были выработаны практические рекомендации по организа-

ции работы бета-версии сайта. Был внедрен ряд сервисов, способствующих лучшей конвертации посетителей и повышению доверия к сайту, а именно: на сайте размещена контактная информация (схема проезда находится в видимой части сайта, четко прорисована карта, указан номер дома, дана схема проезда общественным транспортом и на автомобиле; написан электронный адрес, телефон с кодом города, указано время, в течение которого может быть принят вызов). Размещена также подробная информация о подготовительной программе по каждому из трех (гуманитарный (включает изучение русского языка, литературы, истории, обществознания), экономический (включает изучение русского языка, математики, истории, обществознания), инженерно-технический (включает изучение русского языка, математики, физики, информатики)) профилей с указанием количества часов по каждому предмету.

Указаны стоимость Подготовительной программы и дата начала курса.

На сайте указаны преимущества Подготовительных программ РЭУ перед другими аналогичными программами (высокий уровень преподавания, большое количество часов по русскому языку, сбалансированная с точки зрения сочетания практических занятий и лекций программа). Предложено детальное описание программы обучения с календарно-тематическим планом.

Перейдя по ссылке, потенциальный слушатель сможет попробовать выполнить итоговые тесты по всем предметам каждого из профилей обучения в режиме он-лайн. Сайт с тестами также доступен в мобильной и десктопной версиях.

Кроме того, на сайте планируется регулярное обновление контента – еженедельное размещение новостей (объявлений о планируемых экскурсиях, информации о посещении театров, приглашений на конференции и т. п.); будут размещены отзывы слушателей, видеоролики фрагментов уроков и фотографии с внеаудиторных мероприятий; также потенциальные слушатели смогут увидеть сертификаты, дипломы и награды, демонстрирующие высокий профессиональный уровень преподавателей. Дизайн бета-версии выдержан в том же стиле, что и сайт РЭУ.

Таким образом, получилась бета-версия сайта с продуманной структурой и содержанием, удовлетворяющая запросы потенциальных слушателей. Человек, посетивший сайт, получает ответы на большинство интересующих его вопросов и, в конечном итоге, может воспользоваться предложением РЭУ.

Говоря о практической значимости результатов научно-практической разработки и о возможностях их внедрения, следует отметить, что комплекс мер по продвижению и реализации Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства, поступающих в вузы РФ, имеет большую практическую значимость, а именно:

1) в РЭУ им. Г.В. Плеханова выработаны практические рекомендации по продвижению и эффективной реализации Программы для иностранных граждан и лиц без гражданства;

2) запущена высокоэффективная версия сайта РЭУ на китайском языке, выработаны практические рекомендации по организации работы сайта – внедрен ряд сервисов, способствующих

щих лучшей конвертации посетителей и повышению доверия к сайту, а именно: на сайте будут размещены контактная информация, цены на услуги; указаны преимущества программ перед другими аналогичными программами; детально описаны программы обучения; систематически размещены новости; размещены отзывы слушателей, видеоролики уроков и фотографии с внеаудиторных мероприятий; размещены сканированные сертификаты, дипломы и награды, демонстрирующие высокий профессиональный уровень преподавателей;

3) увеличилось на 50% количество слушателей, желающих пройти подготовку по Подготовительной программе для иностранных граждан и лиц без гражданства и в дальнейшем продолжить обучение в вузах РФ;

4) разработан учебно-методический комплекс для реализации Подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства, обеспечивающий высокий уровень подготовки для продолжения обучения на русском языке в вузах РФ по профилям: экономическому, гуманитарному, инженерно-техническому.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азарян Н.А., Болдина О.О., Дашицыренов З.Д., Корнилова Т.В. Деловой человек пишет по-русски: трудные случаи орфографии и пунктуации русского языка // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов Наука и образование. 2014. № 11 (66). С. 51.
2. Артеменко А.И., Гасанова П.М., Буйских Т.М. Социализация детей иной культуры средствами государственного языка РФ в контексте межкультурной коммуникации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 3. С. 53–62.
3. Баранова С.Е., Зозуля Е.А. Роль игры в обучении речевой деятельности на уроках русского языка как иностранного // Педагогический опыт: теория, методика, практика. 2015. Т. 1. № 3 (4). С. 242–245.
4. Быканова О.А. Исследовательская деятельность в рамках обучения финансовой грамотности социально ориентированной молодежи // Молодой ученый. 2015. № 22. С. 760–762.
5. Быканова О.А., Филиппова Н.В. Непрерывность математического образования в экономическом вузе как составная часть подготовки высококвалифицированных экономистов в реалиях современного мира // Молодой ученый. 2015. № 10(90). С. 1104–1105.
6. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Использование интерактивных методов при совершенствовании коммуникативной компетенции в монологической и диалогической речи старшеклассников, изучающих государственный язык Российской Федерации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2015. № 2. С. 53–60.
7. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Интерактивные методы формирования лингвистической компетенции при обучении русскому языку нерусских студентов-нефилологов // Известия Московского государственного технического университета. 2013. № 1 (15). Т. 6. С. 165–170.
8. Гасанова П.М., Буйских Т.М. Формирование коммуникативных умений в чтении при обучении государственному языку РФ в условиях законодательно установленного двуязычия // Маркетинг MBA. Маркетинговое управление предприятием. 2015. Т. 6. № 4. С. 85–92.

9. Гасанова П., Буйских Т., Тудвасева З., Андреева И. Усвоение акцентологических норм русского языка в школах с двуязычной образовательной средой (на примере изучения им. сущ.) // Русский язык в национальной школе. 2014. № 4. С. 25–32.
10. Гасанова П.М., Городилова Г.Т., Буйских Т.М. Роль и функции государственного языка РФ в консолидации общества // Педагогические науки. 2012. № 1. С. 16–21.
11. Гвоздева Е.В. Об опыте организации проектной деятельности при обучении русскому языку как иностранному // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Русская филология. 2015. № 3. С. 14–19.
12. Гвоздева Е.В. Проектные технологии в обучении русскому языку как иностранному // Научная дискуссия: инновации в современном мире. 2016. № 1–12. С. 54–57.
13. Гвоздева Е.В. Русский язык и культура речи: учеб. пособие для студ. нефилол. спец. М., 2010. 117 с.
14. Журавлева Н.С., Болдина О.О., Беспалова К.С. Тесты: плюсы и минусы // Гуманитарное образование в экономическом вузе: материалы IV Междунар. науч.-практ. заоч. интернет-конф. 2016. С. 172–179.
15. Деловой человек пишет по-русски: культура письменной речи делового человека: составляем отчет, доклад, деловое письмо / П.Е. Коваль и др. // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов Наука и образование. 2014. № 11 (66). С. 50.
16. Лаврушина Е.В., Болдина О.О., Буйских Т.М. Русский язык и культура речи в профессиональной сфере деятельности: деловой человек говорит и пишет по-русски. Из опыта создания электронного учебно-методического комплекса и его апробации // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 3. С. 70–82.
17. Андрияшина Н.П. Лексический минимум по русскому языку как иностранному. Базовый уровень. Общее владение. 4-е изд. СПб., 2011. 116 с.
18. Меламуд М.Р., Бондарев И.В., Буйских Т.М., Карпухина Н.М. Культура устной речи делового человека // Хроники объединенного фонда электронных ресурсов Наука и образование. 2014. № 11 (66). С. 49.
19. Обучение иностранных граждан в высших учебных заведениях Российской Федерации: стат. сб. / М-во образования и науки Рос. Федерации; [сост. А.Л. Арефьев, Ф.Э. Шереги]. М.: Центр социологических исследований. Вып. 11. 2014. 200 с.
20. Погорельская С.А., Болдина О.О., Лаврушина Е.В. Вебинар – эффективная форма повышения квалификации // Гуманитарное образование в экономическом вузе: материалы IV Междунар. науч.-практ. заоч. интернет-конф. 2016. С. 351–354.
21. Погорельская С.А., Болдина О.О., Лаврушина Е.В. Вебинар – дистанционная форма повышения квалификации // Маркетинг МВА. Маркетинговое управление предприятием. 2015. Т. 6. № 4. С. 78–84.
22. Приказ Министерства образования и науки России от 03.10.2014, №1304 «Об утверждении требований к освоению общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку иностранных граждан и лиц без гражданства к освоению профессиональных программ на русском языке» [Электронный ресурс]. URL: fdp.hse.ru...2016/02/01/1137042013/Prikaz1304.pdf (дата обращения: 21.12.2016).
23. Приказ Министерства общего и профессионального образования РФ от 08.05.1997 № 866 «О мерах по совершенствованию предвузовской подготовки иностранных граждан, принимаемых на обучение в государственные учреждения высшего профессионального образования Российской Федерации» [Электронный ресурс]. URL: lawru.info/dok/1997/05/08/n103910.htm (дата обращения: 21.12.2016)
24. Приказ Министерства образования и науки РФ от 28.10.2009 № 463 «Об утверждении

- федеральных требований по русскому языку как иностранному» [Электронный ресурс]. URL: garant.ru/products/ipo/prime/doc/96953/ (дата обращения: 21.12.2016).
25. Требования к элементарному сертификационному уровню владения русским языком как иностранным. Общее владение. Профессиональный модуль / Н.П. Андрияшина и др. 3-е изд. СПб., 2015. 61 с.
26. Требования к базовому сертификационному уровню владения русским языком как иностранным. Общее владение. Профессиональный модуль / Н.П. Андрияшина и др. 3-е изд. СПб., 2015. 62 с.
27. Требования к Первому сертификационному уровню владения русским языком как иностранным. Общее владение. Профессиональный модуль / Н.П. Андрияшина и др. 3-е изд. СПб., 2015. 64 с.
28. Филиппова Н.В., Быканова О.А. Представительские лекции о финансовой грамотности как часть профориентационной работы // Сборники конференций НИЦ Социосфера. 2016. № 38. С. 146–151.
29. Деловой человек пишет по-русски: трудные случаи орфографии и пунктуации русского языка: электронный учеб.-метод. комплекс. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/1> (дата обращения: 21.12.2016).
30. Культура письменной речи делового человека: составляем отчет, доклад, деловое письмо: электронный учеб.-метод. комплекс. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/2> (дата обращения: 21.12.2016).
31. Культура устной речи делового человека: общаемся на работе и по работе: электронный учеб.-метод. комплекс. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/3> (дата обращения: 21.12.2016).

REFERENCES

1. Azaryan N.A., Boldina O.O., Dashitsyrenov Z.D., Kornilova T.V. Delovoi chelovek pishet po-russki: trudnye sluchai orfografii i punktuatsii russkogo yazyka [Business Man Writes in Russian: Difficult Cases of Spelling and Punctuation of the Russian Language]. Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov Nauka i obrazovanie, 2014, no. 11 (66), pp. 51.
2. Artemenko A.I., Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Sotsializatsiya detei inoi kul'tury sredstvami gosudarstvennogo yazyka RF v kontekste mezhkul'turnoi kommunikatsii [Socialization of Children of Another Culture by Means of the State Language of the Russian Federation in the Context of Intercultural Communication]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2016, no. 3, pp. 53–62.
3. Baranova S.E., Zozulya E.A. Rol' igry v obuchenii rechevoi deyatel'nosti na urokakh russkogo yazyka kak inostrannogo [Role Play in Teaching Speech Activity at the Lessons of Russian as a Foreign Language]. Pedagogicheskii opyt: teoriya, metodika, praktika [Teaching Experience: Theory, Methodology, Practice]. 2015, Vol. 1, no. 3 (4), pp. 242–245.
4. Bykanova O.A. Issledovatel'skaya deyatel'nost' v ramkakh obucheniya finansovoi gramotnosti sotsial'no orientirovannoi molodezhi [Research Activities in the Framework of Training Financial Literacy of Socially-Oriented Youth]. Molodoi uchenyi, 2015, no. 22, pp. 760–762.
5. Bykanova O.A., Filippova N.V. Nepreryvnost' matematicheskogo obrazovaniya v ekonomicheskom vuze kak sostavnaya chast' podgotovki vysokokvalifitsirovannykh ekonomistov v realiyakh sovremennogo mira [The Continuity of Mathematical Education at a University as an Integral Part of Training Highly Qualified Economists to the Realities of the Modern World]. Molodoi uchenyi, 2015, no. 10(90), pp. 1104–1105.
6. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Ispol'zovanie interaktivnykh metodov pri sovershenstvovanii kommunikativnoi kompetentsii v monologicheskoi i dialogicheskoi rechi starsheklassnikov,

- izuchayushchikh gosudarstvennyi yazyk Rossiiskoi Federatsii [The Use of Interactive Methods for Improving Communication Competence in Monologue and Dialogue Speech of Students, Studying of the State Language of the Russian Federation]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2015, no. 2, pp. 53–60.
7. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Interaktivnye metody formirovaniya lingvisticheskoi kompetentsii pri obuchenii russkomu yazyku nerusskikh studentov-nefilologov [Interactive Methods of Formation of Linguistic Competence in Teaching Russian to Non-Russian Technical Students] // Izvestiya Moskovskogo gosudarstvennogo tekhnicheskogo universiteta, 2013, Vol. 6, no. 1 (15), pp. 165–170.
 8. Gasanova P.M., Buiskikh T.M. Formirovanie kommunikativnykh umenii v chtenii pri obuchenii gosudarstvennomu yazyku RF v usloviyakh zakonodatel'no ustanovlennogo dvuyazychiya [Development of Communicative Skills in Reading when Learning the State Language of the Russian Federation in the Conditions of Statutory Bilingualism]. Marketing MBA. Marketingovoe upravlenie predpriyatiem [A marketing MBA. Marketing management of enterprise]. 2015, Vol. 6, no. 4, pp. 85–92.
 9. Gasanova P., Buiskikh T., Tudvaseva Z., Andreeva I. Usvoenie aktsentologicheskikh norm russkogo yazyka v shkolakh s dvuyazychnoi obrazovatel'noi sredoi (na primere izucheniya im. sushch.) [The Absorption of Accentological Norms of the Russian Language at Schools with Bilingual Educational Environment (on the Example of Studying a Noun.)]. Russkii yazyk v natsional'noi shkole. 2014. no. 4. pp. 25–32.
 10. Gasanova P.M., Gorodilova G.T., Buiskikh T.M. Rol' i funktsii gosudarstvennogo yazyka RF v konsolidatsii obshchestva [The Role and Functions of the State Language of the Russian Federation in Consolidating the Society] // Pedagogicheskie nauki, 2012, no. 1, pp. 16–21.
 11. Gvozdeva E.V. Ob opyte organizatsii proektnoi deyatel'nosti pri obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [On the Experience of the Project Work in Teaching Russian as a Foreign Language]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Russkaya filologiya, 2015, no. 3, pp. 14–19.
 12. Gvozdeva E.V. Proektnye tekhnologii v obuchenii russkomu yazyku kak inostrannomu [Design Technologies in Teaching Russian as a Foreign Language]. Nauchnaya diskussiya: innovatsii v sovremennom mire, 2016, no. 1–12, pp. 54–57.
 13. Gvozdeva E.V. Russkii yazyk i kul'tura rechi: ucheb. posobie dlya stud. nefilol. spets. [Russian Language and Speech Culture: Textbook for Students of Non-Philological Specialties]. M., 2010. 117 p.
 14. Zhuravleva N.S., Boldina O.O., Beshpalova K.S. Testy: plyusy i minusy [Tests: Pros and Cons] Gumanitarnoe obrazovanie v ekonomicheskom vuze: materialy IV Mezhdunar. nauch.-prakt. zaoch. internet-konf. [Humanitarian Education at an Economic University: Proceedings of the IV International Scientific and Practical Distance Internet-Conference]. 2016, pp. 172–179.
 15. Delovoi chelovek pishet po-russki: kul'tura pis'mennoi rechi delovogo cheloveka: sostavlyаем otchet, doklad, delovoe pis'mo / P.E. Koval' i dr. [Business man writes in Russian: culture of writing business person: make a report, report, business letter / P.E. Koval' and oth.]. Khroniki ob "edinennogo fonda elektronnykh resursov Nauka i obrazovanie, 2014, no. 11 (66), pp. 50.
 16. Lavrushina E.V., Boldina O.O., Buiskikh T.M. Russkii yazyk i kul'tura rechi v professional'noi sfere deyatel'nosti: delovoi chelovek govorit i pishet po-russki. Iz opyta sozdaniya elektron-nogo uchebno-metodicheskogo kompleksa i ego aprobatsii [Russian language and culture of speech in the professional sphere of activity: business man speaks and writes in Russian. From experience of creation of electronic educational-methodical complex and testing].

- Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2016, no. 3, pp. 70–82.
17. Andryushina N.P. Leksicheskiy minimum po russkomu yazyku kak inostrannomu. Bazovyi uroven'. Obshchee vladenie. 4-e izd [Andryushina N.P. Lexical Minimum of Russian as a Foreign Language. Basic Level. Common Knowledge. 4th ed]. SPb., 2011. 116 p.
 18. Melamud M.R., Bondarev I.V., Buisikh T.M., Karpukhina N.M. Kul'tura ustnoi rechi delovogo cheloveka [Culture of Speech of a Business Person]. Khroniki ob"edinennogo fonda elektronnykh resursov Nauka i obrazovanie, 2014, no. 11 (66), pp. 49.
 19. Obuchenie inostrannykh grazhdan v vysshikh uchebnykh zavedeniyakh Rossiiskoi Federatsii: Stat. sb. / M-vo obrazovaniya i nauki Ros. Federatsii; [sost. A.L. Arefyev. F.E. Sheregi]. Vyp. 11 [Training Foreign Citizens at Higher Educational Institutions of the Russian Federation: Statistical Collection. Issue 11]. M., 2014. 200 p.
 20. Pogorel'skaya S.A., Boldina O.O., Lavrushina E.V. Vebinar – effektivnaya forma povysheniya kvalifikatsii [Webinar – an Effective Form of Professional Development] Humanitarian Education at an Economic University: Proceedings of the IV International Scientific and Practical Distance Internet-Conference, 2016, pp. 351–354.
 21. Pogorel'skaya S.A., Boldina O.O., Lavrushina E.V. Vebinar – distantsionnaya forma povysheniya kvalifikatsii [Webinar – a Remote Form of Professional Development] // Marketing MBA. Marketingovoe upravlenie predpriyatiem [A marketing MBA. Marketing management of enterprise]. 2015, Vol. 6, no. 4, pp. 78–84.
 22. Prikaz Minobrnauki Rossii ot 3 oktyabrya 2014 goda, №1304 «Ob utverzhdenii trebovaniy k osvoyeniyu obshcheobrazovatelnykh programm. obespechivayushchikh podgotovku inostrannykh grazhdan i lits bez grazhdanstva k osvoyeniyu professionalnykh programm na russkom yazyke» [Elektronnyi resurs]. [The Order of the Ministry of Education of Russia from October 3, 2014, №1304 [Electronic Source]]. URL: fdp.hse.ru/...2016/02/01/1137042013/Prikaz1304.pdf (request date 21.12.2016)
 23. Prikaz Ministerstva obshchego i professional'nogo obrazovaniya RF ot 08.05.1997 № 866 «O merakh po sovershenstvovaniyu predvuzovskoi podgotovki inostrannykh grazhdan, prinimaemykh na obuchenie v gosudarstvennye uchrezhdeniya vysshego professional'nogo obrazovaniya Rossiiskoi Federatsii» [Elektronnyi resurs] [Order of the Ministry of General and professional education of the Russian Federation from 08.05.1997 № 866 "On Measures on Improvement of Pre-University Training of Foreign Citizens who Received Training at a State Institution of Higher Professional Education of the Russian Federation" [Electronic Source]]. URL: lawru.info/dok/1997/05/08/n103910.htm (request date 21.12.2016).
 24. Prikaz Ministerstva obrazovaniya i nauki RF ot 28.10.2009 № 463 «Ob utverzhdenii federal'nykh trebovaniy po russkomu yazyku kak inostrannomu» [Elektronnyi resurs] [Order of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation from 28.10.2009 № 463 "On Approving the Federal Requirements for Russian as a Foreign Language" [Electronic Source]]. URL: garant.ru/products/ipo/prime/doc/96953/ (request date 21.12.2016).
 25. Trebovaniya k elementarnomu sertifikatsionnomu urovnyu vladeniya russkim yazykom kak inostrannym. Obshchee vladenie. Professional'nyi modul' / N.P. Andryushina i dr. 3-e izd [Requirements for Elementary Certification Level of Russian as a Foreign Language. The General Knowledge. Professional Module / N.P. Andryushina and oth. 3rd ed]. SPb., 2015. 61 p.
 26. Trebovaniya k bazovomu sertifikatsionnomu urovnyu vladeniya russkim yazykom kak inostrannym. Obshchee vladenie. Professional'nyi modul' / N.P. Andryushina i dr. 3-e izd [Requirements for Basic Certification Level of Russian as a Foreign Language. The General Knowledge. Professional Module / N.P. Andryushina and oth. 3rd ed]. SPb., 2015. 62 p.

27. Trebovaniya k Pervomu sertifikatsionnomu urovnyu vladeniya russkim yazykom kak inostrannym. Obshchee vladenie. Professional'nyi modul' / N.P. Andryushina i dr. 3-e izd [Requirements for the First Certification Level of Competency in Russian as a Foreign Language. General Knowledge. Professional Module / N.P. Andryushina and oth. 3rd ed]. SPb., 2015. 64 p.
28. Filippova N.V., Bykanova O.A. Predstavitel'skie leksii o finansovoi gramotnosti kak chast' proforientatsionnoi raboty [Public Lecture on Financial Literacy as a Part of Vocational Guidance] // Sborniki konferentsii NITS Sotsiosfera. 2016. no. 38. pp. 146–151.
29. Delovoi chelovek pishet po-russki: trudnye sluchai orfografii i punktuatsii russkogo yazyka: elektronnyi ucheb.-metodich. kompleks [Business Man Writes in Russian: Difficult Cases of Spelling and Punctuation of the Russian Language: Electronic Methodical Complex]. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/1> (request date 21.12.2016).
30. Kul'tura pis'mennoi rechi delovogo cheloveka: sostavlyаем otchet, doklad, delovoe pis'mo: elektronnyi ucheb.-metodich. kompleks [Culture of Written Speech of a Business Person: Let's Make a Statement, Report, Business Letter: Electronic Methodical Complex]. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/2> (request date 21.12.2016).
31. Kul'tura ustnoi rechi delovogo cheloveka: obshchaem'sya na rabote i po rabote: elektronnyi ucheb.-metodich. kompleks [A Business Person's Culture of Speech: Communicating at Work and about Work: Electronic Methodical Complex]. URL: <http://sdo.rea.ru/cde/rus/3> (request date 21.12.2016).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Лаврушина Екатерина Вадимовна – кандидат филологических наук, заведующий кафедрой русского языка и культуры речи Российского экономического университета имени В.Г. Плеханова;
e-mail: Lavrushina.EV@rea.ru

Болдина Ольга Олеговна – старший преподаватель кафедры русского языка и культуры речи Российского экономического университета имени В.Г. Плеханова;
e-mail: Boldina.OO@rea.ru

Быканова Ольга Алексеевна – кандидат физико-математических наук, доцент кафедры высшей математики Российского экономического университета имени В.Г. Плеханова;
e-mail: bykanova@inbox.ru

Швед Евгений Вадимович – кандидат физико-математических наук, профессор кафедры высшей математики, Российского экономического университета имени В.Г. Плеханова;
e-mail: evshved@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Lavrushina Ekaterina V. – PhD in Philology, Associate Professor, Head of the Department of the Russian Language, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow;
e-mail: Lavrushina.EV@rea.ru

Boldina Olga O. – Senior Teacher of the Department of the Russian Language, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow;
e-mail: Boldina.OO@rea.ru

Bykanova Olga A. – PhD in Physics and Mathematics, Associate Professor of the Department of Higher Mathematics, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow;
e-mail: bykanova@inbox.ru

Shved Evgeny V. – PhD in Physics and Mathematics, Professor of the Department of Higher Mathematics, Plekhanov Russian University of Economics, Moscow;
e-mail: evshved@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Лаврушина Е.В., Болдина О.О., Быканова О.А., Швед Е.В. К вопросу о популяризации образования на русском в мировом образовательном пространстве: опыт реализации подготовительной программы для иностранных граждан и лиц без гражданства в РЭУ им. Г.В. Плеханова // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 66–84.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-66-84

CORRECT REFERENCE

E. Lavrushina, O. Boldina, O. Bykanova, E. Shved. On popularization of education in the Russian language in the global educational space: experience of preparation programme for foreign citizens and people without citizenship in Plekhanov Russian Economic University. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 66–84.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-66-84

РАЗДЕЛ III

ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА

ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

УДК 378.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-85-91

СОПРОВОЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО МАРШРУТА СТУДЕНТА_ФИЛОЛОГА: ОТ МОТИВАЦИИ К РЕЗУЛЬТАТУ

Гац И.Ю.

*Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация*

Аннотация. В рамках студентоцентрического подхода рассматривается проблема построения индивидуального образовательного маршрута студента-филолога. Предпринята попытка обосновать алгоритм индивидуализации образовательного процесса, под которым понимается организованная система взаимодействия субъектов образования при освоении лингвометодических дисциплин. Теоретическая и практическая значимость проведённого автором исследования выражается в воспроизводимости технологических приёмов организации образовательной и научно-исследовательской деятельности студентов-филологов.

Ключевые слова: индивидуализация образования, маршрутная система образования, подготовка филолога.

SUPPORT OF STUDENTS_PHILOLOGISTS' EDUCATIONAL ROUTE: FROM MOTIVATION TO RESULTS

I. Gats

*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. Within student-centric approach the problem of constructing an individual educational route of a student-philologist is considered. An attempt is made to justify the algorithm of individualization of the educational process, which refers to an organized system of interaction of subjects of education in the development of linguistic disciplines. Theoretical and practical significance of the research is reflected in the reproducibility of the technological methods of the organization of educational and research activities of students-philologists.

Key words: individualization of education, route education system, training of philologist.

Обобщённое современное представление об образовательном результате студента – его способность учиться за пределами содержательного ядра, владение понятийными и инструментальными средствами, владение способами деятельности. В этой плоскости и находится предмет нашего научно-методического поиска. Путь профессионального становления студента на личностном уровне определён ФГОС как индивидуальный образовательный маршрут. Перед педагогом высшей школы стоит проблема реализации индивидуального подхода при коллективном обучении. Он сталкивается с отсутствием у студента мотивации к получению навыков самоорганизации. Студент предпочитает пользоваться готовыми продуктами, инструментами, отдаёт предпочтение репродуктивной деятельности. Определение программы индивидуальной деятельности, развитие чувства ответственности за продукт, результат образовательной деятельности – средства защиты от разбалансированности и неопределённости действий. Разрешить педагогическое затруднение помогут инструктивные действия в профессиограммах, которые выполняют функцию метода экспертного оценивания. В них обозначены и профессионально обусловленные требования к специалисту. К слову, профессиограмма учителя, разработанная В.А. Сластёниным, ведёт свой отсчёт с 1971 г. [9, с. 11]. Не потеряла она своей актуальности и в современных условиях. Актуальность следующего тезиса учёного очевидна: «Профессиограмма позволяет конкретизировать задачи педагогических учебных заведений, организовать на научной основе мо-

ниторинг качества подготовки учителей, более точно определить перечень дисциплин, подлежащих изучению, обеспечить рациональное построение учебных планов и программ, создание соответствующих им полноценных учебников и учебных пособий» [9, с. 69].

В индивидуальной работе с конкретным студентом стремимся подключить молодого исследователя к определению точек, остановок на маршруте, установить неслучайность «пунктов назначения». Каким может быть маршрут, а именно: поддерживающим личностный рост и саморазвитие, формирующим профессиональные умения, фиксирующим научные приоритеты, – студент должен определиться сам. Далеко не каждый молодой человек готов и способен нести ответственность за свой выбор.

При построении образовательного маршрута, который рассматриваем как механизм индивидуализации профессионального развития [1; 2; 4; 5; 6; 10], учитываются различия, существующие между минимальными и максимальными уровнями. Как известно [1; 3; 5; 9; 11], все уровни совмещаются в некоей лестнице: а) ступень дилетантизма означает включённость в деятельность без проверок на наличие каких-либо способностей; б) ступень рутинности / обыденности означает решение минимальной совокупности профессиональных типовых задач; в) ступень инновационности предполагает постановку и решение проблем [9, с. 441–443]. Задача педагога – через мотивацию к выполнению профессиональных действий привести обучающегося к успешной самореализации в практико-ориентированной деятельности.

Профессиональная компетентность формируется на стадии профессиональной подготовки студентов, т. е. выходит за временные рамки производственной практики. «Компетенции надо формировать в деятельностном обучении» [1, с. 95]. Сегодня остро встал вопрос об изменении подходов к проведению профессиональной практики студентов. Проект концепции поддержки педагогического образования в России предусматривает «стимулирование практической работы студентов в школах»; «самостоятельную педагогическую деятельность студентов-практикантов (подготовку и проведение уроков) с её фиксацией в информационной среде, с последующим обсуждением совместно с учителями и преподавателями; а также создание цифрового портфолио работ студента и учащихся для использования при аттестации и предъявления работодателю» [4, с. 116–117]. Вполне логично, что тактика современной подготовки заключается в организации профессиональных семинаров и коллоквиумов, в рамках которых практиканты вводятся в круг учебных ситуаций и учебно-лингвистических задач, осваивают лингвометодические умения, овладевают навыками информационно-коммуникативной деятельности [4; 5; 6; 7; 8; 10]. Профессионально-деятельностные качества личности педагога проявляются в специальных компетенциях:

- 1) готовность к проектированию своей деятельности и её результатов;
- 2) способность соотносить собственные цели и цели других;
- 3) готовность и способность к диалогическому мышлению. Особо выделяется необходимое специалисту умение осуществлять саморегуляцию

собственной деятельности. Важным критерием, определяющим состав дидактических материалов для обучения и воспитания студентов во время практики, является выдвинутый автором этой статьи и обоснованный в ряде его работ комплекс профессиональных лингвометодических умений и навыков:

- умение определять цель и задачи учебной деятельности (обучающие, развивающие и воспитательные), устанавливать причинно-следственные связи;
- умение оценивать лингвометодический потенциал учебно-методических материалов, диапазон их использования при формировании лингвистической, коммуникативной или культуроведческой компетенции школьников разных классов;
- умение выбирать целесообразный способ представления лексического и грамматического явления, демонстрировать его функционирование в устной или письменной речи;
- умение распознавать и предупреждать грамматические и речевые ошибки учащихся, создавать условия для речевой и коммуникативной практики школьников разного возраста;
- умение применять различные виды опроса на уроке русского языка в соответствии с особенностями языкового или речевого материала, используя схемы и алгоритмы;
- умение оценивать способы формирования общеучебной компетенции школьников на уроках русского языка;
- умение оценивать собственную профессиональную деятельность и осуществлять коррективную.

Критериями оценки деятельности практикантов служат:

- умение определять цель деятельности, планировать действия, которые способствуют педагогическому взаимодействию и сотрудничеству;

- умение создавать ситуацию педагогического взаимодействия и сотрудничества, в которой ученики сами ставят привлекательные цели речевой деятельности;

- способность импровизировать и реагировать на педагогическую ситуацию;

- умение отбирать лексико-грамматический и речевой материал, структурировать содержание обучения в соответствии с лингвометодической задачей.

Оценка успешности / неуспешности выполнения действий происходит в условиях рефлексивного анализа ориентационных и проектировочных действий. Построение индивидуальной траектории способствует формированию субъективных качеств личности. Студент стремится повысить качество выполняемых задач, изменить способы их решения, приобретает потребность в саморазвитии. Для студента-филолога, получающего педагогическое образование, важны навыки лингвометодической рефлексии.

Лингвометодическая рефлексия основана на осмыслении использованного педагогического опыта и включает процесс самооценки результатов деятельности. Способность к лингвометодической рефлексии проявляется в умении отбирать теоретический и практический дидактический материал, критически осмысливать свои разработки, проводить анализ и самоанализ собственных действий: с какой целью я это сделал? как это связано с

зрения школьника? как эта деятельность связана с развитием языковой эстетической потребности? Практикантам важно тренироваться в решении рефлексивных задач, помогающих прогнозировать ход образовательного процесса, оценивать собственную деятельность и деятельность школьников.

Продуктом учебной и коммуникативной деятельности студента филологического факультета является текст. В качестве основной дидактической единицы на занятиях по лингвометодике принимается коммуникативно-целесообразный текст. Учебно-научные и научные тексты по лингвистике и методике преподавания становятся предметом группового обсуждения, лингвометодического анализа, творческой переработки. Структура академического занятия позволяет создать коммуникацию с текстом, от цели использования которого зависит характер диалога: прочтение, определение прагматической установки текста, его осмысление, убеждение в истинности сказанного, выражение собственной позиции, идентификация материала, использование усвоенной аргументации при построении собственного текста. Студент-филолог работает с текстом ежедневно, подвергая его обработке: текстоведческой, методической, речеведческой, лингвистической, литературоведческой, культуроведческой и пр. Текст фиксирует результаты этой обработки и интерпретации. В основе организованной в рамках дисциплины самостоятельной работы лежат принципы дидактики: профессионально ориентированной направленности; единства аудиторной и внеаудиторной деятельности; индивидуализации и дифференциации; сознательности и творческой активности

студентов; посильной трудности, учёта времени на выполнение задания; преимущественности в организации самостоятельной работы.

Образовательный маршрут – путь следования организованной информации рефлексивной самоорганизации, совмещающий действие и рефлексивное сопровождение. Объектом оценивания является процесс, протекающий в образовательной организации. Оцениваются деятельностная и процедурная составляющие. Под показателем оценки будем понимать количественную или качественную характеристику процесса. Основываясь на собственной практике обучения, предлагаем следующие показатели индивидуальной траектории:

- уровень осознания студентом проходимого им маршрута (недопустимый, интуитивный, средний, оптимальный, высокий);
- время (сверх временного ограничения; в соответствии с временным ограничением; менее временного ограничения);

- успешность в образовательной деятельности (внешняя, внутренняя);

- успешность в научной деятельности (внешняя, внутренняя);

- успешность в практико-ориентированной деятельности (внешняя, внутренняя);

- степень активности при взаимодействии с участниками воспитательно-образовательного процесса (сниженная, умеренная, повышенная).

В понятии образовательного маршрута фокусируются личностные позиции, адаптивность к обществу. А главное – чувство собственной причастности к образованию. Оценка образовательного маршрута необходима для регулировки самого процесса обучения, для развития рефлексивной потребности. Продуктом деятельности обучающегося является правильно организованный образовательный процесс. Качественный продукт обучающегося – изменённое ментальное состояние, связанное с потребностью в позитивном преобразовании себя и окружающего мира.

ЛИТЕРАТУРА

1. Воронов В.В. Опыт активизации учебно-познавательной деятельности студентов // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 1. С. 94–102.
2. Крившенко Л.П. Профильное обучение и подготовка будущего учителя к профориентационной деятельности в условиях социокультурной трансформации российского общества // Педагогическое образование и наука. 2014. № 3. С. 107–110.
3. Крившенко Л.П., Юркина Л.В. Психолого-педагогическая составляющая современного высшего образования: истоки и тенденции // Научное обозрение: гуманитарные исследования. 2016. № 8. С. 31–36.
4. Ломов С.П., Лейфа А.В., Плутенко А.Д. Перспективы развития высшего педагогического образования в России: тенденции и риски // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2015. № 1. С. 113–119.
5. Савченко Е.А. Ключевые компетенции будущего педагога – субъекта культуры // Вестник Брянского государственного университета. 2011. № 1. С. 74–78.
6. Семенова И.Н. Использование информационной образовательной среды для подготовки студентов к профессиональной педагогической деятельности // Вестник Мо-

- сковского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 1. С. 135–146.
7. Сморгочкова В.П. Кластерный подход в развитии инновационной образовательной среды вуза // Ресурсы развития качества образовательной среды для эффективной самореализации личности: материалы XXII Междунар. науч.-практ. конф., Брест 28–30 июня 2016 г. Брест, 2016. С. 60–65.
 8. Степанова Л.А. Воспитание речевой культуры // Педагогика. 2016. № 5. С. 80–88.
 9. Слостёнин В.А. Избранные труды. М., 2000. 488 с.
 10. Хроменков П.А. Высшее педагогическое образование в России: состояние и перспективы развития [Электронный ресурс] // Современные проблемы науки и образования. 2015. № 2: [сайт]. URL: <http://elibrary.ru/download/58947884.pdf>. (дата обращения: 12.12.2016).
 11. Хроменков П.А. Конкурентоспособность выпускников педагогического вуза: реалии и перспективы // Преподаватель XXI век. 2015. Т. 1. № 1. С. 9–17.

REFERENCES

1. Voronov V.V. Opyt aktivizatsii uchebno-poznavatel'noi deyatel'nosti studentov [Experience of Enhancing Learning and Cognitive Activities of Students]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2016, no. 1, pp. 94–102.
2. Krivshenko L.P. Profil'noe obuchenie i podgotovka budushchego uchitelya k proforientatsionnoi deyatel'nosti v usloviyakh sotsiokul'turnoi transformatsii rossiiskogo obshchestva [Specialized Education and Preparation of Future Teachers to Professional Activities in the Conditions of Sociocultural Transformation of Russian Society]. Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka, 2014, no. 3, pp. 107–110.
3. Krivshenko L.P., Yurkina L.V. Psikhologo-pedagogicheskaya sostavlyayushchaya sovremennogo vysshego obrazovaniya: istoki i tendentsii [Psycho-Pedagogical Component in Modern Higher Education: Origins and Trends]. Nauchnoe obozrenie: gumanitarnye issledovaniya, 2016, no. 8, pp. 31–36.
4. Lomov S.P., Leifa A.V., Plutenko A.D. Perspektivy razvitiya vysshego pedagogicheskogo obrazovaniya v Rossii: tendentsii i riski [Prospects of Development of Higher Pedagogical Education in Russia: Trends and Risks]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2015, no. 1, pp. 113–119.
5. Savchenko E.A. Klyuchevye kompetentsii budushchego pedagoga – sub"ekta kul'tury [Key Competences of the Future Teacher of the Subject of Culture]. Vestnik Bryanskogo gosudarstvennogo universiteta, 2011, no. 1, pp. 74–78.
6. Semenova I.N. Ispol'zovanie informatsionnoi obrazovatel'noi sredy dlya podgotovki studentov k professional'noi pedagogicheskoi deyatel'nosti [The Use of Information Educational Environment to Prepare Students for Professional Pedagogical Activities]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2016, no. 1, pp. 135–146.
7. Smorchkova V.P. Klasternyi podkhod v razvitii innovatsionnoi obrazovatel'noi sredy vuza [Cluster Approach in the development of innovative educational environment of the University] Resursy razvitiya kachestva obrazovatel'noi sredy dlya effektivnoi samorealizatsii lichnosti: XXII Mezhdunarodnaya nauchno-prakticheskaya konferentsiya, Brest, 28–30 iyunya 2016 g. [Resources for the Development of Quality of Educational Environment for Effective Self-Realization: the XXII International Scientific-Practical Conference, Brest, 28–30 June 2016]. Brest, 2016, pp. 60–65.
8. Stepanova L.A. Vospitanie rechevoi kul'tury [Education Language Culture]. Pedagogika, 2016, no. 5, pp. 80–88.

9. Slastenin. Izbrannyye trudy [Slastenin. Selected works]. M., 2000. 488 p.
10. Khromenkov P.A. Vysshee pedagogicheskoe obrazovanie v Rossii: sostoyanie i perspektivy razvitiya [Elektronnyi resurs] [Higher Pedagogical Education in Russia: Condition and Prospects of Development [Electronic Source]]. *Sovremennye problemy nauki i obrazovaniya*. 2015. № 2: [site] [Modern Problems of Science and Education. 2015, no. 2]. URL: <http://elibrary.ru/download/58947884.pdf>. (request date 12.12.2016).
11. Khromenkov P.A. Konkurentosposobnost' vypusnikov pedagogicheskogo vuza: realii i perspektivy [The Competitiveness of the Graduates of Pedagogical University: Realities and Prospects]. *Prepodavatel' XXI vek [The teacher of XXI century]*. 2015, Vol. 1, no. 1, pp. 9–17.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Гац Ирэн Юрьевна – доктор педагогических наук, доцент, профессор кафедры методики преподавания русского языка и литературы Московского государственного областного университета, почётный работник высшего профессионального образования Российской Федерации;
e-mail: elita122@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Iren Gats – Doctor of Pedagogics, Associate Professor, Professor at the Department of Methods of Teaching Russian Language and Literature, Moscow Region State University;
e-mail: elita122@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Гац И.Ю. Сопровождение образовательного маршрута студента-филолога: от мотивации к результату // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 85–91.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-85-91

CORRECT REFERENCE

I. Gats. Support of students-philologists' educational route: from motivation to results. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 85–91.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-85-91

УДК 372.881.111.1

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-92-97

МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ ЧТЕНИЮ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ ТЕКСТОВ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ МУЗЫКАЛЬНЫХ ВУЗОВ

Крюкова Л.С.*Государственный музыкально-педагогический институт
имени М.М. Ипполитова-Иванова**109147, г. Москва, ул. Марксистская, д. 36, Российская Федерация*

Аннотация. В представленной статье рассматривается методика обучения чтению англоязычных текстов по специальности студентов музыкальных вузов. Основываясь на теоретических данных, автор предлагает комплекс упражнений, направленных на развитие навыков изучающего чтения и общения по предложенной теме, на формирование у студентов творческого подхода к изучаемому материалу. В статье приведен пример работы студентов 2 курса Государственного музыкально-педагогического института имени М.М. Ипполитова-Иванова с оригинальным текстом «Mikhail Mikhailovich Ippolitov-Ivanov» из пособия Л.И. Соколовой и Л.С. Крюковой «The Great Russian Composers of the Romantic Period».

Ключевые слова: методика, изучающее чтение, поисковое чтение, профессиональные термины.

METHODS OF TEACHING STUDENTS OF MUSICAL HIGHER EDUCATIONAL INSTITUTIONS TO READ ENGLISH TEXTS ON SPECIALITY

L. Kryukova*State Musical and Pedagogical Institute named after M.M. Ippolitov-Ivanov
109147, Moscow, Marksistskaya str., 36, Russian Federation*

Abstract. The article deals with the methods of teaching students of musical higher educational institutions to read special texts in English. Basing on theoretical data the author offers a system of exercises the aim of which includes development of intensive reading skills, as well as to teach to communicate on the given topic, and form students' creative approach to the studied material. The article includes an example of 2nd year students' work with an original text «Mikhail Mikhailovich Ippolitov-Ivanov» from the textbook «The Great Russian Composers of the Romantic Period» by L. Sokolova and L. Kryukova.

Key words: methods, intensive reading, scanning, professional terms.

При обучении иностранному языку в музыкальном вузе чтение текстов по специальности имеет большое значение. Во время аудиторных занятий студенты читают адаптированные и оригинальные тексты музыкальной направленности, аспиранты и ассистенты-стажеры работают с диссертациями, монографиями.

ми и научными статьями в рамках темы своего диссертационного исследования и для написания итогового реферата. Вне аудитории учащиеся также часто читают тексты на иностранном языке о своих музыкальных инструментах, об особенностях игры на них, об известных музыкантах и композиторах. Как обучение чтению текстов музыкальной направленности на английском языке может помочь студентам овладеть иностранным языком? Какая методика будет способствовать наиболее эффективному чтению текстов по специальности? В данной статье мы постараемся ответить на эти вопросы.

Чтение обладает трехфазовой структурой: имеет побудительно-мотивационную, аналитико-синтетическую и исполнительную. Понимание прочитанного материала невозможно без учета таких факторов, как контекст, источник, кодирование, канал, декодирование, адресат, обратная реакция.

Узнавание и восприятие слов, а также общей структуры текста – первое, что делает студент при чтении нового текста. На этом этапе происходит определение первичных смысловых связей в тексте. При этом на понимание текста влияют уровень владения иностранным языком, количество терминов, реалий и образных единиц, жанровые особенности текста. Более необычный в языково-композиционном плане текст вызывает больше трудностей для понимания и перевода на другой язык [2, с. 10]. Научные тексты музыкальной направленности, как правило, довольно сложные, поскольку содержат большое количество терминов. Кроме того, для понимания некоторых аспектов, таких как,

например, описание стиля игры на музыкальном инструменте, часто необходимо прекрасное владение соответствующей терминологией и на русском языке:

«The trombone was delegated to outlining chords by playing portamento musical lines similar to that of a tuba or bass but in a smearing manner. As the trumpet could play the highest and the loudest, it took on the role of being a melody instrument. The clarinet occasionally played the melody as well but more often because of its dexterity wove an obbligato line» [4, с. 13–14].

Следовательно, к пониманию текста учащиеся приходят не сразу. Прежде всего происходит осмысление материала, возможное в результате анализа текста. Благодаря анализу определяются соответствующие смысловые связи и взаимоотношения между единицами текста и, становится ясным подтекст. Учащиеся выявляют содержание текста и функционально-стилистические элементы на родном и иностранном языках. Эта деятельность важна, поскольку устанавливает иерархию смысловых связей в тексте, в том числе дает возможность определить опорные смысловые пункты и второстепенные детали.

Согласно Т.А. Змеевой, с позиции структурно-уровневой концепции процесс углубленного понимания текста включает в себя:

- умение выделить в тексте главные мысли, а также глубоко понять отдельные факты сообщения;
- умение творчески интерпретировать и обобщать информацию оригинала, опираясь на ранее накопленный опыт (языковой, общий, специальный);

– умение установить подразумеваемые автором взаимоотношения и связи между элементами информации в тексте;

– творческая интерпретация усвоенной информации;

– углубленное (критическое) понимание исходного текста [2, с. 11].

Третий этап деятельности студента характеризуется различными действиями и операциями, направленными на эквивалентное воссоздание понятого.

В результате постоянной практики навыки и умения в чтении все более совершенствуются. Наиболее эффективное средство для этого – комплекс упражнений, построенных по принципу увеличения трудности.

При этом изучаемый материал должен быть лично значимым для студентов, соответствовать их интересам, уровню развития, иметь профессиональную направленность, оказывать на обучаемых мотивационное воздействие, способствовать развитию творческих качеств. В то же время необходимо научить студентов осмысливать информацию, выражать собственное мнение, отношение к предмету общения, дискутировать по прочитанному, а также дать возможность самореализации в ходе учебной деятельности и дальнейшего использования иностранных источников в своей научно-исследовательской работе [1, с. 122].

В статье приведен пример работы с оригинальным текстом «Mikhail Mikhailovich Ippolitov-Ivanov» [3, с. 52–54] студентов 2 курса музыкального вуза (студенты изучают иностранный язык 3 года в объеме 216 ч. аудиторных занятий). Цель занятия – развитие навыков изучающего вида чтения и

общения по предложенной теме, формирование у студентов творческого подхода к изучаемой теме. В процессе чтения необходимо решить такие задачи, как формирование умений максимально полно и точно понимать содержащуюся в тексте информацию, анализировать содержание читаемого, выделять главные компоненты текста, оформлять собственные мысли в речь на изучаемом языке.

Работа над текстом начинается с предварительной беседы по изучаемой теме.

«You are students of the State Musical and Pedagogical Institute named after M.M. Ippolitov-Ivanov. What do you know about the person the institute was named after?» [3, с. 52].

Таким образом, учащиеся получают представление о содержании текста, который им предстоит прочитать, и вспоминают лексику по этой теме.

После текста студентам предлагаются задания, предназначенные для закрепления лексики, развития коммуникативных умений и творческих способностей.

В первом упражнении представлены слова из текста, уже хорошо знакомые учащимся или относящиеся к интернациональной лексике.

1. Translate the following words and expressions without a dictionary:

Composer, choirboy, canon, fugue, academy of music, harmony, orchestration, composition, professor, Conservatory, repertory, premiures, original style, spring overture, well-known suite, elegance of phrasing, song-like arioso, folk music.

Во втором упражнении требуется работа со словарем, поскольку данные выражения могут относиться к устойчивым словосочетаниям, сложным

профессиональным терминам или даже именам собственным.

2. Read and translate the following expressions:

To attend classes, to study the double bass, special orchestration, the local branch of the Russian Music Society, to conduct at the Opera, the Russian Choral Society, the Mamontov and Zimin companies, to work for the radio, to edit a supplement, long creative life, to maintain the standards of the Russian academic tradition, the examples set by Rimsky-Korsakov and Tchaikovsky, dazzling creative individuality, to inherit from, to be set at the time of, notable features.

Третье задание предполагает еще более активную работу с текстом. В результате поискового чтения учащимся необходимо найти в тексте английские аналоги предложенных в задании русских профессиональных терминов.

3. Give the English equivalents of the following words and expressions:

композитор, дирижер, поступить в консерваторию, посещать встречи кружка Балакирева, руководить академией музыки, преподавать гармонию, инструментовку и композицию, художественный вкус, влияние народной музыки, обращаться к узбекской музыке.

Четвертое и шестое задания способствуют развитию творческих способностей студентов. В четвертом упражнении ставится задача – руководствуясь уже прочитанным текстом, дополнить своими словами, взятые из него высказывания.

4. Expand the sentences according to the text:

1. *In 1875 M.M. Ippolitov-Ivanov entered the St. Petersburg Conservatory.*

2. *In 1893 Ippolitov-Ivanov was ap-*

pointed professor at the Moscow Conservatory.

3. *M.M. Ippolitov-Ivanov was also active as a conductor.*

4. *Ippolitov-Ivanov maintained the standards of the Russian academic tradition.*

5. *His stylistic taste and technical thought remained practically unchanged throughout the Revolution and right up until the 1930s.*

6. *Other notable features of Ippolitov-Ivanov's music include influences of the folk music.*

В пятом упражнении студентам необходимо ответить на вопросы по прочитанному тексту. По их ответам преподаватель может оценить, насколько хорошо учащиеся ориентируются в информации, представленной в тексте, и строят собственное высказывание на основе пройденного материала.

5. Answer the following questions:

1. *When and where was M.M. Ippolitov-Ivanov born?*

2. *What education did he get?*

3. *Who were M.M. Ippolitov-Ivanov's teachers at the Conservatory?*

4. *What job did he get at the beginning of his career?*

5. *What appointment did Ippolitov-Ivanov get in 1893?*

6. *What other jobs did he have?*

7. *What repertory did he work with?*

8. *Who influenced M.M. Ippolitov-Ivanov's creative work? In what way?*

9. *What did he develop in his work after the revolution?*

10. *What compositions by Ippolitov-Ivanov do you know?*

В шестом упражнении учащимся предлагают найти информацию и подготовить для своих одноклассников сообщение об одном из произведений М.М. Ипполитова-Иванова. Таким

образом, студенты не только изучают английский язык, работают с текстами по специальности, но и получают знания в профессиональной сфере. В зависимости от направления их подготовки и от желания они также могут исполнить выбранное произведение перед однокурсниками.

6. Find information about one of M.M. Ippolitov-Ivanov's works and tell the rest of the group.

Последнее задание к тексту также можно назвать творческим. Учащимся необходимо сделать краткий пересказ текста об М.М. Ипполитове-Иванове. При этом только от их выбора зависит, уделят ли они основное внимание его просветительской деятельности, созданию музыкальных произведений или работе в качестве дирижера Большого театра и ректора Московской консерватории.

7. Give a short summary of the text.

В конце занятия преподаватель и студенты подводят итоги, оценивают результаты работы и обсуждают, насколько актуальна и важна была тема и полезна информация, содержащаяся

в тексте, какие вопросы хотелось бы обсудить более подробно.

При обучении чтению англоязычных текстов музыкальной направленности необходимо учитывать особенность этих текстов: большое количество профессиональных терминов, представляющих трудности для перевода и понимания содержания и в то же время являющихся той лексикой, овладение которой необходимо студентам-музыкантам для успешного общения на иностранном языке в профессиональной сфере. Для решения этой задачи в статье предложен комплекс упражнений, которые способствуют наиболее эффективному чтению текстов по специальности, овладению профессиональной терминологией и развитию коммуникативных способностей учащихся, вызывают более глубокий интерес к профессиональной деятельности и иностранному языку, стимулируют активное и интенсивное общение друг с другом, обеспечивают заинтересованность и постоянную вовлеченность в обмен информацией.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Галныкина М.А. Работа с текстами по специальности на неязыковых факультетах университета // Технологии обучения иностранным языкам в неязыковых вузах: материалы VI Межвуз. науч.-практ. конф., Ульяновск, 3 февраля 2010 г. Ульяновск, 2010. С. 122–126.
2. Змеева Т.А. Методика обучения чтению англоязычной прессы экологической направленности студентов третьих курсов языковых факультетов вузов: автореф. дисс. ... канд. пед. наук. М., 2005. 20 с.
3. Соколова Л.И., Крюкова Л.С. The Great Russian Composers of the Romantic Period: практ. пособие на англ. яз. для студ. муз. вузов. М., 2015. 68 с.
4. Lancaster R.A. Transcription and Analysis of Selected Trombone Solos from J.J. Johnson's 1964 Recording Proof Positive: A Doctoral Essay [Электронный ресурс]. URL: http://scholarlyrepository.miami.edu/oa_dissertations (дата обращения: 29.11.2016).

REFERENCES

1. Galnykina M.A. Rabota s tekstami po spetsial'nosti na neyazykovykh fakul'tetakh universiteta [Working with texts on specialty in non-linguistic faculties of the University]. Tekhnologii obucheniya inostrannym yazykam v neyazykovykh vuzakh: materialy VI Mezhevuz. nauch.-prakt. konf., Ulyanovsk, 3 fevralya 2010 g.: sbornik nauchnykh trudov [Technologies of Teaching Foreign Languages at Non-Linguistic Universities: the VI Interuniversity Scientific and Practical Conference, Ulyanovsk, February 3, 2010: Collection of Scientific Papers]. Ulyanovsk, 2010, pp. 122–126.
2. Zmeeva T.A. Metodika obucheniya chteniyu angloyazychnoi pressy ekologicheskoi napravlenosti studentov tret'ikh kursov yazykovykh fakul'tetov vuzov: avtoreferat diss. ... kand. ped. nauk [Methods of Teaching Third Year Students to Read English Press on Ecology at Language Faculties of Higher Educational Institutions: Abstract of Thesis ... PhD in Pedagogics]. M., 2005. 20 p.
3. Sokolova L.I., Kryukova L.S. The Great Russian Composers of the Romantic Period: Prakt. posobie na angl. yaz. dlya stud. muz. vuzov [The Great Russian Composers of the Romantic Period. Practical Guide in English for Students of Music Schools]. M., 2015. 68 p.
4. Lancaster R.A. Transcription and Analysis of Selected Trombone Solos from J.J. Johnson's 1964 Recording Proof Positive: A Doctoral Essay [Electronic Source]. URL: http://scholarlyrepository.miami.edu/oa_dissertations (request date 29.11.2016).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Крюкова Людмила Сергеевна – кандидат филологических наук, доцент кафедры иностранных языков Государственного музыкально-педагогического института имени М.М. Ипполитова-Иванова (г. Москва);
e-mail: l.s.kryukova@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Kryukova Liudmila S. – PhD in Philology, Associate Professor at the Department of Foreign Languages, State Musical and Pedagogical Institute named after M.M. Ippolitov-Ivanov, Moscow;
e-mail: l.s.kryukova@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Крюкова Л.С. Методика обучения чтению англоязычных текстов по специальности студентов музыкальных вузов // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 92–97.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-92-97

CORRECT REFERENCE

L. Kryukova. Methods of teaching students of musical higher educational institutions to read English texts on speciality. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 92–97.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-92-97

УДК: 81.161.1 -054.6

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-98-107

ПРОГРАММА БАКАЛАВРИАТА «МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ» – ОСНОВА ФОРМИРОВАНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО

Крючкова Л.С.

*Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация*

Аннотация. В статье обосновывается идея, что реализация программы бакалавриата «Методика обучения русскому языку как иностранному» является основой формирования профессиональной компетентности преподавателя русского языка как иностранного. Программа отражает важнейшие достижения современных исследователей; в её задачи входят не только обучение русскому языку как иностранному, но и воспитание иностранного учащегося, приобщение его к русской культуре, формирование новой билингвальной личности, а также обеспечение условий для получения иностранцем иноязычного образования в вузах Российской Федерации.

Ключевые слова: программа, русский язык как иностранный, методика обучения, профессиональная компетентность преподавателя, научно-познавательная деятельность, методические и лингвистические принципы, сознательность, системность, коммуникативность обучения.

BACHELOR PROGRAMME «TEACHING RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE» AS A BASIS OF FORMING A PROFESSIONAL COMPETENCE OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE TEACHER

L. Kryuchkova

*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. The article substantiates the idea that implementation of baccalaureate programme “Methods of Teaching Russian as a Foreign Language” is the basis of formation of a professional competence of Russian as a foreign language teacher. The programme reflects key achievements of modern researchers; its task is not only to teach Russian as a foreign language, but also to educate foreign students, involve them into the Russian culture. Formation of a new bilingual identity, as well as ensuring the conditions for obtaining a foreign language education at universities of the Russian Federation, is also among its goals.

Key words: programme, Russian as a foreign language, teaching Russian, professional competence of teachers, scientific and educational activities, methodological and linguistic principles, awareness, consistency, communication training.

© Крючкова Л.С., 2017.

Профессия преподавателя русского языка как иностранного (РКИ) – одна из самых молодых педагогических профессий. Она сформировалась приблизительно к 60-м гг. прошлого столетия в результате того, что с конца 40-х – начала 50-х гг. в вузы Советского Союза на обучение стали приезжать иностранные граждане с конечной целью получения документа о высшем образовании. Именно поэтому профессия преподавателя РКИ стала формироваться как профессия вузовского специалиста. В настоящее время преподаватель РКИ – это специалист, окончивший университет по направлениям подготовки «Филология», «Лингвистика», «Педагогическое образование» и профилю обучения «Русский язык как иностранный», и область его деятельности значительно расширилась. Русский язык изучают не только студенты, но и школьники, специалисты деловых профессий, туристы и просто любители русской литературы и русского искусства.

Студент, обучающийся по указанным программам подготовки, должен овладеть знаниями о способах *научно-познавательной деятельности, принципах построения, формах* организации теоретической и практической деятельности в группах иностранных учащихся с использованием определённых приёмов и правил. Этому во многом способствует программа бакалавриата, отражающая структуру и содержание учебного предмета, который называется «Методика обучения русскому языку как иностранному». Уникальность практической методики обучения иностранного учащегося русскому языку состоит в том, что русский язык как иностранный является,

с одной стороны, предметом для его изучения иностранным учащимся, а с другой, средством обучения, т. е. преподаватель обучает русскому языку непосредственно через русский язык с использованием новейших современных достижений российских и зарубежных учёных, сформировавших основные принципы, методы, приёмы и правила обучения. В этом случае русский язык становится не только целью, но и средством обучения, поэтому в задачи учебного предмета входит необходимость решения сложных вопросов усвоения изучаемого русского языка путём разработки специальных методик и технологий, отличных от методик и технологий обучения русскому языку как родному.

Программа бакалавриата «Методика обучения русскому языку как иностранному» реализуется на факультете русской филологии Московского государственного областного университета (МГОУ) в рамках направления обучения «Педагогическое образование» по профилю обучения «Русский язык как иностранный». Реализация программы направлена на формирование профессиональной компетенции будущего преподавателя русского языка как иностранного.

Термин «Русский язык как иностранный» впервые стал использоваться с сентября 1967 г., с момента создания Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МАПРЯЛ). С этого времени на основе достижений лингводидактики формируется методика обучения русскому языку как иностранному. Русский язык как иностранный – это учебный предмет в современной российской высшей и средней школе и

зарубежных учебных заведениях [1, с. 309–310], в задачу которого входит подготовка человека, изучающего этот язык, к восприятию и использованию его в целях жизнедеятельности, общения, приобретения знаний, познания русской культуры, профессиональной деятельности, путешествий и др.

Методологические основы методики обучения русскому языку как иностранному первоначально были заложены российским психологом и методистом Борисом Васильевичем Беляевым, который обосновал метод, получивший название сознательно-практического [3, с. 67–68]. Сущность разработанного Б.В. Беляевым метода состоит в том, что иностранный учащийся сознательно осваивает изучаемый язык, и главной задачей ставится овладение практическими навыками, знаниями и способностями общаться на изучаемом языке в устной и письменной формах.

В дальнейшем методика развивалась благодаря исследованиям А.А. Акишиной, О.Е. Каган [2], В.Н. Вагнер [4], И.А. Зимней [6; 7], Т.И. Капитоновой, Л.В. Московкина [8], Л.С. Крючковой, Н.В. Мощинской [10], А.А. Леонтьева [11; 12], И.П. Лысаковой [13], Е.И. Мотиной [14], Е.И. Пассова [15; 16; 17], А.Н. Щукина [18] и др.

Программа бакалавриата «Методика обучения русскому языку как иностранному» создана с учётом теоретико-методологических идей указанных выше авторов, целей и задач обучения, отражения основных закономерностей системы русского языка, наиболее рациональных современных приёмов и способов обучения РКИ. Предметом методической науки признаётся процесс обучения русскому языку как учебному предмету через посредство

самого русского языка. Многолетняя практика преподавания показывает, что русский язык как иностранный в процессе обучения является одновременно целью и средством обучения.

В программе отражена связь методики с такими науками, как лингвистика, культура речи, психология, психолингвистика, педагогика, лингвострановедение, лингвокультурология, социология, когнитивистика и другие современные науки. Основная задача методики обучения РКИ – решать проблемы реализации межкультурной коммуникации в условиях обучения и проживания иностранного учащегося в Российской Федерации.

Основополагающие идеи современной методики обучения русскому языку как иностранному сформулированы в виде набора общедидактических, методических и лингвистических принципов, призванных обеспечивать эффективность обучения, к числу которых относятся:

- сознательность обучения;
- системность в изучении языкового и речевого материала;
- функциональный аспект языковых единиц;
- коммуникативный характер обучения;
- ситуативно-тематическое представление учебного материала;
- функциональный подход к отбору и подаче языкового материала;
- концентрическое распределение материала;
- изучение лексики и морфологии на синтаксической основе;
- рациональный учёт родного языка учащихся;
- учёт конкретных условий, целей и этапов обучения;

- учёт индивидуально-психологических особенностей личности;
- достижение в процессе обучения русскому языку общеобразовательных, развивающих и воспитательных целей и др. [10, с. 27].

Овладение этими важными с научных позиций принципами обучения РКИ способствует формированию профессиональной компетентности будущего преподавателя:

1. Сознательность в обучении русскому языку как иностранному предполагает: а) учёт специфических черт изучаемой русской языковой системы; б) сознательное (не интуитивное) освоение и усвоение специфики русской языковой системы. Каждое явление языка следует изучать не как изолированный факт, а как элемент системы, т. е. во взаимосвязи и взаимообусловленности с другими явлениями языка, другими языковыми единицами: грамматику нельзя изучать без лексики и фонетического оформления языковой единицы, без русского формо- и словообразования.

2) Принцип системности обуславливает тот факт, что исходным моментом при изучении русского языка является задача освоения знаний о системе языка и об условиях его функционирования в различных текстах, ситуациях и стилях.

Русский язык принадлежит к числу флективных языков с широко развитой системой предложно-падежных форм имён существительных, прилагательных, местоимений, числительных и форм изменений глагольных окончаний. Словообразовательная система, чередование гласных и согласных часто ставят учащегося в достаточно трудное положение при речепроиз-

водстве. Без системного изучения фонетики, лексики, грамматики овладеть русским языком практически невозможно.

Реализация принципа системности, признаваемого в качестве одного из фундаментальных, предполагает: 1) формирование в сознании учащегося представлений об изучаемом языке как о целостной системе, состоящей из набора элементов (фонетических, лексических, грамматических) и правил их употребления в речи; 2) изучение морфологии на синтаксической основе; 3) изучение грамматики в органичной связи с лексикой и словообразованием [5, с. 215].

Программа методики обучения РКИ сегодняшнего дня включает не просто аспекты обучения, в них отражены языковые элементы, связанные с культурологическими особенностями языковых единиц, поэтому в программе выделены разделы: «Лингвострановедение как аспект обучения», «Межкультурная коммуникация и проблемы понимания учебного материала». При формировании языковой личности иностранного учащегося необходимо учитывать когнитивные аспекты языковых явлений, т. е. связи языковых явлений с процессами познания мира через презентацию, кодирование и трансформацию информации посредством языковых знаков, и когнитивные особенности обучаемых, т. е. их мировоззрение, систему взглядов, убеждений, идеалов, ценностных ориентаций и их индивидуально-психологических особенностей.

Доказано, что язык и культура связаны между собой. Однако язык является не просто зеркальным отражением национальной культуры: вза-

имопроникновение и взаимовлияние языка и культуры гораздо более сложны. Мир, окружающий человека, отражается через призму национального сознания и национального языка, так как язык сохраняет и из поколения в поколение воспроизводит «структурирование окружающего мира» [9, с. 19], обеспечивая преемственность языкового мышления носителей этого языка традиционно сложившимися категориями.

Так как в сознании иностранца, изучающего русский язык, сложилась иная национально обусловленная языковая картина, методика сегодняшнего дня призвана разрабатывать как в содержательном плане, так и в методическом и технологическом направлениях новые подходы, обусловленные сегодняшним видением проблем обучения.

Задачи, которые призвана решать методика обучения РКИ сейчас, усложнились, поэтому в практику обучения русскому языку как иностранному теоретически и практически обоснованно стали включать не только профессионально необходимые в содержательном плане языковые элементы, но и формы речевого этикета, речевые интенции, единицы, отражающие национально-культурную специфику языка. В систему обучения в соответствии с новыми потребностями были включены язык делового общения, язык туризма и др.

3) Русский язык в иностранной аудитории изучается как функциональный предмет, поэтому будущему преподавателю необходимо овладеть не только системными знаниями о русском языке, но и знаниями о том, как язык функционирует в речевой

деятельности. В сознании иностранного учащегося необходимо с первого этапа обучения формировать концептуальные понятия, которые имеют универсальный характер, такие как: субъект, предикат, действие, состояние, свойство, качество, количество, интенсивность, статика, динамика, время, пространство, причина, цель, – чтобы обучаемые смогли находить эквиваленты в родном языке. Осознание общности создаёт более благоприятные условия для усвоения изучаемого материала и последующего понимания языковых различий.

4) Коммуникативность обучения: основой обучения русскому языку как иностранному признаётся необходимость научить иностранного учащегося общаться на изучаемом языке в устной и письменной формах. На речевую практику должно отводиться не менее 85% учебного времени, и речевая практика должна быть, как правило, беспреводной, что и находит свою реализацию в принципе коммуникативности обучения. Практическая направленность обучения русскому языку обогатилась идеями необходимости формирования различных компетенций, включающих знания, умения, навыки и способность учиться и общаться в условиях повседневного поведения, в общественной жизни, в сфере профессионального общения, а также умения и навыки, связанные с проведением досуга и т. д.

К сожалению, коммуникативность применительно к русскому языку, имеющему очень сложную предположительно и видовременную системы, не всегда приносит ожидаемые результаты. Без чётко сформированной системности иностранный учащийся,

проживающий в условиях языковой среды, не овладевает правильной русской речью.

Поэтому в понятие «коммуникативная компетенция» в настоящий момент включена такая составляющая, как языковая (лингвистическая) компетенция, т. е. принципы коммуникативности и системности становятся основополагающими принципами программы методики обучения РКИ. Коммуникативная составляющая современной методики обучения дополняется когнитивными установками, направленными на развитие мыслительных способностей иностранного учащегося и стилей его поведения при освоении и усвоении русского языка как иностранного, что, в свою очередь, подразумевает не только процесс приобретения знаний и опыта, но и использование их в учебной и профессиональной жизнедеятельности.

Развивая идеи Е.И. Пассова, российские методисты сформулировали принцип коммуникативно-деятельностного подхода в обучении иностранных граждан РКИ, который исходит из значимости, во-первых, понятий «личности обучаемого», во-вторых, понятия «деятельности» и взаимодействий между обучаемым и обучающим. Главное, ради чего применяются методы обучения, – это продуктивная деятельность и личностный рост учащегося сообразно его индивидуальным возможностям.

5) Методика обучения РКИ строится на основе, с одной стороны, беспереводности обучения, а с другой, рационального учёта родного языка учащихся. Будущий преподаватель РКИ должен знать типологические особенности родного языка учаще-

гося, уметь предвидеть области возникновения речевых ошибок, владеть методикой их корректировки, т. е. методикой снятия явлений интерференции, использовать возможности самих учащихся для достижения проблем понимания изучаемого материала.

Система методов и технологий обучения, развиваемая российскими методистами, хотя и строится с учётом особенностей родного языка учащегося, всё-таки исходит из основополагающих особенностей изучаемого (русского) языка с пошаговой подачей нового материала по принципу «от простого к сложному» и минимальным использованием родного языка учащегося.

6) Важным методическим принципом является принцип учёта индивидуально-психологических особенностей обучаемой личности. В настоящее время мы имеем иностранного учащегося из Средней или Юго-восточной Азии, из арабского мира. Представители азиатского континента, как правило, относятся к личностям, воспринимающим информацию через зрительный канал, т. е. к визуалам, следовательно, не воспринимают на слух русскую речь, поэтому обучение говорению и аудированию должно вестись через зрительное восприятие читаемого текста и формирование навыка письменной речи с обязательным использованием средств зрительной наглядности. Представители арабского или иного ближневосточного мира, как правило, лучше воспринимают русскую речь на слух, но не владеют навыками письменной речи, что обуславливает необходимость обучения их как письму и чтению, так и, конечно, говорению и аудированию.

Индивидуализация обучения с учётом скорости восприятия и усвоения изучаемого учебного материала, особенностей памяти, экстравертности или интровертности учащегося и др. также становится необходимой частью программы методики обучения РКИ. Коммуникативная деятельность учащегося зависит не только от полученных знаний, умений и навыков, но и находится под влиянием личностных факторов, которые определяются индивидуальностью человека и характеризуются его взглядами, ценностями, убеждениями, типом познавательной способности, типом личности, что в целом составляет экзистенциальную компетенцию. Познавательные способности обучаемой личности, определяемые как умение учиться, умение участвовать в различных видах учебной деятельности и умение интегрировать вновь получаемую информацию в уже накопленную систему знаний, постепенно развиваются и совершенствуются в процессе обучения, что также определяет методологическую основу методической науки – всем этим должен владеть будущий преподаватель РКИ.

7) Методика настоящего времени является не просто методикой обучения РКИ, она становится наукой, формирующей новую билингвальную языковую личность, наукой, которая в процессе обучения русскому языку достигает общеобразовательных, развивающих и воспитательных целей, она призвана содействовать развитию взаимопонимания, терпимости, уважения к иноязычной личности и культуре других стран и народностей. Именно поэтому соглашаемся с Е.И. Пассовым, который говорит о том, что методика приобретает новую методологию, те-

орию и технологию, становясь методикой иноязычного образования [16, с. 29], ведь иностранный учащийся овладевает не только русским языком. В процессе обучения в вузе он овладевает будущей специальностью, формируясь как специалист в сфере своей будущей деятельности, и преподаватель, обучающийся по профилю «Русский язык как иностранный», должен осознать, что в задачу его будущей профессиональной деятельности будет входить не только обучение языку, но и обучение культуре и образованию в целом, поэтому деятельность преподавателя включает его профессиональную компетенцию, личностные качества, умение использовать различные методики обучения с учётом целей, задач, форм содержания и средств обучения, различных способов проверки результатов обучения, с учётом общественно-материальных условий: сроков, этапов профилей, наличия / отсутствия языковой среды и др., а также способностей студентов, их потребностей, мотивации, родного языка и уровня владения русским языком.

Таким образом, программа бакалавриата «Методика обучения русскому языку как иностранному» призвана искать и находить конкретные методические факторы оптимизации обучения, помогать будущим бакалаврам овладевать знаниями о способах *научно-познавательной деятельности, принципах построения, формах организации теоретической и практической деятельности* в группах иностранных учащихся с использованием определённых приёмов и правил, решать важнейшие проблемы формирования профессиональной компетентности будущего преподавателя РКИ.

ЛИТЕРАТУРА

1. Азимов Э.Г., Щукин А.Н. Словарь методических терминов (теория и практика преподавания языков). СПб., 1999. 472 с.
2. Акишина А.А., Каган О.Е. Учимся учить: для преподавателя русского языка как иностранного. М., 2014. 255 с.
3. Беляев Б.В. Очерки по психологии обучения иностранным языкам. М., 1965. 229 с.
4. Вагнер В.Н. Методика преподавания русского языка англоговорящим и фракоговорящим. М., 2001. 384 с.
5. Глухов Б.А., Щукин А.Н. Термины методики преподавания русского языка как иностранного. М., 1993. 371 с.
6. Зимняя И.А. Лингвopsихология речевой деятельности. М.; Воронеж, 2001. 432 с.
7. Зимняя И.А. Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке. М., 1985. 160 с.
8. Капитонова Т.И., Московкин Л.В. Методика обучения русскому языку как иностранному на этапе предвузовской подготовки. СПб., 2015. 360 с.
9. Корнилов О.А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов. М., 2003. 349 с.
10. Крючкова Л.С., Мощинская Н.В. Практическая методика обучения русскому языку как иностранному. М., 2014. 480 с.
11. Леонтьев А.А. Основы психолингвистики. М., 1997. 287 с.
12. Леонтьев А.А. Язык, речь, речевая деятельность. М., 2014. 224 с.
13. Лысакова И.П. Русский язык как иностранный. Методика обучения русскому языку. М., 2004. 270 с.
14. Мотина Е.И. Русский язык и специальность: лингвометодические основы обучения русскому языку студентов-нефилологов. М., 1988. 176 с.
15. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М., 1991. 223 с.
16. Пассов Е.И. Методика как наука будущего. Елец, 2015. 164 с.
17. Пассов Е.И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению. М., 1989. 276 с.
18. Щукин А.Н. Методика преподавания русского языка как иностранного. М., 2003. 334 с.

REFERENCES:

1. Azimov E.G., Shchukin A.N. Slovar' metodicheskikh terminov (teoriya i praktika prepodavaniya yazykov) [The Dictionary of Methodical Terms (Theory and Practice of Language Teaching)]. SPb., 1999. 472 p.
2. Akishina A.A., Kagan O.E. Uchimsya učit': dlya prepodavatelya russkogo yazyka kak inostrannogo [Learning to Teach: Teacher of Russian as a Foreign Language]. M., 2014. 255 p.
3. Belyaev B.V. Ocherki po psikhologii obucheniya inostrannym yazykam [Essays on Psychology of Teaching Foreign Languages]. M., 1965. 229 p.
4. Vagner V.N. Metodika prepodavaniya russkogo yazyka anglogovoryashchim i frakogovoryashchim [Methods of Teaching the Russian Language to English- and French-Speaking People]. M., 2001. 384 p.
5. Glukhov B.A., Shchukin A.N. Terminy metodiki prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo [Terms of Methods of Teaching Russian as a Foreign Language]. M., 1993. 371 p.
6. Zimnyaya I.A. Lingvopsikhologiya rechevoi deyatel'nosti [Linguo-Psychology of Speech Activity]. M.; Voronezh, 2001. 432 p.

7. Zimnyaya I.A. Psikhologicheskie aspekty obucheniya govoreniyu na inostrannom yazyke [Psychological Aspects of Teaching to Speak a Foreign Language]. M., 1985. 160 p.
8. Kapitonova T.I., Moskovkin L.V. Metodika obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu na etape predvuzovskoi podgotovki [Methods of Teaching Russian as a Foreign Language at the Stage of Pre-University Training]. SPb., 2015. 360 p.
9. Kornilov O.A. Yazykovye kartiny mira kak proizvodnye natsional'nykh mentalitetov [Language Picture of the World as a Derivative of National Mentalities]. M., 2003. 349 p.
10. Kryuchkova L.S., Moshchinskaya N.V. Prakticheskaya metodika obucheniya russkomu yazyku kak inostrannomu [Practical Methods of Teaching Russian as a Foreign Language]. M., 2014. 480 p.
11. Leont'ev A.A. Osnovy psikholingvistiki [Fundamentals of Psycholinguistics]. M., 1997. 287 p.
12. Leont'ev A.A. YAzyk, rech', rechevaya deyatel'nost' [Language, Speech, Speech Activity]. M., 2014. 224 p.
13. Lysakova I.P. Russkii yazyk kak inostrannyi. Metodika obucheniya russkomu yazyku [Russian as a Foreign Language. Methods of Teaching the Russian Language]. M., 2004. 270 p.
14. Motina E.I. Russkii yazyk i spetsial'nost': lingvometodicheskie osnovy obucheniya russkomu yazyku studentov-nefilologov [Russian Language and Speciality: Linguistic and Methodological Basics of Teaching Russian to Students Non-Philologists]. M., 1988. 176 p.
15. Passov E.I. Kommunikativnyi metod obucheniya inoyazychnomu govoreniyu [Communicative Method of Teaching Foreign Language Speaking]. M., 1991. 223 p.
16. Passov E.I. Metodika kak nauka budushchego [Methodology as a science of the future]. Elec, 2015. 164 p.
17. Passov E.I. Osnovy kommunikativnoi metodiki obucheniya inoyazychnomu obshcheniyu [The Foundations of the Communicative Approach of Teaching Foreign Language Communication]. M., 1989. 276 p.
18. Shchukin A.N. Metodika prepodavaniya russkogo yazyka kak inostrannogo [Methods of Teaching Russian as a Foreign Language]. M., 2003. 334 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Крючкова Людмила Сергеевна – кандидат филологических наук, доцент, заведующая кафедрой русского языка как иностранного и культуры речи Московского государственного областного университета;
e-mail: lkryuchkova@bk.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Kryuchkova Liudmila S. – PhD in Philology, Associate Professor, Head of the Department of Russian as a Foreign Language and Culture Speech, Moscow Region State University;
e-mail: lkryuchkova@bk.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Крючкова Л.С. Программа бакалавриата «Методика обучения русскому языку как иностранному» – основа формирования профессиональной компетентности преподавателя русского языка как иностранного // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 98–107.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-98-107

CORRECT REFERENCE

L. Kryuchkova. Bachelor programme «Teaching Russian as a foreign language» as a basis of forming a professional competence of Russian as a foreign language teacher. *Bulletin of Moscow State Regional University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 98–107.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-98-107

УДК 378.147.88

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-108-114

РОЛЬ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКОГО ВУЗА

Кузьмина М.А.*Московский государственный университет геодезии и картографии
105064, г. Москва, Гороховский переулок, д. 4, Российская Федерация*

Аннотация. В представленной научной статье рассматривается вопрос о самостоятельной работе студентов как основе обучения иностранному языку в техническом вузе в контексте современной образовательной парадигмы. Эта тематика стала особенно актуальной в свете новых образовательных стандартов для технических вузов, согласно которым самостоятельная работа студентов составляет более половины от общего количества часов, выделенных на дисциплину «Иностранный язык». В статье анализируется взаимосвязь учебной компетенции и самостоятельной работы, выявлены качественные характеристики и значимость самостоятельной работы студентов в процессе обучения иностранному языку в техническом вузе.

Ключевые слова: учебный процесс, дисциплина «Иностранный язык», технический вуз, самостоятельная работа студентов, учебная компетенция, метод проектов.

ROLE OF INDEPENDENT WORK IN TEACHING A FOREIGN LANGUAGE OF STUDENTS OF TECHNICAL UNIVERSITIES

M. Kuzmina*Moscow State University of Geodesy and Cartography
4, Gorokhovsky pereulok, Moscow, 105064, the Russian Federation*

Abstract. This scientific article covers the problem of the students' independent work considered as the foundation in foreign language teaching at technical universities in the context of modern educational paradigm. This subject has become particularly relevant due to the implementation of new educational standards, where students' independent work takes more than half of the total number of hours allocated to the discipline "Foreign Language". The article considers the relationship of educational competence and students' independent work. Quality characteristics and significance of students' independent work in the process of foreign language teaching at technical universities are identified.

Key words: educational process, subject "Foreign Language", technical university, students' independent work, educational competence, project method.

Всеобщие процессы глобализации и интеграции, отмечаемые в современном мире, ставят новые цели и задачи, которые должны быть реализованы высшими учебными заведениями при обучении будущих профессиональных кадров

для обеспечения их востребованности на рынке труда. Несомненно, что для подготовки компетентного специалиста, владеющего иностранным языком как средством обеспечения профессиональной деятельности в плане осуществления контакта с зарубежными коллегами, а также ознакомления с современными мировыми достижениями и их использования в своей профессиональной деятельности, необходимо переосмыслить существующие подходы к образовательному процессу с целью реализации указанных в рабочих программах компетенций и, в конечном итоге, подготовки востребованных специалистов.

Одной из важнейших проблем в современной высшей школе, бесспорно, является повышение качества подготовки специалиста. По окончании высшего учебного заведения студент должен не только обладать определёнными знаниями по иностранному языку, владеть навыками их использования, но и уметь самостоятельно приобретать необходимую для его профессиональной деятельности информацию.

Самостоятельная работа является неотъемлемой частью образовательного процесса, связанного с формированием компетенций обучающихся. В новой образовательной парадигме студент из пассивного слушателя превращается в активного деятельного субъекта, который умеет корректно сформулировать проблему, проанализировать возможные пути решения, прийти к конечному результату и аргументировать правильность выбранного варианта. В таком ракурсе самостоятельная работа студентов становится основой учебного процесса.

Действительно, согласно учебному плану, в техническом вузе самостоятельная работа студентов в форме самоподготовки к практическим занятиям, выполнения различных лексико-грамматических упражнений, выполнения переводов текстов, подготовки пересказов текстов, подготовки оригинальных сообщений, подготовки к зачётам и экзаменам составляет более половины от общего количества часов, отведённых на дисциплину «Иностранный язык» [2, с. 22]. При небольшом количестве аудиторных часов самостоятельная работа студентов по изучению иностранного языка приобретает особое значение. Наибольшую продуктивность в занятиях иностранным языком обеспечивает ««тандем» урок – самостоятельная работа. При этом урок можно сравнить с записью данных, а самостоятельную работу – с их воспроизведением» [1, с. 221].

Самообразование занимает приоритетное место в новой системе образования, поскольку формирование как общекультурных, так и профессиональных компетенций не является возможным при системе механической передачи знаний по линии преподаватель – студент. На сегодняшний день вектор модернизации образовательной парадигмы направлен на смену ориентиров, где на первый план выходит задача подготовки компетентной личности, способной предложить оригинальное нестандартное решение разноплановых проблем в нестабильных и постоянно меняющихся условиях. Формирование готовности к решению проблем самостоятельной работы в широком контексте предполагает преподавание различных дисциплин более проблемно ориентированным,

использование рефлексивного подхода в обучении, стимулирование у студентов умения отражать своё видение проблемы путём формулирования собственных вопросов [8, с. 110–111].

Таким образом, особое значение приобретает самостоятельная работа студента в свете современных тенденций развития высшего образования, что послужило предметом специального рассмотрения в методике преподавания иностранных языков. В современной концепции обучения иностранному языку одним из ключевых аспектов становится переориентация на продуктивную учебную деятельность, т. е. на уменьшение «внешней заданности» в целях, содержании и технологиях образования [6, с. 47]. Кроме того, приоритетными становятся освоение способов самостоятельного изучения языка и культуры, приобретение личностно значимого опыта социально коммуникативной деятельности, так как в условиях дефицита учебных часов и насыщенной программы большая часть материала должна быть изучена дома без потери качества.

В методической литературе и в практике преподавания накоплен значительный опыт организации самостоятельной работы студентов в процессе овладения иностранным языком на разных этапах обучения. В научных трудах специалистов в данной области описываются различные формы организации аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы, выделены различные виды учебных задач и системы заданий для самостоятельной работы по овладению различными аспектами иностранного языка, в том числе развивающими учебными умениями, а также стимулирующих позна-

вательную и творческую активность учащихся. Основываясь на точке зрения методистов (И.А. Зимняя, Н.Ф. Коряковцева, Л.Д. Цуканова), можно определить самостоятельную работу как «целенаправленную, внутренне мотивированную, структурированную самим субъектом ... и корригируемую им по процессу и результату деятельность», выполнение которой требует высокого уровня самосознания, рефлексивности, самоконтроля и самодисциплины [3, с. 250–256]. Самостоятельная работа непосредственно связана с учебной компетенцией, поскольку эффективность её выполнения напрямую зависит от того, насколько сформирована учебная компетенция, способность и готовность к осознанному и эффективному самостоятельному управлению учебной деятельностью от постановки целей и выбора приемлемых вариантов решения задач до самоконтроля и самооценки результата на первом этапе с помощью преподавателя, а на последующих этапах полностью самостоятельно.

Как уже упоминалось выше, роль ведущего субъекта в самостоятельной работе принадлежит обучающемуся, а не преподавателю, что полностью соответствует концепции И.А. Зимней о самостоятельной работе. Согласно этой концепции самостоятельная работа предполагает гибкое, опосредованное управление, осуществляемое как со стороны преподавателя, так и через программу действий, а также содержание учебного материала, что, в свою очередь, призвано способствовать развитию самоконтроля и самооценки.

В своей работе И.А. Зимняя использует термин «предметная саморегуляция»: «Саморегуляция обучающегося

предполагает умение программировать самостоятельную деятельность, т.е. применительно к условиям соответствующей цели деятельности осуществлять выбор способа преобразований заданных условий, отбор средств для этого преобразования, определение последовательности отдельных действий» [3, с. 254]. Важным проявлением саморегуляции служит также умение оценивать конечные и промежуточные результаты своих действий. Таким образом, в целях развития саморегуляции у студентов должны быть сформированы умения целеполагания и целеудержания, моделирования собственной деятельности, что реализуется в рамках формирования учебной компетенции. Этот факт ещё раз подчёркивает взаимосвязь учебной компетенции и самостоятельной работы. Формирование учебной компетенции непосредственно предшествует самостоятельной работе студентов, поскольку её реализация требует владения определёнными навыками и умениями.

Таким образом, из всего вышесказанного мы можем сделать вывод, что способность и готовность к самостоятельной работе необходимо целенаправленно формировать с помощью организованной учебной деятельности во время аудиторных занятий. Студенты должны иметь чёткое представление о целях и задачах обучения, о последовательности учебных действий при выполнении заданий, о цели каждого задания и о его значимости для формирования того или иного умения или компетенции. Для реализации этой цели преподавателю следует помочь студентам овладеть не отдельно взятыми правилами и стратегиями, а чётко

выстроенной системой, включающей видение целей и путей их достижения, стратегию планирования и организации работы с отобранным материалом, критерии контроля и оценку собственных результатов. Способность и готовность к самостоятельной деятельности есть формирующиеся свойства психики обучающихся, и формироваться они могут лишь в условиях переноса способностей решения простых задач на решение более сложных [9, с. 4–5]. В дидактике выделяются три уровня готовности к самостоятельной работе, а именно: воспроизводящий, полутворческий и творческий [7, с. 227–228], – демонстрирующие степень сформированности учебной компетенции и постоянный переход от внешней мотивации к внутренней. Н.Ф. Коряковцева обозначает эти уровни как *controlled practice* («ведомый» преподавателем), *guided practice* (осознанный альтернативный выбор, т.е. частично управляемая практика), и *free practice* (полная самостоятельность, т.е. свободная практика) [4, с. 14–15, 92–93].

Кроме параметров степени сформированности учебной компетенции, постепенного перехода от внешней мотивации к внутренней и возрастания степени автономии и самостоятельности студента, уровни, предложенные Н.Ф. Коряковцевой, демонстрируют переход от контроля и оценки преподавателя к самооценке и самоконтролю. В широком смысле два последних понятия рассматриваются как компонент метадеятельности и означают способность личности к мониторингу и критической рефлексии процесса собственной учебной деятельности. Эта способность может быть представлена как важнейший показатель уров-

ня учебной компетенции и степени самостоятельности студента. Говоря о самооценке как о показателе самостоятельности и автономии обучающегося в процессе овладения иностранным языком, можно обозначить некоторую шкалу самооценки коммуникативных и учебных умений: осознаю – освоил самостоятельно или с опорой – свободно владею в учебной ситуации – свободно владею в аутентичной ситуации – умею использовать и переносить на новую ситуацию – креативное (продуктивное) владение [4, с. 61]. Представленная шкала рефлексивной самооценки учебной деятельности может быть рассмотрена как шкала сформированности учебной компетенции в области изучения иностранного языка, а также как шкала, иллюстрирующая динамику возрастания степени самостоятельности и автономии студента через уровень актуального сознания к уровню сознательного контроля [5, с. 224–231].

Автономия в изучении иностранного языка рассматривается как способность, которой нужно учиться через сознательное отношение к учебному процессу. Следует отметить, что автономия обучающихся не может быть абсолютной, поскольку в её основе лежит их учебная компетенция, которая постоянно развивается по мере изучения иностранного языка.

В современной образовательной парадигме особая роль отводится подготовке студента к самостоятельному решению профессиональных проблем и задач. Для реализации этой цели в высшей степени целесообразной является разработка «проектной» модели организации самостоятельной работы студентов в техническом вузе. Очевидно, что для создания проекта

студентам необходима первичная теоретическая база, которая формируется в рамках аудиторных занятий. В такой системе самостоятельная работа студентов также должна сопровождаться постоянным консультированием со стороны преподавателя по всем вопросам, возникающим в ходе реализации проекта. В итоге реализуется учебная компетенция, но в то же время имеет место ориентация на новые формы самостоятельного освоения функционально необходимых навыков и компетенций, а именно самостоятельного поиска информации, конструирования собственного знания, планирования собственных действий, получения конкретного продукта и его оценки.

Таким образом, именно «проектная» модель организации самостоятельной работы студентов становится приоритетной в реализации современной образовательной парадигмы. Данная система организации самостоятельной работы предоставляет фундаментальный подход ко всей базовой образовательной программе в целом, а не только к отдельно взятым дисциплинам. Такой комплексный подход в итоге поможет ориентации студентов на формирование компетенций, обозначенных в государственном стандарте высшего образования, которые связаны с постановкой целей, решением задач, планированием, организацией коммуникаций, преодолением проблем, рефлексией промежуточных этапов и всего проекта в целом, командной работой, а также способностью к усвоению знаний и навыков, и в целом будет способствовать повышению качества подготовки студентов технического вуза в соответствии с требованиями новой образовательной парадигмы.

ЛИТЕРАТУРА

1. Абашева Е.А. К вопросу о самостоятельной работе студентов, углублённо изучающих иностранный язык в неязыковом вузе. Рига, 2004. 346 с.
2. Бажалкина Н.С. Содержание и организация внеаудиторной самостоятельной работы студентов-бакалавров по иностранному языку в неязыковых вузах // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2015. № 1. С. 21–29.
3. Зимняя И.А. Педагогическая психология: учеб. для вузов. М., 2000. 384 с.
4. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельной работы изучающих иностранный язык: пособие для учителей. М., 2002. 176 с.
5. Леонтьев А.А. Психолингвистические единицы и порождение речевого высказывания. М., 2014. 312 с.
6. Марьяновская Е.Л. Организация самостоятельной работы студентов в языковом вузе // Иностранные языки в высшей школе. 2005. № 3. С. 47–54.
7. Рогова Г.В., Рабинович Ф.М., Сахарова Т.Е. Методика обучения иностранным языкам в средней школе. М., 1991. 287 с.
8. Росина Н.Л. Организация СРС в контексте инновационного образования // Высшее образование в России. 2006. № 7. С. 109–114.
9. Цуканова Л.Д. Формирование умения языковой догадки на основе словообразования в процессе самостоятельного чтения (на материале английского языка, начальный этап языкового вуза): автореф. дисс. ... канд. пед. наук. М., 1994. 18 с.

REFERENCES

1. Abasheva E.A. K voprosu o samostoyatel'noi rabote studentov, uglublenno izuchayushchikh inostrannyyi yazyk v neyazykovom vuze [To the Question of Students' Self-Study who Learn a Foreign Language at a Higher Level at a Non-Linguistic University]. Riga, 2004. 346 p.
2. Bazhalkina N.S. Soderzhanie i organizatsiya vneauditornoi samostoyatel'noi raboty studentov-bakalavrov po inostrannomu yazyku v neyazykovykh vuzakh [The Content and Organization of Extracurricular Independent Work of Undergraduate Students in a Foreign Language at Non-Linguistic Universities]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2015, no. 1, pp. 21–29.
3. Zimnyaya I.A. Pedagogicheskaya psikhologiya: ucheb. dlya vuzov [Pedagogical Psychology: Textbook for Universities]. M., 2000. 384 p.
4. Koryakovtseva N.F. Sovremennaya metodika organizatsii samostoyatel'noi raboty izuchayushchikh inostrannyyi yazyk: posobie dlya uchitelei [Modern Methods of Organization of Independent Work of those who Study a Foreign Language: a Handbook for Teachers]. M., 2002. 176 p.
5. Leont'ev A.A. Psikholingvisticheskie edinytsy i porozhdenie rechevogo vyskazyvaniya [Psycholinguistic Units and Generation of Verbal Statements]. M., 2014. 312 p.
6. Mar'yanovskaya E.L. Organizatsiya samostoyatel'noi raboty studentov v yazykovom vuze [The Organization of Students' Independent Work at a linguistic University]. Inostrannye yazyki v vysshei shkole, 2005, no. 3, pp. 47–54.
7. Rogova G.V., Rabinovich F.M., Sakharova T.E. Metodika obucheniya inostrannym yazykam v srednei shkole [Methods of Teaching Foreign Languages at Universities]. M., 1991. 287 p.
8. Rosina N.L. Organizatsiya SRS v kontekste innovatsionnogo obrazovaniya [Organization of Students' Independent Work in the Context of Innovative Education]. Vysshee obrazovanie v Rossii, 2006, no. 7, pp. 109–114.
9. Tsukanova L.D. Formirovanie umeniya yazykovoi dogadki na osnove slovoobrazovaniya v protsesse samostoyatel'nogo chteniya (na materiale angliiskogo yazyka, nachal'nyi etap ya-

zykovogo vuza): avtoreferat diss. ... kand. ped. nauk [The Formation of a Contextual Guess Skill on the basis of Wordformation in the Process of Independent Reading (in the English Language, the Initial Stage of language high school): Abstract of Thesis ... PhD in Pedagogy]. M., 1994. 18 p.

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Кузьмина Марина Андреевна – кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры лингвистики Московского государственного университета геодезии и картографии;
e-mail: mkuzmina@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Kuzmina Marina A. – candidate of philological sciences, associate professor, associate professor at the department of linguistics in Moscow State University of Geodesy and Cartography;
e-mail: mkuzmina@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Кузьмина М.А. Роль самостоятельной работы в обучении иностранному языку студентов технического вуза // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 108–114.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-108-114

CORRECT REFERENCE

M. Kuzmina. Role of independent work in teaching a foreign language of students of technical universities. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 108–114.
DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-108-114

УДК 004.9

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-115-123

МЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНЫХ СРЕДСТВ В ПРОЕКТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Новиков А.Н.

*Московский государственный областной университет
105005, г. Москва, ул. Радио, д. 10А, Российская Федерация*

Аннотация. В статье автором исследованы теоретические обоснования применения метода проектов, разработаны и проверены на практике методики использования современных программных средств, которые способствуют эффективности проектной деятельности обучающихся, а также развитию соответствующих информационно-коммуникативных компетенций. Выявлены потенциальные возможности использования программных средств информатизации и коммуникации в проектной деятельности обучающихся, что способствует расширению понимания роли этих средств в образовательном процессе школы. Оригинальный авторский взгляд будет интересен учителям школ и педагогам дополнительного образования.

Ключевые слова: программные средства, методика, проект, проектная деятельность, учитель.

METHODICAL BASES OF USING SOFTWARE TOOLS IN PROJECT ACTIVITIES

A. Novikov

*Moscow Region State University
10A, Radio Str., Moscow, 105005, the Russian Federation*

Abstract. In the article the author studies the theoretical justification of the draft method developed and tested in practice, the use of modern methods of using software in teaching and project activities that contribute to the effectiveness of students' project activities, as well as to the development of appropriate information and communication competencies. Potential use of software tools of information and communication in students' project activities are identified. This can enhance understanding of the role of these funds in the educational process at school. The original author's view will be of interest to school teachers and teachers of further education.

Key words: software tools, methodology, project, project activity, teacher.

Информатизация образования начинает набирать обороты. Это обусловлено требованиями жизни и подкрепляется нормативными актами: Федеральным законом от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 21.07.2014) «Об образовании в Российской Федерации» [12], Федеральным государственным образовательным стандартом [11] и др. Год от года материально-техническое обеспечение школы всё

более и более соответствует требованиям информационно-коммуникационных технологий. Образовательный процесс уже не мыслим без использования компьютеров, планшетов, ресурсов интернета. В школах активно внедряются «Электронный журнал», «Электронный дневник», «Электронный учебник», «Система оценки качества образования». ФГОС [11] предписывает использовать в процессе обучения проектную и исследовательскую деятельность.

В педагогической деятельности необходимо сочетать имеющиеся методы обучения с новыми. Авангардным в этом процессе может быть предмет «Информатика», а могут быть и другие предметы, на которых можно использовать «компьютерный» или «мобильный» класс. На уроках информатики имеется возможность апробировать новые цифровые технологии. Ещё больше возможностей при освоении новых технологий имеется, если обучающийся задействован в учебно-проектной или исследовательской деятельности.

Цель: повышение активизации творческого потенциала обучающихся, чтобы они могли самостоятельно активно действовать, принимать решения в информационном обществе.

Задачи: научить обучающихся грамотно работать с информацией; развить в них коммуникабельность, способность работать в группе; использовать свои навыки в различных областях; приобретать необходимые ключевые компетенции, знания и навыки; самостоятельно использовать современные информационно-коммуникационные технологии для достижения поставленных целей.

Решить поставленные задачи можно, используя предлагаемые методики: методику учебных проектов с применением Microsoft Office; методику письменного электронного опроса группы обучающихся с пересылкой результатов на электронную почту учителя; методику совместной групповой проектной работы с размещением результатов на общем сайте.

Из научных исследований мы знаем, что активное применение проектной и исследовательской деятельности повышает мотивацию обучающихся, что способствует развитию универсальных учебных действий. Метод проектов активно применялся и применяется сейчас в разных странах мира. Основоположителем его является Джон Дьюи. «Потребность в разрешении сомнения является постоянным и руководящим фактором во всем процессе рефлексии. Где нет вопроса или проблемы для разрешения, или где нет затруднения, которое нужно преодолеть, поток мыслей идет наобум <...> Проблема устанавливает цель мысли, а цель контролирует процесс мышления» [3, с. 3]. Продолжали исследовать этот метод В.Х. Килпатрик, Е.С. Заир-Бек, Н.К. Зотова, И.А. Колесникова. Л.С. Выготский исследовал развитие личности: «В обучении гораздо важнее научить ребенка мыслить, чем сообщить ему те или иные знания» [1, с. 3]. Педагог И.Г. Песталоцци подчеркивал, что его ученики будут узнавать новое не от него, они будут открывать это новое сами. Его же главная задача – помочь им раскрыться, развить собственные идеи. «Надо просто знать, какие знания следует предлагать тому или иному ребенку, кому из них powerful знания академические, а кому

практические, притом, что оба этих вида знаний в равной мере нужны и уважаемы» [8, с. 79].

Продуктивное мышление в подростковом возрасте рассматривали К.А. Абульханова-Славская, Л.И. Божович, К. Роджерс. «Под значимым учением подразумеваю учение, которое не есть только простое накопление фактов. Это учение, которое изменяет поведение человека в настоящем и будущем, его отношения и его личность. Это проникающее повсюду научение, которое представляет собой не просто приращение знаний, а глубокое проникновение в существование» [10, с. 60].

Прогрессивный учитель использует метод проектов в своей деятельности. Особенно этот метод эффективен, если ученик заинтересован и мотивирован. При рефлексии достигнутых результатов появляются новые мысли, могут строиться новые планы, предлагаются новые проекты. Использование программных средств и новых цифровых и ИКТ технологий позволяет добиться в проектной и исследовательской деятельности более быстрых и качественных результатов. «То, что ребенок сегодня умеет делать в сотрудничестве и под руководством, завтра он становится способен выполнить самостоятельно <...> Исследуя, что ребенок может выполнить в сотрудничестве, мы определяем развитие завтрашнего дня» [2, с. 264].

Использование цифровых и ИКТ технологий, безграничных возможностей поисковых систем, изучение и анализ широкого обзора существующих знаний по данной теме помогают добиться хорошего результата на основных этапах проекта: постанов-

ки проблемы, целеполагания, планирования, реализации, рефлексии. По окончании работы над оформлением очень важна презентация проекта. Успех презентации во многом зависит от компьютерного её представления и возможности поделиться результатами с заинтересованными лицами.

Повсеместное использование интернет-технологий, доступность знаний и скорость их получения изменили отношение обучающихся к методам образования и обучения. Педагогическая наука выдвинула гипотезу, что она находится в процессе реформ. Проверка этой гипотезы осуществляется практикой. Учитель и обучающийся находятся на переднем краю этого процесса. Они являются главными апробаторами инноваций. «Надежная апробация исследования – одно из условий его корректности, состоятельности, истинности результатов, один из самых реальных способов избежать серьезных ошибок, перекосов, преодолеть личные пристрастия исследователей, вовремя скорректировать и исправить допущенные промахи и недочеты» [4, с. 165].

Появились инновации, связанные с интернет-технологиями, использование которых приобретает новую роль в процессе обучения. Это касается проектной и исследовательской деятельности в плане использования облачных технологий, программ совместной деятельности, когда результатом своей работы можно поделиться с другими членами группы. Программные средства из года в год поражают нас своими возможностями. Увеличение облачных сервисов и программных средств информатизации и коммуникации ведет к расширению наших возможно-

стей. Важной задачей становятся умения ориентироваться в многообразии возможностей совместной работы в облачных технологиях, формирование необходимых компетентностей по использованию необходимых сервисов. Сейчас облачных сервисов и программных средств информатизации и коммуникации стало еще больше. Необходимо работать с учителями и обучающимися, используя метод проектов, формируя целый комплекс цифровых компетентностей.

Компьютеры, локальные сети, информационные и цифровые технологии, облачные технологии прочно вошли в нашу жизнь. Молодежь с самого раннего детства впитывает новые технологии, используя новые цифровые устройства: планшеты, смартфоны. Для них просто и доступно найти применение новым «облачным» сервисам хранения, обработки и передачи информации. Ежедневное открытие электронного журнала, электронного дневника, электронного учебника не пугает молодежь, не заставляет их задуматься о каких-то возможных изменениях в миропонимании, психике. Для них это естественно, это развитие, эволюция. Ученые, педагоги тоже находятся в новых условиях миропонимания и мировосприятия. Вышеназванные вопросы волнуют научно-педагогическое сообщество. Ученые, философы, социологи активно познают, изучают появившиеся проблемы. Новые образовательные стандарты тоже находятся в стадии развития. Например, использование «электронного образовательного ресурса» (ЭОР) включено в требования новых образовательных стандартов.

Так, применение проектной деятельности в условиях информационно-коммуникационных технологий как метода развития продуктивного мышления обучающегося, развития ключевых компетенций, определения условий для активизации личностного потенциала обучающихся и подготовки их к реальным условиям жизнедеятельности и как формы контроля предметных умений обучающихся – есть то новое, что необходимо и учителю, и обучающемуся. В проектно-исследовательской работе исследования проводятся с использованием новых возможностей программных средств совместной деятельности. Исследования успешного обучения методом проекта с использованием новых возможностей программ совместной работы доказали необходимость этого метода в новых условиях. Разработка подходов, методик по использованию программ совместной деятельности в образовательной практике – то новое, в чем нуждается педагогическая наука. Особенно это ощущается в школе, где учитель перегружен различной работой, а современных и полезных методических разработок по использованию новых программных средств ему не хватает.

Имеется мнение, что потенциал проектной деятельности в педагогической практике недостаточно исследован и реализован. Обучающиеся постоянно сталкиваются с возросшим объемом знаний, который им необходимо постичь. Освоение огромного потока информации, обрушивающегося из мультимедийных источников, плюс объема знаний школьной программы, который нужно усвоить в сжатые сроки, представляет нелегкую

задачу для педагога и обучающегося. Чтобы эффективно справиться с этой задачей, нужно модернизировать, изменить учебный процесс.

Практическая значимость статьи заключается в том, что теоретические положения и выводы создают предпосылки к повышению качества обучения школьников. Разработанные и описанные ниже методики использования программных средств в образовательном процессе способствуют эффективности проектной деятельности обучающихся, а также развитию соответствующих информационно-коммуникативных компетенций.

Методики были апробированы на уроках информатики и во внеурочное время на базе МОУ «Гимназия № 5» муниципального образования Люберецкий муниципальный район Московской области. Руководитель научной работы – канд. пед. наук, проф. Дмитрий Анатольевич Грамаков.

Методика учебных проектов с использованием Microsoft Office

«Умение работать с информацией действительно становится ключевым интеллектуальным умением, лежащим в основе любой профессиональной и просто культурной компетенции. Поэтому ключевой задачей современной системы образования должна стать задача формирования этого умения. Причем речь идет об информации разных видов и на разных носителях: текстовой, иллюстративной, графической, мультимедийной. Это задача школы, задача любого образовательного учреждения» [9, с. 320]. Обработка информации: получение новой информации, изменение формы представления информации; структурирование

данных необходимы при изучении не только предмета информатики, но и других предметных областей. Использование таких программных средств, как текстовый редактор, табличный процессор, программа подготовки презентации, облачный диск, блокнот, почтовый клиент, программа управления проектом, возможность организовать совместную работу и все это богатство в комплексе от одного производителя Майкрософт поражает своей функциональностью, логичностью, качеством получаемого продукта. Использование этого комплекса программных средств в учебных проектах при подготовке домашнего задания и во внеурочное время уже ни у кого не вызывает затруднений, но сформировать информационную компетентность у школьника – задача не из простых. Методика использования информационных технологий как универсального инструмента в руках учителя и обучающегося позволяет развивать полезные для будущей взрослой жизни компетентности. Обучающимся выдается задание – небольшой учебный проект, который нужно выполнить во время урока или дома. Учитель обеспечивает обучающихся несложными пошаговыми инструкциями в виде текста и рисунков – копий экрана, которые содержат практические советы, как выполнить задание с использованием Microsoft Office. С помощью коммуникационных технологий учитель может оценить выполненные проекты, проанализировать каждую работу и определить направление, в котором ему нужно сконцентрировать свое внимание при обучении информатике. Презентация учеником своей работы – важный этап учебного проекта.

Методика письменного электронного опроса группы обучающихся с пересылкой результатов на электронную почту учителя

Рассмотрим пример. Тема урока: «Передача информации по техническим каналам связи». Учитель объясняет процессы кодирования и декодирования информации, понятия «шум» и «защита от шума», рассказывает о схеме Шеннона. После своего объяснения учитель просит, чтобы каждый обучающийся создал документ в программе MS Word, сверху написал своё имя и фамилию, зарисовал схему Шеннона [5, с. 32] и готовый файл послал по электронной почте учителю на проверку. Вроде бы всё просто. Обучающийся сам выбирает способ, как он будет изображать схему в программе MS Word. Открыть свою электронную почту и переслать файл учителю – дело, казалось бы, несложное. Но при выполнении задания в комплексе появляются различные сложности. Ученик не может войти в свою почту, прикрепить файл, отправляет электронное письмо по ошибочному адресу. При просмотре учителем работ обучающихся на схеме смещаются стрелки, прямоугольники, текст. Далее идет оценка учителем полученных работ. На следующем уроке разбираются ошибки. После чего учитель предлагает методику для изображения схемы в программе MS Word, например, использование таблицы для рисования такой схемы. Ничего не плывет, всё на месте, прямоугольники ровной формы. Согласно методике письменного электронного опроса группы обучающихся с пересылкой результатов на электронную почту учителя, учитель получает результаты от всех обучающихся группы,

оценивает их, обращает внимание учеников на ошибки и показывает способ, как правильно делать. По результатам работы обучающихся можно оценить и проанализировать их компетентность в этом вопросе, умение набирать и форматировать текст, делать таблицы, оформлять границы таблицы в текстовом редакторе и пользоваться электронной почтой. В результате учитель может поставить оценку каждому члену группы. При таком подходе у обучающегося не остается возможности тихо отсидеться, работают все. Плюсом этой методики можно считать сохраненные деревья, которые пошли бы на изготовления бумаги, и то, что не надо расшифровывать почерк обучающихся, текст будет иметь стандартный компьютерный вид. Эта методика использует системно-деятельностный подход и способствует развитию универсальных учебных действий.

Методика совместной групповой проектной работы с размещением результатов на общем сайте

В качестве примера применения методики рассмотрим следующий проект.

Тема проекта: «Подготовка к ОГЭ по информатике в 9 классе». Проект информационный, коллективный, среднесрочный. Используем «Комплекс материалов для подготовки учащихся к ОГЭ» (основному государственному экзамену), тренировочные материалы разработаны в ФИПИ (Федеральном институте педагогических измерений) В.Р. Лещинер, Ю.С. Путимцевой [6]. Разделяем обязанности: двадцать человек набирают, форматируют двадцать вопросов (один человек – один вопрос) и два человека размещают, публикуют результаты на общем сайте.

По времени сентябрь – октябрь. После завершения каждый обучающийся выступает с докладом или презентацией по своему вопросу. Презентации тоже выкладываются на совместный сайт. Для поддержания интереса к сайту в течение трех месяцев на его страницы выкладываются в соответствии с тематикой вопросов дополнительные задачи, теория, тесты, кроссворды. Проект развивается из информационного, коллективного, среднесрочного в практико-ориентированный (прикладной), коллективный, долгосрочный. «Использование Интернета в качестве технического средства обучения позволяет учащимся постоянно совершенствовать свои умения и навыки работы с информационно-коммуникационными технологиями» [7, с. 69].

Выводы

Описанные выше методики позволяют подготовить обучающихся к технически грамотной работе с информацией, приобрести необходимые компетенции, используя информационно-коммуникационные технологии, сформировать навыки работы в группе, мотивировать обучающихся на успех и самостоятельную образовательную деятельность.

Используя в своей практике проектную деятельность и методики применения современных программных средств, учителя информатики и других предметов могут добиться активизации творческого потенциала обучающихся, их деятельности в принятии самостоятельных решений в информационном обществе.

ЛИТЕРАТУРА

1. Выготский Л.С. Педагогическая психология. Краткий курс. М., 1926. 348 с.
2. Выготский Л.С. Проблема возраста // Выготский Л.С. Собр. соч.: в 6 т. Т. 4. М., 1984. С. 244–268.
3. Дьюи Д. Психология и педагогика мышления. М., 1999. 192 с.
4. Загвязинский В.И., Атаханов Р. Методология и методы психолого-педагогического исследования. М., 2012. 207 с.
5. Семакин И.Г., Залогова Л.А., Русаков С.В., Шестакова Л.В. Информатика: учеб. для 8 класса. 5-е изд. М., 2016. 176 с.
6. Лещинер В.Р., Путимцева Ю.С. Основной государственный экзамен. Информатика. Комплекс материалов по подготовке учащихся: учеб. пособие. М., 2016. 168 с.
7. Луферов Д.Н. Использование компьютерных сетевых информационно-коммуникационных средств обучения при самостоятельном освоении иностранного языка // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2016. № 1. С. 68–77.
8. Песталоцци И.Г. Избранные педагогические произведения: в 3 т. Т. 3. М., 1965. 632 с.
9. Полат Е.С., Бухаркина М.Ю. Современные педагогические и информационные технологии в системе образования: учеб. пособие. М., 2007. 368 с.
10. Роджерс К.Р. Взгляд на психотерапию. Становление человека. М., 1994. 480 с.
11. ФГОС [Электронный ресурс]. Министерство образования и науки РФ: [сайт]. URL: <http://минобрнауки.рф> (дата обращения: 08.10.2016).
12. Федеральный закон от 29.12.2012 № 273-ФЗ (ред. от 13.07.2015) «Об образовании в Российской Федерации» [Электронный ресурс]. URL: <http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=182943;fl d=134;dst=100291,0;rnd=0.9108307373244315> (дата обращения: 08.10.2016).

REFERENCES

1. Vygotskii L.S. Pedagogicheskaya psikhologiya. Kratkii kurs [Educational Psychology.Short Course]. M., 1926. 348 p.
2. Vygotskii L.S. Problema vozrasta // Vygotskii L.S. Sobr. soch.: v 6 tomakh. T. 4 [The Problem of Age. Collected Works: in 6 Vol. Vol. 4]. M., 1984. P. 244–268.
3. D'yui D. Psikhologiya i pedagogika myshleniya [Psychology and Pedagogy of Thinking]. M., 1999. 192 p.
4. Zagvyazinskii V.I., Atakhanov R. Metodologiya i metody psikhologo-pedagogicheskogo issledovaniya [Methodology and Methods of Psychological-Pedagogical Research]. M., 2012. 207 p.
5. Semakin I.G., Zalogova L.A., Rusakov S.V., Shestakova L.V. Informatika: ucheb. dlya 8 klasa. 5-e izd [Computer Science: Textbook for 8th Grade. 5th Ed]. M., 2016. 176 p.
6. Leshchiner V.R., Putimtseva Yu.S. Osnovnoi gosudarstvennyi ekzamen.Informatika. Kompleks materialov po podgotovke uchashchikhsya: uchebnoe posobie [The Basic State Exam. Informatics. The Materials on the Preparation of Students: Textbook]. M., 2016.168 p.
7. Luferov D.N. Ispol'zovanie komp'yuternykh setevykh informatsionno-kommunikatsionnykh sredstv obucheniya pri samostoyatel'nom osvoenii inostrannogo yazyka [The Use of Computer Network Information and Communication Learning Tools for Self-Learning a Foreign Language]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. Seriya: Pedagogika, 2016, no. 1, pp. 68–77.
8. Pestalotsi I.G. Izbrannye pedagogicheskie proizvedeniya: v 3 tomakh. T. 3 [Selected Pedagogical Works: in 3 Volumes. Vol. 3]. M., 1965. 632 p.
9. Polat E.S., Bukharkina M.YU. Sovremennye pedagogicheskie i informatsionnye tekhnologii v sisteme obrazovaniya: uchebnoe posobie [Modern Pedagogical and Information Technologies in Education: Study Guide]. M., 2007. 368 p.
10. Rodzhers K.R. Vzglyad na psikhoterapiyu. Stanovlenie cheloveka [Perspective on Psychotherapy. The Development of a Man] M., 1994. 480 p.
11. FGOS [Elektronnyi resurs]. Ministerstvo obrazovaniya i nauki RF: [sayt]. ULR: [http://minobrnauki.rf](http://gef.onthe Website of the Ministry of Education of the Russian Federation [Electronic Source]. ULR: <a href=) [the Ministry of education.Russia]. (request date 08. 10. 2016)
12. Federal'nyi zakon ot 29.12.2012 № 273-FZ (red. ot 13. 07. 2015) «Ob obrazovanii v Rossiiskoi Federatsii» (s izmeneniyami i dopolneniyami, vstupivshim v silu s 24.07.2015) [Elektronnyi resurs] [Federal Law from 29.12.2012 № 273-FZ (as Amended on 13.07.2015) "On Education in the Russian Federation" (with Changes and Additions Entered into Force on 24.07.2015) [Electronic Source]]. URL: [http // base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=182943;fl d=134;dst=100291,0;rnd=0.9108307373244315](http://base.consultant.ru/cons/cgi/online.cgi?req=doc;base=LAW;n=182943;fl d=134;dst=100291,0;rnd=0.9108307373244315) (request date 08.10.2016).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ

Новиков Анатолий Николаевич – аспирант кафедры вычислительной математики и методики преподавания информатики Московского государственного областного университета;

e-mail: novan@yandex.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

Novikov Anatoly N. – Postgraduate Student of the Department of Computational Mathematics and Methods of Teaching Informatics, Moscow Region State University;

e-mail: novan@yandex.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Новиков А.Н. Методические основы использования программных средств в проектной деятельности // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 115–123.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-115-123

CORRECT REFERENCE

A. Novikov. Methodical bases of using software tools in project activities. *Bulletin of Moscow Region State University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 115–123.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-115-123

УДК 378.147

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-124-134

ФОРМИРОВАНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ КАК ФАКТОР ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ПОДГОТОВКИ БУДУЩИХ ПЕДАГОГОВ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБУЧЕНИЯ

Шереметьев А.В., Дикова Т.В., Смирнова Е.А., Печенин Н.М.

Государственный социально-гуманитарный университет

140411, г. Коломна, ул. Зеленая, д. 30, Российская Федерация

Аннотация. Данная статья посвящена анализу проблемы формирования экономической компетентности будущих педагогов профессионального обучения. В статье проведено уточнение определения терминов «компетенция» и «компетентность», выявлены основные пробелы в качестве подготовки педагогов профессионального обучения по экономической составляющей, предлагается теоретическое решение вопроса о повышении качества экономической подготовки будущих педагогов профессионального обучения с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и о их обязанностях, закрепленных в должностных инструкциях. Приведена модель поэтапного формирования их экономической компетентности.

Ключевые слова: образование, компетенция, экономическая компетентность, компетентностный подход, педагог, Федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации», Федеральный государственный образовательный стандарт.

FORMATION OF ECONOMIC COMPETENCE AS A FACTOR OF ENHANCING FUTURE TEACHERS' OF VOCATIONAL TRAINING PREPARATION

A. Sheremetev, T. Dikova, E. Smirnova, N. Pechenin

State University of Humanities and Social Studies

30, Zelenaya str., Kolomna, 140411, Moscow Region, the Russian Federation

Abstract. This article analyzes the problems of economic competence formation of future teachers of vocational training. The article gives a clarification of the definition of the terms "competence" and "being competent". Major gaps in the quality of preparation of teachers of vocational training for the economic component are identified. Theoretical solution to the problem of improving the quality of economic training of future teachers of vocational training with the requirements of Federal State Educational Standards and their responsibilities fixed in the job descriptions are offered. The model of gradual formation of their economic competence is given.

Key words: education, competence, economic competence, competence approach, teacher, Federal Law "On Education in the Russian Federation", Federal State Educational Standard.

Социокультурная и экономическая ситуация, характерная для современной России, объективно устанавливает высокие требования к профессионализму работников, которые должны обладать высоким уровнем компетентности, способными к высокопродуктивной деятельности в условиях инновационной технико-экономической среды.

В развитии отечественной системы образования все больший перенос акцентов происходит на подготовку высококвалифицированных рабочих кадров, которые должны стать основой производственного потенциала страны и роста ВВП в целом. Указанные кадры в основном готовятся в системе среднего профессионального образования (СПО) [1].

Существующая система профессионального образования становится все более мощной движущей силой социально-экономического развития страны, и улучшение его качества является важнейшим фактором эффективности экономики и общества.

Действующий федеральный закон «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012 № 273-ФЗ определяет профессиональное образование как «вид образования, который направлен на приобретение обучающимися в процессе освоения основных профессиональных образовательных программ знаний, умений, навыков и формирование компетенции определенных уровня и объема, позволяющих вести профессиональную деятельность в определенной сфере и (или) выполнять работу по конкретным профессии или специальности» [3, с. 4]. Этот закон определяет образование как «единый целенаправленный

процесс воспитания и обучения, являющийся общественно значимым благом и осуществляемый в интересах человека, семьи, общества и государства, а также совокупность приобретаемых знаний, умений, навыков, ценностных установок, опыта деятельности и компетенции определенных объема и сложности в целях интеллектуального развития человека, удовлетворения его образовательных потребностей и интересов» [3, с. 3].

Исходя из последнего определения, можно заключить, что образовательный процесс – это совокупность целенаправленных взаимодействий между участниками этого процесса с целью формирования и развития у учащихся общекультурных, общепрофессиональных, а в образовательных организациях профессионального и высшего образования и профессиональных компетенций.

При этом под качеством образования можно понимать либо образовательные результаты, выражающиеся в формировании и развитии общекультурных, общепрофессиональных и узкопрофессиональных (специальных) компетенций учащихся, которые позволяют им в дальнейшем эффективно выполнять свои трудовые обязанности и успешно социализироваться, либо как «совокупность свойств образования, обуславливающих его способность удовлетворять определенные потребности гражданина, общества, государства в соответствии с назначением этого образования» [5, с. 39], либо как систему «социально обусловленных отношений к миру, которыми должен обладать ученик» [7, с. 33].

Авторы этой статьи придерживаются первого из перечисленных

определений, что позволяет говорить о повышении качества образования посредством формирования и более полного развития у учащихся компетенций, которые необходимы в социальной жизни и профессиональной деятельности. Следует заметить, что особая роль в формировании указанных компетенций отводится учреждениям профессионального образования в регионах, выполняющих значимую социальную функцию развития компетентности и конкурентоспособности в соответствии с современными требованиями, предъявляемыми будущим педагогам профессионального обучения.

Подготовку высококвалифицированного рабочего, которую проводят в системе СПО, невозможно считать полноценной без формирования у него экономической компетентности. Профессиональное образование нацелено на развитие учащихся, формирование у них умений и навыков самостоятельного и творческого применения приобретенных знаний в различных социально-экономических и производственно-технических ситуациях, обеспечение потребности в постоянном их обновлении, становлении профессиональной компетентности, частью которой является экономическая составляющая.

В период подготовки в образовательных организациях системы СПО необходимо целенаправленное формирование у обучающихся экономической компетентности, включающей не только представления о макро- и микроэкономике и способы решения соответствующих абстрактных задач, но и умение решать практические задачи, установленные должностными

инструкциями в соответствии с будущей профессией.

Качество образования как социальная категория определяет результативное состояние образовательного процесса в обществе, его соответствие ожиданиям и потребностям в различных социальных группах. Качество образования определяется показателями, характеризующими различные аспекты учебной деятельности образовательного учреждения и обеспечивающими развитие компетенций обучающихся [6, с. 48].

В связи с этим качество образовательного процесса складывается из следующих показателей: подготовленности поступивших в вуз выпускников, наличия необходимой материально-технической базы, учебно-методического обеспечения и качества образовательной технологии.

Эффективности и повышению качества образования способствует реализация компетентностного подхода, структурными единицами которого являются компетенция и компетентность [8, с. 4].

Вопросами взаимосвязи этих понятий занимались многие исследователи: Н.В. Яковлева, Б.С. Гершунский, И.А. Зимняя, Дж. Равен, В.А. Кальней, С.Е. Шилов и др. Основательная трактовка анализируемых понятий дана в работах Э.Ф. Зеера. В частности, ученый утверждает: «Компетентности – это содержательные обобщения теоретических и эмпирических знаний, представленных в форме понятий, принципов, смыслообразующих положений» [2, с. 47]. «Компетенции – это обобщенные способы действий, обеспечивающие продуктивное выполнение профессиональной деятельности.

Это способности человека реализовывать на практике свою компетентность» [2, с. 48]. Автор определяет компетентность как когнитивную подструктуру личности, а компетенции – как деятельность. В свою очередь, А.С. Белкин, подчеркивая разницу между исследуемыми категориями, считает, что между компетентностями и компетенциями существует прямая и обратная зависимость: успешная реализация компетенций обеспечивает компетентность и, наоборот, при определенных условиях компетенция приобретает характер компетентности, а компетентность – характер компетенции.

Исходя из анализа работ вышеуказанных авторов, мы можем сделать вывод, что единого подхода к установлению взаимосвязи между рассматриваемыми понятиями нет. Взяв за основу идеи, предложенные А.В. Хуторским, мы смогли уточнить характерные черты взаимосвязи компетенции и компетентности:

- во-первых, компетенции являются отдельными компонентами, которые в развитии образуют компетентность, реализуемую впоследствии при выполнении должностных обязанностей;
- во-вторых, компетентность есть связь компетенций, актуализированных в опыте той или иной деятельности.

Анализ статьи 2 федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» № 273 показывает, что официально закрепленное понятие компетентности сводится к комплексу приобретаемых в ходе образовательной и трудовой деятельности знаний, умений, навыков, ценностных установок, опыта деятельности [3, с. 3].

На основании изложенного под компетентностью мы будем понимать интегративную многоуровневую профессионально значимую характеристику личности, выражающуюся в наличии ценностного отношения к педагогической профессии в совокупности с профессиональными знаниями и умениями в области экономики.

Основными признаками компетентности являются:

- диалектическая взаимосвязь практических умений и навыков;
- способность реализовать имеющиеся умения и навыки в конкретных практических условиях, адаптированных реальной ситуацией;
- обязательная включенность субъекта в практико-ориентированную профессиональную деятельность.

Формирование экономической компетентности у бакалавров профессионального образования обусловлено её значимостью в реализации успешной и эффективной профессиональной педагогической деятельности в постоянно изменяющихся социально-экономических условиях современного российского общества.

Для осуществления образовательного процесса с учетом заявленных требований необходимы специалисты высшего звена, педагоги и мастера производственного обучения, которые должны не только обладать соответствующими теоретическими знаниями в области прикладной экономики (по соответствующим отраслям), но и быть способны адаптировать методику преподавания экономических дисциплин, а также способствовать формированию экономической компетентности в рамках освоения рабочей профессии в соответствии со стан-

дартами, которые предъявляет ФГОС СПО¹ по соответствующему направлению подготовки учащихся, причем с учетом требований будущих работодателей к подготавливаемым кадрам.

В настоящий момент основу профессиональной компетентности выпускника вуза составляет система компетенций, представленная общими (универсальными, общекультурными) и предметно-специализированными (профессиональными) компетенциями. Причем любая из этих компетенций являет собой определенную совокупность знаний и умений, а также определенные ценностные ориентации, позиции, ответственность и готовность реализовывать свой профессиональный потенциал на практике.

Как указывает И.А. Зимняя, использование такого подхода «усиливает практико-ориентированность образования, его предметно-профессиональный аспект, подчеркивает роль опыта, умений практически реализовывать знания, решать задачи, поэтому такой подход не может быть противопоставлен системе знаний, умений и навыков (ЗУНам). Но он и не тождественен ЗУН-подходу, так как фиксирует и устанавливает подчиненность знаний умениям» [4, с. 24].

Следует учесть, что «построение образовательного процесса на основе компетентностного подхода предполагает:

- постановку образовательных целей в контексте развития у студента способности самостоятельно решать проблемы в сфере профессиональной деятельности;

¹ ФГОС СПО – Федеральный государственный образовательный стандарт среднего профессионального образования.

- отбор содержания профессиональной подготовки в образовательном процессе, который опирается на целостное представление о совокупности учебно-профессиональных задач;

- организацию образовательного процесса, которая направлена на создание условий для формирования у студентов опыта самостоятельного решения познавательных, коммуникативных, организационных, нравственных и иных проблем профессиональной деятельности;

- оценку достигнутых результатов, которая предполагает альтернативу проверке нормированных содержательных единиц – оценку компетентности студента» [4, с. 25].

В соответствии с учебными планами ГОУ ВО МО «Государственный социально-гуманитарный университет» («ГСГУ»), отвечающими требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.04 «Профессиональное обучение», экономические компетенции формируются дисциплинами в базовой и вариативной частях рабочей программы [9].

При этом ФГОС устанавливает минимум требований к экономической компетентности педагогов профессионального обучения, которая может быть сформирована посредством следующих компетенций²:

- способность использовать основы философских и социогуманитарных знаний для формирования научного мировоззрения (ОК-1);

² В настоящем Федеральном государственном образовательном стандарте используются следующие сокращения:

ОК – Общекультурные компетенции
ОПК – Общепрофессиональные компетенции.
ПК – Профессиональные компетенции

- способность использовать естественнонаучные и экономические знания при оценке эффективности результатов деятельности в различных сферах (ОК-3);

- готовность к повышению производительности труда и качества продукции, экономии ресурсов и безопасности (ПК – 33) [9].

В рамках наших исследований, осуществляемых с целью изучения способов повышения качества формирования экономической компетентности у педагогов профессионального обучения средствами дисциплин вариативной части модуля, был проведен анализ учебного плана подготовки 44.03.04 «Профессиональное обучение» на технологическом факультете ГОУ ВО МО «ГСГУ», который показал, что данные компетенции развиваются в результате усвоения следующих дисциплин: экономическая теория; прикладная экономика (базовая часть модуля); экономика отрасли (вариативная часть модуля).

На наш взгляд, для улучшения качества подготовки выпускника в области практико-экономической составляющей целесообразно ввести дополнительную дисциплину – «экономика в образовании».

Целесообразность введения этой дисциплины обусловлена необходимостью эффективного выполнения должностных обязанностей мастера производственного обучения. В рамках этой дисциплины, а также дисциплины вариативной части «экономика отрасли» возможно формирование дополнительных экономических компетенций, которые необходимы для развития и совершенствования профессиональных навыков, таких как:

- обосновывание целесообразности обновления учебно-материальной базы образовательной организации, связанной с подготовкой рабочей профессии;

- заведование гаражом, мастерской, кабинетом и принятие мер по их своевременному обеспечению оборудованием, инструментами, материалами, запасными частями и средствами обучения;

- обеспечение соблюдения безопасности труда, овладение обучающимися передовыми методами труда, современной техникой и технологией производства;

- организация выполнения практических работ, а также работ по изготовлению качественной продукции и оказанию услуг населению;

- внесение предложений по совершенствованию образовательного процесса в образовательном учреждении.

Овладение экономической компетентностью позволяет мастеру производственного обучения быть готовым обоснованно выбирать оборудование и наименее затратные технологии для производства, необходимые в образовательном процессе при подготовке учащихся к профильной профессиональной деятельности.

Повышение качества образования можно достичь повышением эффективности дидактических методов и приемов, а также посредством более точной оценки сформированности компетенций в зависимости от этапа их развития, так как компетенцию как составную часть компетентности невозможно сформировать и развивать моментально.

В рамках принятого учебного плана на технологическом факультете ГОУ

ВО МО «ГСГУ» осуществляется поэтапное формирование экономической компетентности будущих мастеров производственного обучения.

На первом этапе происходит становление когнитивного компонента компетентности, который представляет собой систему базовых экономических понятий. Сформированность указанного компонента проверяется с помощью тестирования, а также выполнения теоретических заданий. При этом студентам можно предложить несколько усложненный вариант – в виде заданий открытого типа.

На втором этапе большее внимание уделяется развитию мотивационного компонента, который включает в себя формирование у студентов устойчивого интереса и направленности на самостоятельную познавательную деятельность в сфере приобретения экономических знаний для решения профессиональных задач различного уровня сложности. На основе мотивации происходит становление у субъекта многоуровневой системы смыслов, потребностей и ценностей. Как показывает практика (результаты наблюдений, анкетирования), студенты зачастую негативно относятся к самостоятельной работе и пытаются всячески избежать включения в поисковую познавательную деятельность, стремятся при любой возможности минимизировать долю выполняемой учебной работы.

Педагогу на мотивационном этапе необходимо сформировать правильное отношение студентов к самостоятельной работе, ознакомить их с видами самостоятельной работы, совместно обсудить тематику и проблемы, интересующие обучающихся.

На третьем этапе развития компетентности необходимо формировать аксиологический компонент, нужный для того, чтобы учащиеся понимали значимость оптимальных вариантов решения поставленных задач, проявляя креативность мышления. На этом этапе необходимы применение «творческого проекта», решение задач, тесты продвинутого варианта, которые позволят оценить уровень сформированности / несформированности всех компонентов и готовность применять имеющиеся знания, навыки, опыт на практике в реальных (полевых) условиях учебного процесса.

Для комплексной оценки сформированности экономической компетентности следует применять специальные практические задачи, творческие проекты и т. п. В результате учащиеся должны выполнить самостоятельно систему определенных действий для достижения целей. При этом педагог выступает как консультант и независимый эксперт, который в случае возникающих затруднений посредством наводящих вопросов ориентирует учащихся на оптимальные способы решения проблемы.

Итогом становления экономической компетентности является сформированность деятельностного компонента как заключительного звена, интегрирующего когнитивный, мотивационный и аксиологический компоненты.

В ГОУ ВО МО «ГСГУ», исходя из методики оценки уровней сформированности компетентности, принята следующая модель ее развития, которая при анализе с точки зрения выше рассмотренных теоретических подходов является несколько упрощенной и не позволяет в полной мере разрабо-

Таблица 1

Поэтапное формирование компетенций

Наименование раздела	Вид и цель занятия	Компоненты и формируемые компетенции	Уровень сформированности компетенции	Средства текущего контроля
Вводный	Вводная лекция (изложение основных терминов и определений необходимых для изучения данных дисциплин)	Когнитивный компонент ОК-1 (приобретение основных базовых экономических знаний для решения практико-экономических задач)	Базовый	Тест
	Семинар-дискуссия (изучение нового материала)	Мотивационный компонент ОК-1 (развитие потребности применять знания для решения задач)	Средний	Тест – продвинутый вариант
	Обобщающая лекция (обобщение и систематизация знаний студентов)	Аксиологический компонент ОК-1 (испытывать потребность в расширение знаний для решения практико-экономических задач эффективным способом)	Повышенный	Практико-ориентированные экономические задачи
Теоретико-экономический	Вводная лекция (изучение нового материала)	Когнитивный компонент ОК-3 (приобретение углубленных естественных и экономических знаний)	Базовый	Тест
	Семинар-дискуссия (изучение нового материала + рефлексия и стимулирование)	Мотивационный компонент ОК-3 (формирование потребности использования для оценки эффективности результатов деятельности в различных сферах)	Средний	Тест – продвинутый вариант
	Обобщающая лекция (рефлексия и стимулирование, закрепление)	Аксиологический компонент ОК-3 (способен использовать теоретические знания для решения практико-экономических задач)	Повышенный	Тест – продвинутый вариант + решение практико-экономических задач
Практико-экономический	Семинар – комментированное чтение первоисточников (изучение нового материала)	Когнитивный, мотивационный компоненты ПК-33 (приобретение теоретических знаний для повышения производительности труда и качества продукции, экономии ресурсов и безопасности)	Базовый	Тест + тест продвинутый вариант
	Семинар (рефлексия и стимулирование)	Мотивационный компонент ПК-33 (способен самостоятельно анализировать подходы по совершенствованию качества труда)	Средний	Решение практико-экономических задач
	Обобщающая лекция (закрепление)	Аксиологический компонент ПК-33 (способен эффективно принимать решения и быть компетентным в своей профессиональной деятельности)	Повышенный	Тест продвинутый вариант + экономические задачи
Все три компетенции формируют деятельностный компонент			Повышенный	Зачет или выполнение итогового проекта

тять четкие критерии контроля каждого этапа ее становления. Для устранения отмеченного недостатка нами предлагается авторская модель поэтапного формирования компетенций, составляющих рассматриваемую компетентность. В ее основе лежит подбор определенных дидактических методов, применяемых для формирования каждой составляющей компетенции, являющейся элементом компетентности, на соответствующих уровнях ее развития, а также способов контроля и оценки ее сформированности.

Эта модель представлена в табл. 1.

Исходя из вышеизложенной таблицы, видно, что любая компетенция формируется в три уровня в соответствии с ее составляющими компонентами: когнитивным, мотивационным, аксиологическим, а также подбор деятельности, который интегрирует все компоненты в единое целое.

Предложенный подход к поэтапному формированию экономической

компетенции опирается на теорию поэтапного формирования умственных действий П.Я. Гальперина и Н.Ф. Талызиной, что подтверждает его теоретическую обоснованность.

К настоящему моменту на кафедре общетехнических дисциплин, теории и методики профессионального образования ГОУ ВО МО «ГСГУ» окончена разработка дидактического обеспечения блока (модуля) прикладных экономических дисциплин, входящих в учебный план подготовки бакалавров по направлению 44.03.04 «Профессиональное обучение», с учетом уточненной модели формирования комплекса экономических компетенций, определенных ФГОС для данного направления подготовки. С начала учебного года на технологическом факультете ГОУ ВО МО «ГСГУ» проводится практическая апробация подготовки студентов, обучающихся по указанному направлению, на основе предложенных выше решений.

ЛИТЕРАТУРА

1. Агентство стратегических инициатив [Электронный ресурс]. URL: <http://asi.ru/news/14426> (дата обращения: 10.08.2016).
2. Байденко В.И. Выявление состава компетенций выпускников вузов как необходимый этап проектирования ГОС ВПО: метод. пособие. М., 2006. 72 с.
3. Закон Российской Федерации от 21.12.2012 «Об образовании». М., 2012. 304 с.
4. Зимняя И.А. Компетентностный подход. Каково его место в системе современных подходов к проблемам образования? (Теоретико-методологический подход) // Высшее образование сегодня. 2006. № 8. С. 21–26.
5. Кац А.М. Качество образования: подлинный смысл и бессмысленные процедуры // Директор школы. 2001. № 3. С. 39–50.
6. Костенко Н.В., Оссовский В.Л. Ценности профессиональной деятельности. Киев, 1986. 146 с.
7. Малькова В.Н. Качество образования в современной школе // Перспективы: вопросы образования. 1990. № 1. С. 33.
8. Никифоров А.Г. Компетентность и ее значение в управлении производством // Вестник Московского государственного университета. Теория научного коммунизма. 1973. № 3. С. 3–9.
9. Федеральный государственный стандарт высшего образования по направлению подготовки 44.03.04 Профессиональное обучение (по отраслям) (уровень бакалавриата)

[Электронный ресурс] // Российское образование. Федеральный портал: [сайт]. URL: <http://www.edu.ru/documents/view/62250> (дата обращения: 10.08.2016).

REFERENCES:

1. Agentstvo strategicheskikh initsiativ [Elektronnyi resurs] [The Agency for Strategic Initiatives [Electronic Source]]. URL: <http://asi.ru/news/14426/> (request date 10.08.2016).
2. Baidenko V.I. Vyavlenie sostava kompetentsii vypusnikov vuzov kak neobkhodimyi etap proektirovaniya GOS VPO: metodicheskoe posobie [Revealing the Composition of Graduates' Competences as a Necessary Stage of Designing. Educational Methodical Manual]. M., 2006. 72 p.
3. Zakon Rossiiskoi Federatsii ot 21.12.2012 «Ob obrazovanii» [The Russian Federation Law "On Education" 21.12.2012]. M., 2012. 304 p.
4. Zimnyaya I.A. Kompetentnostnyi podkhod. Kakovo ego mesto v sisteme sovremennykh podkhodov k problemam obrazovaniya? (Teoretiko-metodologicheskii podkhod) [Competence-Based Approach. What is its Place in the System of Modern Approaches to Educational Problems? (Theoretical-Methodological Approach)]. Vysshee obrazovanie segodnya, 2006, no. 8, pp. 21–26.
5. Kats A.M. Kachestvo obrazovaniya: podlinnyi smysl i bessmyslennyye protsedury [Quality of Education: the True Meaning and Meaningless Procedure]. Direktor shkoly, 2001, no. 3, pp. 39–50.
6. Kostenko N.V., Ossovskii V.L. Tsennosti professional'noi deyatel'nosti [The Values of Professional Activities]. Kiev, 1986. 146 p.
7. Mal'kova V.N. Kachestvo obrazovaniya v sovremennoi shkole [The Quality of Education in Modern School]. Perspektivy: Voprosy obrazovaniya, 1990, no. 1, pp. 33.
8. Nikiforov A.G. Kompetentnost' i ee znachenie v upravlenii proizvodstvom [Competence and its Importance in Production Management]. Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo universiteta. Teoriya nauchnogo kommunizma [Bulletin of Moscow State University. The Theory of Scientific Communism]. 1973, no. 3, pp. 3–9.
9. Federal'nyi gosudarstvennyi standart vysshego obrazovaniya po napravleniyu podgotovki 44.03.04 Professional'noe obuchenie (po otraslyam) (uroven' bakalavriata) [Elektronnyi resurs] // Rossiiskoe obrazovanie. Federal'nyi portal [Federal State Standard of Higher Education in Training Direction 44.03.04 Vocational Training (by industries) (Undergraduate Level)]. URL: <http://www.edu.ru/documents/view/62250/> (request date 10.08.2016).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРАХ

Шереметьев Андрей Викторович – кандидат технических наук, кандидат юридических наук, доцент кафедры машиноведения технологического факультета Государственного социально-гуманитарного университета (г. Коломна, Московской области);
e-mail: sheremetev82@mail.ru

Дикова Татьяна Владимировна – кандидат педагогических наук, заведующий кафедрой машиноведения технологического факультета Государственного социально-гуманитарного университета (г. Коломна Московской области);
e-mail: d.t.v@rambler.ru

Смирнова Елена Алексеевна – кандидат педагогических наук, доцент, декан технологического факультета Государственного социально-гуманитарного университета (г. Коломна Московской области);
e-mail: tehfab.mosgi@yandex.ru

Печенин Никита Михайлович – аспирант 2 года обучения кафедры общетехнических дисциплин, теория и методика профессионального обучения технологического факультета Государственного социально-гуманитарного университета (г. Коломна Московской области);

e-mail: nike1.93@mail.ru

INFORMATION ABOUT THE AUTHORS

Sheremetev Andrey V. – Candidate of Technical Sciences, Candidate of Legal Sciences, Associate Professor, the Department of Mechanical Engineering, Faculty of Technology, State University of Humanities and Social Studies, Kolomna, Moscow Region;

e-mail: sheremetev82@mail.ru

Dikova Tatyana V. – PhD in Pedagogy, Head of the Department of Mechanical Engineering Technology faculty State University of Humanities and Social Studies, Kolomna, Moscow Region;

e-mail: d.t.v@rambler.ru

Smirnova Elena A. – PhD in Pedagogy, Associate Professor, Dean of the Faculty of Technology, State University of Humanities and Social Studies, Kolomna, Moscow Region;

e-mail: tehvak.mosgi@yandex.ru

Pechenin Nikita M. – Graduate Student of the 2nd year of training, the Department of Technical Disciplines, Theory and Methods of Professional Education, Faculty of Technology, State University of Humanities and Social Studies, Kolomna, Moscow Region;

e-mail: nike1.93@mail.ru

ПРАВИЛЬНАЯ ССЫЛКА

Шереметьев А.В., Дикова Т.В., Смирнова Е.А., Печенин Н.М. Формирование экономической компетентности как фактор повышения качества подготовки будущих педагогов профессионального обучения // Вестник Московского государственного областного университета. Серия: Педагогика. 2017. № 1. С. 124–134.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-124-134

CORRECT REFERENCE

A. Sheremetev, T. Dikova, E. Smirnova, N. Pechenin. Formation of economic competence as a factor of enhancing future teachers' of vocational training preparation. *Bulletin of Moscow State Regional University. Series: Pedagogics*, 2017, no 1, pp. 124–134.

DOI: 10.18384/2310-7219-2017-1-124-134



ВЕСТНИК МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА

Научный журнал «Вестник Московского государственного областного университета» основан в 1998 г. Выпускается десять серий журнала: «История и политические науки», «Экономика», «Юриспруденция», «Философские науки», «Естественные науки», «Русская филология», «Физика-математика», «Лингвистика», «Психологические науки», «Педагогика». Все серии включены в составленный Высшей аттестационной комиссией Перечень ведущих рецензируемых научных журналов, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученой степени доктора и кандидата наук по наукам, соответствующим названию серии. Журнал включен в базу данных Российского индекса научного цитирования (РИНЦ).

Печатная версия журнала зарегистрирована в Федеральной службе по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Полнотекстовая версия журнала доступна в Интернете на платформе Научной электронной библиотеки (www.elibrary.ru), а также на сайте журнала www.vestnik-mgou.ru.

ВЕСТНИК МОСКОВСКОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО ОБЛАСТНОГО УНИВЕРСИТЕТА

СЕРИЯ: ПЕДАГОГИКА

2017. № 1

Над номером работали:

Литературный редактор Т.С. Павлова
Переводчик Е.В. Приказчикова
Корректор А.С. Барминова
Компьютерная верстка А.В. Тетерин

Отдел по изданию научного журнала
«Вестник Московского государственного областного университета»
105005, г. Москва, ул. Радио, д.10А, офис 98
тел. (495) 780-09-42 (доб. 6104); (495) 723-56-31
e-mail: vest_mgou@mail.ru
сайт: www.vestnik-mgou.ru

Формат 70x108/16. Бумага офсетная. Печать офсетная. Гарнитура «Minion Pro».
Тираж 500 экз. Уч.-изд. л. 8,75, усл. п.л. 8,5.
Подписано в печать: 28.02.2017. Выход в свет: 22.03.2017. Заказ № 2017/02-09
Отпечатано в ИИУ МГОУ
105005, г. Москва, ул. Радио, 10А